



# SonoSite Edge

# SonoSite S Series

## C60xi Transducer

***User Guide Supplement***

---

<b>Manufacturer</b>	<b>EC Authorized Representative</b>	<b>Australia Sponsor</b>
FUJIFILM SonoSite, Inc.	FUJIFILM SonoSite B.V.	FUJIFILM SonoSite Australasia Pty Ltd
21919 30th Drive SE	Joop Geesinkweg 140	114 Old Pittwater Road
Bothell, WA 98021 USA	1114 AB Amsterdam,	BROOKVALE, NSW, 2100
T: 1-888-482-9449 or 1-425-951-1200	The Netherlands	Australia
F: 1-425-951-1201		

**Caution**

United States federal law restricts this device to sale by or on the order of a physician.

SonoSite, the SonoSite logo, Edge, and S Series are trademarks and registered trademarks of FUJIFILM SonoSite, Inc. in various jurisdictions. FUJIFILM is a registered trademark of FUJIFILM Corporation. Value from Innovation is a trademark of FUJIFILM Holdings America Corporation.

All other trademarks are the property of their respective owners.

Part number: P19888-04

Publication date: June 2019

Copyright © 2019 FUJIFILM SonoSite, Inc. All rights reserved.

CE  
2797

# SonoSite Edge and SonoSite S Series C60xi User Guide Supplement

<b>Introduction .....</b>	<b>1</b>
<b>Imaging .....</b>	<b>1</b>
Needle visualization .....	1
Imaging modes and exams available by transducer .....	2
<b>Measurements and calculations .....</b>	<b>4</b>
Percent reduction calculations .....	4
Volume calculations .....	4
Volume flow calculations .....	5
Gynecology (Gyn) calculations .....	5
OB calculations .....	6
<b>Cleaning and disinfecting .....</b>	<b>6</b>
<b>Compatible accessories and peripherals .....</b>	<b>7</b>
<b>Acoustic Output .....</b>	<b>7</b>
Guidelines for reducing MI and TI .....	7
Output display .....	8
Acoustic output tables .....	9
<b>Specifications .....</b>	<b>12</b>
Supported transducers .....	12

## Introduction

This user guide supplement provides information on the C60xi transducer, compatible with the SonoSite Edge and SonoSite S Series ultrasound systems.

## Imaging

### Needle visualization

#### About MBe

The MBe control is available with the C60xi transducer.

## Imaging modes and exams available by transducer

**Table 1: Transducer, exam type, and imaging mode (for the Edge ultrasound system)**

Transducer	Exam type <sup>a</sup>	Imaging mode					
		2D <sup>b</sup> M Mode	MBe	CPD <sup>c</sup>	Color <sup>c</sup>	PW Doppler <sup>d</sup>	CW Doppler
C60xi	Abd	✓	—	✓	✓	✓	—
	Gyn	✓	—	✓	✓	✓	—
	Msk	✓	✓	✓	✓	✓	—
	Nrv	✓	✓	✓	✓	✓	—
	OB	✓	—	✓	✓	✓	—

<sup>a</sup> Exam type abbreviations are as follows: Abd = Abdomen, Bre = Breast, Crd = Cardiac, Gyn = Gynecology, IMT = Intima Media Thickness, Msk = Musculoskeletal, Neo = Neonatal, Nrv = Nerve, OB = Obstetrical, Oph = Ophthalmic, Orb = Orbital, SmP = Small Parts, Sup = Superficial, TCD = Transcranial Doppler, Vas = Vascular, Ven = Venous, Pros = Prostate.

<sup>b</sup> The optimization settings for 2D are Res, Gen, and Pen.

<sup>c</sup> The optimization settings for CPD and Color are low, medium, and high (flow sensitivity) with a range of PRF settings for Color depending on the setting selected.

<sup>d</sup> For the cardiac exam type, PW TDI is also available.

**Table 2: Transducer, exam type, and imaging mode (for the S Series ultrasound system)**

S Series system	Transducer	Exam type <sup>a</sup>	Imaging mode					
			2D <sup>b</sup> M-Mode	MBe	CPD	Color	PW Doppler	CW Doppler
S-Cath	C60xi <sup>c</sup>	Abd	✓	—	✓	✓	✓	—
S-FAST	C60xi <sup>c</sup>	Abd	✓	—	✓	✓	✓	—
S-GYN	C60xi <sup>c</sup>	Gyn	✓	—	✓	✓	✓	—
		OB	✓	—	✓	✓	✓	—
S-ICU	C60xi <sup>c</sup>	Abd	✓	—	✓	✓	✓	—
S-MSK	C60xi <sup>c</sup>	Abd	✓	—	✓	✓	✓	—
		Msk	✓	✓	✓	✓	✓	—
		Nrv	✓	✓	✓	✓	✓	—
S-Nerve	C60xi <sup>c</sup>	Nrv	✓	✓	✓	✓	✓	—
S-Women's Health	C60xi <sup>c</sup>	Gyn	✓	—	✓	✓	✓	—
		OB	✓	—	✓	✓	✓	—

<sup>a</sup> Exam type abbreviations are as follows: Abd = Abdomen, Gyn = Gynecology, Msk = Musculoskeletal, Nrv = Nerve, OB = Obstetrical

<sup>b</sup> The optimization settings for 2D are Res, Gen, and Pen.

<sup>c</sup> This transducer includes Tissue Harmonic Imaging.

# Measurements and calculations

## Percent reduction calculations

**WARNING**

To avoid incorrect calculations, verify that the patient information, date, and time settings are accurate. To avoid misdiagnosis or harming the patient outcome, start a new patient information form before starting a new patient exam and performing calculations. Starting a new patient information form clears the previous patient's data. The previous patient's data will be combined with the current patient if the form is not first cleared.

Transducer	Exam types
C60xi	Abdomen, Msk

## Volume calculations

**WARNING**

To avoid incorrect calculations, verify that the patient information, date, and time settings are accurate. To avoid misdiagnosis or harming the patient outcome, start a new patient information form before starting a new patient exam and performing calculations. Starting a new patient information form clears the previous patient's data. The previous patient's data will be combined with the current patient if the form is not first cleared.

Transducer	Exam types
C60xi	Abdomen, Gyn, Msk, Nerve

## Volume flow calculations

**WARNING**

To avoid incorrect calculations, verify that the patient information, date, and time settings are accurate. To avoid misdiagnosis or harming the patient outcome, start a new patient information form before starting a new patient exam and performing calculations. Starting a new patient information form clears the previous patient's data. The previous patient's data will be combined with the current patient if the form is not first cleared.

Transducer	Exam types
C60xi	Abdomen

Consider the following factors when performing volume flow measurements:

- ▶ The factors identified in the literature that affect the accuracy are as follows:
  - ▶ Difficulty ensuring uniform insonation of the vessel. The system is limited to the following sample volume sizes:
    - ▶ C60xi transducer: 2, 3, 5, 7, 10, 12 Gate Size (mm)

## Gynecology (Gyn) calculations

**WARNING**

To avoid incorrect calculations, verify that the patient information, date, and time settings are accurate. To avoid misdiagnosis or harming the patient outcome, start a new patient information form before starting a new patient exam and performing calculations. Starting a new patient information form clears the previous patient's data. The previous patient's data will be combined with the current patient if the form is not first cleared.

Transducer	Exam types
C60xi	Gyn

## OB calculations

### WARNING

To avoid incorrect calculations, verify that the patient information, date, and time settings are accurate. To avoid misdiagnosis or harming the patient outcome, start a new patient information form before starting a new patient exam and performing calculations. Starting a new patient information form clears the previous patient's data. The previous patient's data will be combined with the current patient if the form is not first cleared.

Transducer	Exam types
C60xi	OB

## Cleaning and disinfecting

**Table 3: Approved cleaners**

Product <sup>a, b</sup>	Compatible transducer
Sani-Cloth AF3	C60xi
PI-Spray II	C60xi

<sup>a</sup> Refer to the manufacturer's instructions for concentration, temperature, and duration.  
<sup>b</sup> For a complete list of approved cleaners and disinfectants, refer to the cleaners and disinfectants tool available at [www.sonosite.com/support/cleaners-disinfectants](http://www.sonosite.com/support/cleaners-disinfectants).

**Table 4: Approved high-level compatible disinfectants**

Disinfectant <sup>a, b</sup>	Compatible transducer
Cidex	C60xi
Cidex OPA	C60xi

<sup>a</sup> Refer to the manufacturer's instructions for concentration, temperature, and duration.  
<sup>b</sup> For a complete list of approved cleaners and disinfectants, refer to the cleaners and disinfectants tool available at [www.sonosite.com/support/cleaners-disinfectants](http://www.sonosite.com/support/cleaners-disinfectants).

# Compatible accessories and peripherals

**Table 5: Accessories and peripherals**

Description	Maximum cable length
C60xi transducer <sup>a,b</sup>	5.5 ft/1.7 m

<sup>a</sup> For transducers, the maximum cable length is measured between the strain reliefs. The stated lengths do not include the lengths of cable in the following locations: underneath the strain reliefs, inside the transducer enclosure, and inside the transducer connector.

<sup>b</sup> This transducer supports a multi-angle biopsy guide.

## Acoustic Output

### Guidelines for reducing MI and TI

**Table 6: MI**

Transducer	Depth
C60xi	↑ ↓ Decrease or lower setting of parameter to reduce MI. ↑ Increase or raise setting of parameter to reduce MI.

**Table 7: TI (TIS, TIC, TIB)**

Transducer	Color Power Doppler settings						PW settings
	Box width	Box height	Box depth	PRF	Depth	Optimize	
C60xi	↓	—	↑	↓	↑	—	↓ (PRF) ↓ Decrease or lower setting of parameter to reduce TI. ↑ Increase or raise setting of parameter to reduce TI.

## Output display

**Table 8: Models in which a TI or MI  $\geq 1.0$**

Transducer	Index	2D/M Mode	CPD/Color	PW Doppler	CW Doppler
C60xi/5-2	MI	Yes	No	No	—
	TIC, TIB, or TIS	No	No	Yes	—

**Table 9: Transducer surface temperature rise, external use ( $^{\circ}\text{C}$ )**

Test	C60xi
Still air	17.1
Simulated use	9.0

## Acoustic output tables

**Table 10: Transducer model: C60xi Operating mode: 2D**

Index label		M.I.	TIS		TIB	TIC	
			Scan	Non-scan			
				A <sub>aprt</sub> ≤1	A <sub>aprt</sub> >1		
Global maximum index value		1.0	(a)	—	—	— (b)	
Associated acoustic parameter	p <sub>r.3</sub>	(MPa)	1.69				
	W <sub>0</sub>	(mW)	#	—	—	#	
	min of [W <sub>.3</sub> (z <sub>1</sub> ), I <sub>TA.3</sub> (z <sub>1</sub> )]	(mW)			—		
	z <sub>1</sub>	(cm)			—		
	z <sub>bp</sub>	(cm)			—		
	z <sub>sp</sub>	(cm)	4.7		—		
	d <sub>eq</sub> (z <sub>sp</sub> )	(cm)			—		
	f <sub>c</sub>	(MHz)	2.84	#	—	#	
Other information	Dim of A <sub>aprt</sub>	X (cm)	#	—	—	#	
		Y (cm)	#	—	—	#	
Operating conditions	PD	(μsec)	0.579				
	PRF	(Hz)	5440				
	p <sub>r</sub> @PII <sub>max</sub>	(MPa)	2.679				
	d <sub>eq</sub> @PII <sub>max</sub>	(cm)			—		
	Focal Length	FL <sub>x</sub> (cm)	#	—	—	#	
		FL <sub>y</sub> (cm)	#	—	—	#	
I <sub>PA.3</sub> @MI <sub>max</sub>		(W/cm <sup>2</sup> )	197.7				

(a) This index is not required for this operating mode; value is <1.

(b) This transducer is not intended for transcranial or neonatal cephalic uses.

# No data is reported for this operating condition since the global maximum index value is not reported for the reason listed. (Reference Global Maximum Index Value line.)

— Data is not applicable for this transducer/mode.

**Table 11: Transducer model: C60xi Operating mode: M Mode**

Index label		M.I.	TIS			TIB	TIC		
			Scan	Non-scan					
				A <sub>aprt</sub> ≤1	A <sub>aprt</sub> >1				
Global maximum index value		1.0	—	(a)	—	(a)	(b)		
Associated acoustic parameter	p <sub>r.3</sub>	(MPa)	1.62						
	W <sub>0</sub>	(mW)	—	#		#	#		
	min of [W <sub>.3</sub> (z <sub>1</sub> ), I <sub>TA.3</sub> (z <sub>1</sub> )]	(mW)			—				
	z <sub>1</sub>	(cm)			—				
	z <sub>bp</sub>	(cm)			—				
	z <sub>sp</sub>	(cm)	4.7			#			
	d <sub>eq</sub> (z <sub>sp</sub> )	(cm)				#			
	f <sub>c</sub>	(MHz)	2.85	—	#	—	#		
Dim of A <sub>aprt</sub>	X (cm)		—	#	—	#	#		
	Y (cm)		—	#	—	#	#		
Other information	PD	(μsec)	0.577						
	PRF	(Hz)	800						
	p <sub>r</sub> @PII <sub>max</sub>	(MPa)	2.576						
	d <sub>eq</sub> @PII <sub>max</sub>	(cm)				#			
	Focal Length	FL <sub>x</sub> (cm)	—	#	—		#		
		FL <sub>y</sub> (cm)	—	#	—		#		
Operating control conditions	I <sub>PA.3</sub> @MI <sub>max</sub>	(W/cm <sup>2</sup> )	184.3						
	Control 1: Exam type		Any						
	Control 2: Optimization		Pen						
	Control 3: Depth		7.8 cm						
	Control 4: MB (Multi Beam)		Off or On						

(a) This index is not required for this operating mode; value is <1.

(b) This transducer is not intended for transcranial or neonatal cephalic uses.

# No data is reported for this operating condition since the global maximum index value is not reported for the reason listed. (Reference Global Maximum Index Value line.)

— Data is not applicable for this transducer/mode.

**Table 12: Transducer model: C60xi Operating mode: PW Doppler**

Index label		M.I.	TIS		TIB	TIC	
			Scan	Non-scan			
				A <sub>aprt</sub> ≤1	A <sub>aprt</sub> >1		
Global maximum index value		(a)	—	(a)	—	3.1 (b)	
Associated acoustic parameter	p <sub>r.3</sub>	(MPa) #					
	W <sub>0</sub>	(mW)	—	#	85.64	#	
	min of [W <sub>.3</sub> (z <sub>1</sub> ), I <sub>TA.3</sub> (z <sub>1</sub> )]	(mW)			—		
	z <sub>1</sub>	(cm)			—		
	z <sub>bp</sub>	(cm)			—		
	z <sub>sp</sub>	(cm) #			1.255		
	d <sub>eq</sub> (z <sub>sp</sub> )	(cm)			0.51		
	f <sub>c</sub>	(MHz) #	—	#	2.233	#	
	Dim of A <sub>aprt</sub>	X (cm)	—	#	0.6552	#	
		Y (cm)	—	#	1.3	#	
Other information	PD	(μsec) #					
	PRF	(Hz) #					
	p <sub>r</sub> @P <sub>II</sub> <sub>max</sub>	(MPa) #					
	d <sub>eq</sub> @P <sub>II</sub> <sub>max</sub>	(cm)			0.415		
	Focal Length	FL <sub>x</sub> (cm)	—	#	—	#	
		FL <sub>y</sub> (cm)	—	#	—	#	
	I <sub>PA.3</sub> @M <sub>I</sub> <sub>max</sub>	(W/cm <sup>2</sup> ) #					
Operating control conditions	Control 1: Exam type				Abd		
	Control 2: PRF				Any		
	Control 3: Sample volume				12 mm		
	Control 4: Sample volume position				Zone 1		

(a) This index is not required for this operating mode; value is &lt;1.

(b) This transducer is not intended for transcranial or neonatal cephalic uses.

# No data is reported for this operating condition since the global maximum index value is not reported for the reason listed. (Reference Global Maximum Index Value line.)

— Data is not applicable for this transducer/mode.

# **Specifications**

## **Supported transducers**

C60xi/5-2 MHz (5.5 ft/1.7 m)

# Ergänzung zum Benutzerhandbuch für SonoSite Edge und SonoSite S Series – C60xi

<b>Einführung</b>	13
<b>Bildgebung</b>	13
Nadelvisualisierung	13
Verfügbarkeit von Bildgebungsmodi und Untersuchungstypen je nach Schallkopf	14
<b>Messungen und Berechnungen</b>	16
Prozent-Reduktionsberechnungen	16
Volumenberechnungen	16
Volumenflussberechnungen	17
Gynäkologische (Gyn) Berechnungen	17
OB-Berechnungen	18
<b>Reinigung und Desinfektion</b>	18
<b>Kompatible Zubehörteile und Peripheriegeräte</b>	19
<b>Schallausgangsleistung</b>	19
Richtlinien zur Reduzierung des MI und TI	19
Ausgangsleistungsanzeige	20
Schallausgangsleistungstabellen	21
<b>Technische Daten</b>	24
Unterstützte Schallköpfe	24

## Einführung

Diese Ergänzung zum Benutzerhandbuch enthält Informationen zum C60xi-Schallkopf, der mit den SonoSite Edge- und SonoSite S Series-Ultraschallsystemen kompatibel ist.

## Bildgebung

### Nadelvisualisierung

#### Über MBe

Die MBe-Steuerung ist mit dem C60xi-Schallkopf erhältlich.

## Verfügbarkeit von Bildgebungsmodi und Untersuchungstypen je nach Schallkopf

**Tabelle 1: Schallkopf, Untersuchungstyp und Bildgebungsmodus (für das Edge-Ultraschallsystem)**

Schallkopf	Untersuchungstyp <sup>a</sup>	Bildgebungsmodus					
		2D <sup>b</sup> M-Modus	MBe	CPD <sup>c</sup>	Farbe <sup>c</sup>	PW-Doppler <sup>d</sup>	CW-Doppler
C60xi	Abd	✓	–	✓	✓	✓	–
	Gyn	✓	–	✓	✓	✓	–
	Msk	✓	✓	✓	✓	✓	–
	Nrv	✓	✓	✓	✓	✓	–
	OB	✓	–	✓	✓	✓	–

<sup>a</sup> Abkürzungen der Untersuchungstypen: Abd = Abdomen, Bre = Brust, Crd = Herz, Gyn = Gynäkologie, IMT = Mittlere Intimadicke, Msk = Muskel-Skelett, Neo = Neonatal, Nrv = Nerv, OB = Geburtshilfe, Oph = Ophthalmisch, Orb = Orbital, SmP = Kleinteile, Sup = Oberflächlich, TCD = Transkranialer Doppler, Vas = Vaskulär, Ven = Venös, Pros = Prostata.

<sup>b</sup> Die Optimierungseinstellungen bei der 2D-Bildgebung sind Res, Gen, und Pen.

<sup>c</sup> Die Optimierungseinstellungen für „CPD“ und „Farbe“ sind „niedrig“, „mittel“ und „hoch“ (Fluss-Sensitivität) mit einer Auswahl an PRF-Einstellungen für „Farbe“, abhängig von der ausgewählten Einstellung.

<sup>d</sup> Beim Untersuchungstyp Herz ist auch PW TDI verfügbar.

**Tabelle 2: Schallkopf, Untersuchungstyp und Bildgebungsmodus (für das S Series-Ultraschallsystem)**

S Series-System	Schallkopf	Untersuchungstyp <sup>a</sup>	Bildgebungsmodus					
			2D <sup>b</sup> M-Modus	MBe	CPD	Farbe	PW-Doppler	CW-Doppler
S-Cath	C60xi <sup>c</sup>	Abd	✓	-	✓	✓	✓	-
S-FAST	C60xi <sup>c</sup>	Abd	✓	-	✓	✓	✓	-
S-GYN	C60xi <sup>c</sup>	Gyn	✓	-	✓	✓	✓	-
		OB	✓	-	✓	✓	✓	-
S-ICU	C60xi <sup>c</sup>	Abd	✓	-	✓	✓	✓	-
S-MSK	C60xi <sup>c</sup>	Abd	✓	-	✓	✓	✓	-
		Msk	✓	✓	✓	✓	✓	-
		Nrv	✓	✓	✓	✓	✓	-
S-Nerve	C60xi <sup>c</sup>	Nrv	✓	✓	✓	✓	✓	-
S-Women's Health	C60xi <sup>c</sup>	Gyn	✓	-	✓	✓	✓	-
		OB	✓	-	✓	✓	✓	-

<sup>a</sup> Abkürzungen der Untersuchungstypen: Abd = Abdomen, Gyn = Gynäkologie, Msk = Muskel-Skelett, Nrv = Nerv, OB = Geburtshilfe

<sup>b</sup> Die Optimierungseinstellungen bei der 2D-Bildgebung sind Res, Gen, und Pen.

<sup>c</sup> Dieser Schallkopf verfügt über Tissue Harmonic Imaging.

# Messungen und Berechnungen

## Prozent-Reduktionsberechnungen

### WARNHINWEIS

Um ungenaue Berechnungen zu vermeiden, sind die korrekte Eingabe der Patientendaten, Datum und Uhrzeit zu prüfen. Um Fehldiagnosen oder falsche Patientenergebnisse zu vermeiden, ist vor Beginn einer neuen Patientenuntersuchung und der Durchführung von Berechnungen ein neues Patientendatenformular aufzurufen. Dadurch werden die Daten des vorherigen Patienten gelöscht. Wenn das Formular des vorherigen Patienten nicht zuerst gelöscht wird, werden seine Daten mit den aktuellen Patientendaten kombiniert.

Schallkopf	Untersuchungstypen
C60xi	Abdomen, Msk

## Volumenberechnungen

### WARNHINWEIS

Um ungenaue Berechnungen zu vermeiden, sind die korrekte Eingabe der Patientendaten, Datum und Uhrzeit zu prüfen. Um Fehldiagnosen oder falsche Patientenergebnisse zu vermeiden, ist vor Beginn einer neuen Patientenuntersuchung und der Durchführung von Berechnungen ein neues Patientendatenformular aufzurufen. Dadurch werden die Daten des vorherigen Patienten gelöscht. Wenn das Formular des vorherigen Patienten nicht zuerst gelöscht wird, werden seine Daten mit den aktuellen Patientendaten kombiniert.

Schallkopf	Untersuchungstypen
C60xi	Abdomen, Gyn, Msk, Nerv

## Volumenflussberechnungen

### **WARNHINWEIS**

Um ungenaue Berechnungen zu vermeiden, sind die korrekte Eingabe der Patientendaten, Datum und Uhrzeit zu prüfen. Um Fehldiagnosen oder falsche Patientenergebnisse zu vermeiden, ist vor Beginn einer neuen Patientenuntersuchung und der Durchführung von Berechnungen ein neues Patientendatenformular aufzurufen. Dadurch werden die Daten des vorherigen Patienten gelöscht. Wenn das Formular des vorherigen Patienten nicht zuerst gelöscht wird, werden seine Daten mit den aktuellen Patientendaten kombiniert.

Schallkopf	Untersuchungstypen
C60xi	Abdomen

Bei der Durchführung von Volumenflussmessungen sind folgende Faktoren zu beachten:

- ▶ In der Literatur werden folgende Faktoren als entscheidend für die Genauigkeit der Berechnungen genannt:
  - ▶ Schwierigkeiten bei der einheitlichen Ultraschallanwendung auf das Gefäß. Das System ist auf die folgenden Probenvolumina beschränkt:
    - ▶ C60xi-Schallkopf: Messvolumen (mm) 2, 3, 5, 7, 10, 12

## Gynäkologische (Gyn) Berechnungen

### **WARNHINWEIS**

Um ungenaue Berechnungen zu vermeiden, sind die korrekte Eingabe der Patientendaten, Datum und Uhrzeit zu prüfen. Um Fehldiagnosen oder falsche Patientenergebnisse zu vermeiden, ist vor Beginn einer neuen Patientenuntersuchung und der Durchführung von Berechnungen ein neues Patientendatenformular aufzurufen. Dadurch werden die Daten des vorherigen Patienten gelöscht. Wenn das Formular des vorherigen Patienten nicht zuerst gelöscht wird, werden seine Daten mit den aktuellen Patientendaten kombiniert.

Schallkopf	Untersuchungstypen
C60xi	Gyn

## OB-Berechnungen

### WARNHINWEIS

Um ungenaue Berechnungen zu vermeiden, sind die korrekte Eingabe der Patientendaten, Datum und Uhrzeit zu prüfen. Um Fehldiagnosen oder falsche Patientenergebnisse zu vermeiden, ist vor Beginn einer neuen Patientenuntersuchung und der Durchführung von Berechnungen ein neues Patientendatenformular aufzurufen. Dadurch werden die Daten des vorherigen Patienten gelöscht. Wenn das Formular des vorherigen Patienten nicht zuerst gelöscht wird, werden seine Daten mit den aktuellen Patientendaten kombiniert.

Schallkopf	Untersuchungstypen
C60xi	OB

## Reinigung und Desinfektion

**Tabelle 3: Zugelassene Reinigungsmittel**

Produkt <sup>a, b</sup>	Kompatibler Schallkopf
Sani-Cloth AF3	C60xi
PI-Spray II	C60xi

<sup>a</sup> Informationen zu Konzentration, Temperatur und Dauer sind den Anleitungen des Herstellers zu entnehmen.  
<sup>b</sup> Eine umfassende Liste der genehmigten Reinigungs- und Desinfektionsmittel ist über das entsprechende Tool zu den Reinigungs- und Desinfektionsmitteln auf der Website [www.sonosite.com/support/cleaners-disinfectants](http://www.sonosite.com/support/cleaners-disinfectants) zu finden.

**Tabelle 4: Zugelassene hochgradige kompatible Desinfektionsmittel**

Desinfektionsmittel <sup>a, b</sup>	Kompatibler Schallkopf
Cidex	C60xi
Cidex OPA	C60xi

<sup>a</sup> Informationen zu Konzentration, Temperatur und Dauer sind den Anleitungen des Herstellers zu entnehmen.  
<sup>b</sup> Eine umfassende Liste der genehmigten Reinigungs- und Desinfektionsmittel ist über das entsprechende Tool zu den Reinigungs- und Desinfektionsmitteln auf der Website [www.sonosite.com/support/cleaners-disinfectants](http://www.sonosite.com/support/cleaners-disinfectants) zu finden.

# Kompatible Zubehörteile und Peripheriegeräte

**Tabelle 5: Zubehör und Peripheriegeräte**

Beschreibung	Maximale Kabellänge
C60xi-Schallkopf <sup>a, b</sup>	1,7 m

<sup>a</sup> Für Schallköpfe wird die maximale Kabellänge zwischen den Zugentlastungen gemessen. Die angegebenen Längen enthalten nicht die Kabellängen an den folgenden Stellen: unter den Zugentlastungen, im Schallkopfgehäuse und im Schallkopfstecker.

<sup>b</sup> Dieser Schallkopf unterstützt eine mehrwinklige Biopsieführung.

## Schallausgangsleistung

### Richtlinien zur Reduzierung des MI und TI

**Tabelle 6: MI**

Schallkopf	Tiefe
C60xi	↑

↓ Verringerung des Parameterwerts zur Reduzierung von MI.  
↑ Erhöhung des Parameterwerts zur Reduzierung von MI.

**Tabelle 7: TI (TIS, TIC, TIB)**

Schallkopf	Farb-/Amplituden-Doppler-Einstellungen						PW-Einstellungen
	Breite des Bereichs	Höhe des Bereichs	Tiefe des Bereichs	PRF	Tiefe	Optimieren	
C60xi	↓	-	↑	↓	↑	-	↓ (PRF)

↓ Verringerung des Parameterwerts zur Reduzierung von TI.  
↑ Erhöhung des Parameterwerts zur Reduzierung von TI.

## Ausgangsleistungsanzeige

**Tabelle 8: Modelle mit TI oder MI  $\geq 1,0$**

Schallkopf	Index	2D/M-Modus	CPD/Farbe	PW-Doppler	CW-Doppler
C60xi/5-2	MI	Ja	Nein	Nein	–
	TIC, TIB oder TIS	Nein	Nein	Ja	–

**Tabelle 9: Anstieg der Schallkopfoberflächentemperatur, externe Anwendung ( $^{\circ}\text{C}$ )**

Test	C60xi
Ruhende Luft	17,1
Simulierte Anwendung	9,0

## Schallausgangsleistungstabellen

Tabelle 10: Schallkopfmodell: C60xi

Betriebsmodus: 2D

Index-Bezeichnung		M.I.	TIS		TIB	TIC	
			Scan	Non-scan			
				A <sub>aprt</sub> ≤1	A <sub>aprt</sub> >1		
Globaler maximaler Indexwert		1,0	(a)	–	–	–	
Assoziiert Schallparameter	p <sub>r0,3</sub>	(MPa)	1,69				
	W <sub>0</sub>	(mW)	#	–	–	#	
	Min. von [W <sub>0,3</sub> (z <sub>1</sub> ), I <sub>TA0,3</sub> (z <sub>1</sub> )]	(mW)			–		
	z <sub>1</sub>	(cm)			–		
	z <sub>bp</sub>	(cm)			–		
	z <sub>sp</sub>	(cm)	4,7			–	
	d <sub>eq</sub> (z <sub>sp</sub> )	(cm)				–	
	f <sub>c</sub>	(MHz)	2,84	#	–	–	
	Dim. von A <sub>aprt</sub>	X (cm)	#	–	–	–	
		Y (cm)	#	–	–	–	
Sonstige Informationen	PD	(μs)	0,579				
	PRF	(Hz)	5440				
	p <sub>r</sub> @PII <sub>max</sub>	(MPa)	2,679				
	d <sub>eq</sub> @PII <sub>max</sub>	(cm)				–	
	Fokuslänge	FL <sub>x</sub> (cm)	#	–	–	#	
		FL <sub>y</sub> (cm)	#	–	–	#	
	I <sub>PA0,3</sub> @MI <sub>max</sub>	(W/cm <sup>2</sup> )	197,7				
Betriebsbedingungen	Steuerelement 1: Untersuchungstyp		Abd/ OB				
	Steuerelement 2: Optimierung		Beliebig				
	Steuerelement 3: Tiefe		11/ 13 cm				
	Steuerelement 4: THI		Ein				
	Steuerelement 5: MB (Mehrstrahl)		Ein				

(a) Dieser Index ist für diesen Betriebsmodus nicht erforderlich. Der Wert ist <1.

(b) Dieser Schallkopf ist nicht für den transkriennalen Einsatz und für Schädeluntersuchungen bei Neugeborenen vorgesehen.

# Für diese Betriebsbedingung liegen keine Daten vor, da aus dem angegebenen Grund kein globaler Maximalindexwert vorliegt. (Siehe Zeile „Globaler maximaler Indexwert“.)

– Für diesen Schallkopf/Betriebsmodus nicht zutreffend.

Tabelle 11: Schallkopfmodell: C60xi

Betriebsmodus: M-Modus

Index-Bezeichnung			M.I.	TIS			TIB	TIC		
				Scan	Non-scan					
					A <sub>aprt</sub> ≤1	A <sub>aprt</sub> >1				
Globaler maximaler Indexwert			1,0	-	(a)	-	(a)	(b)		
Assoziierter Schallparameter	P <sub>0,3</sub>	(MPa)	1,62							
	W <sub>0</sub>	(mW)		-	#		#	#		
	Min. von [W <sub>0,3</sub> (z <sub>1</sub> ).I <sub>TA0,3</sub> (z <sub>1</sub> )]	(mW)				-				
	z <sub>1</sub>	(cm)				-				
	z <sub>bp</sub>	(cm)				-				
	z <sub>sp</sub>	(cm)	4,7				#			
	d <sub>eq</sub> (z <sub>sp</sub> )	(cm)					#			
	f <sub>c</sub>	(MHz)	2,85	-	#	-	#	#		
Sonstige Informationen	Dim. von A <sub>aprt</sub>	X (cm)		-	#	-	#	#		
		Y (cm)		-	#	-	#	#		
Betriebsbedingungen	PD	(μs)	0,577							
	PRF	(Hz)	800							
	p <sub>r</sub> @P <sub>II</sub> <sub>max</sub>	(MPa)	2,576							
	d <sub>eq</sub> @P <sub>II</sub> <sub>max</sub>	(cm)					#			
	Fokuslänge	FL <sub>x</sub> (cm)		-	#	-		#		
		FL <sub>y</sub> (cm)		-	#	-		#		
	I <sub>PA0,3</sub> @MI <sub>max</sub>	(W/cm <sup>2</sup> )	184,3							
Steuerelement 1:			Beliebig							
Untersuchungstyp										
Steuerelement 2: Optimierung			Pen							
Steuerelement 3: Tiefe			7,8 cm							
Steuerelement 4: MB (Mehrstrahl)			Aus oder Ein							

(a) Dieser Index ist für diesen Betriebsmodus nicht erforderlich. Der Wert ist &lt;1.

(b) Dieser Schallkopf ist nicht für den transkraniellen Einsatz und für Schädeluntersuchungen bei Neugeborenen vorgesehen.

# Für diese Betriebsbedingung liegen keine Daten vor, da aus dem angegebenen Grund kein globaler Maximalindexwert vorliegt. (Siehe Zeile „Globaler maximaler Indexwert“.)

- Für diesen Schallkopf/Betriebsmodus nicht zutreffend.

Tabelle 12: Schallkopfmodell: C60xi

## Betriebsmodus: PW-Doppler

Index-Bezeichnung		M.I.	TIS			TIB	TIC		
			Scan	Non-scan					
				$A_{aprt} \leq 1$	$A_{aprt} > 1$				
Globaler maximaler Indexwert		(a)	-	(a)	-	3,1	(b)		
Assoziiert Schallparameter	$p_{r0,3}$	(MPa)	#						
	$W_0$	(mW)	-	#		85,64	#		
	Min. von [ $W_{0,3}(z_1), I_{TA0,3}(z_1)$ ]	(mW)			-				
	$z_1$	(cm)			-				
	$z_{bp}$	(cm)			-				
	$z_{sp}$	(cm)	#			1,255			
	$d_{eq}(z_{sp})$	(cm)				0,51			
	$f_c$	(MHz)	#	-	#	2,233	#		
Dim. von $A_{aprt}$	X (cm)	-	#	-	-	0,6552	#		
	Y (cm)	-	#	-	-	1,3	#		
Sonstige Informationen	PD	( $\mu$ s)	#						
	PRF	(Hz)	#						
	$p_r @ PII_{max}$	(MPa)	#						
	$d_{eq} @ PII_{max}$	(cm)				0,415			
	Fokuslänge	$FL_x$ (cm)	-	#	-		#		
		$FL_y$ (cm)	-	#	-		#		
	$I_{PA0,3} @ MI_{max}$	(W/cm <sup>2</sup> )	#						
Betriebsregelungsbedingungen	Steuerelement 1: Untersuchungstyp					Abd			
	Steuerelement 2: PRF					Beliebig			
	Steuerelement 3: Probengröße					12 mm			
	Steuerelement 4: Position Probengröße					Zone 1			

(a) Dieser Index ist für diesen Betriebsmodus nicht erforderlich. Der Wert ist &lt;1.

(b) Dieser Schallkopf ist nicht für den transkriennalen Einsatz und für Schädeluntersuchungen bei Neugeborenen vorgesehen.

# Für diese Betriebsbedingung liegen keine Daten vor, da aus dem angegebenen Grund kein globaler Maximalindexwert vorliegt. (Siehe Zeile „Globaler maximaler Indexwert“.)

- Für diesen Schallkopf/Betriebsmodus nicht zutreffend.

## **Technische Daten**

### **Unterstützte Schallköpfe**

C60xi/5–2 MHz (1,7 m)

# Suplemento al Manual para el usuario del transductor C60xi de SonoSite Edge y SonoSite S Series

<b>Introducción .....</b>	<b>25</b>
<b>Imagen .....</b>	<b>25</b>
Visualización de la aguja .....	25
Modos de adquisición de imágenes y exámenes disponibles según el transductor .....	26
<b>Mediciones y cálculos .....</b>	<b>28</b>
Cálculos de reducción porcentual .....	28
Cálculos de volumen .....	28
Cálculos del flujo de volumen .....	29
Cálculos ginecológicos (Gin) .....	29
Cálculos obstétricos .....	30
<b>Limpieza y desinfección .....</b>	<b>30</b>
<b>Accesorios y periféricos compatibles .....</b>	<b>31</b>
<b>Emisión acústica .....</b>	<b>31</b>
Pautas para reducir el índice mecánico (IM) y el índice térmico (IT) .....	31
Lectura de salida .....	32
Tablas de emisión acústica .....	33
<b>Especificaciones .....</b>	<b>36</b>
Transductores compatibles .....	36

## Introducción

Este suplemento del Manual para el usuario proporciona información sobre el transductor C60xi, compatible con los sistemas de ecografía SonoSite Edge y SonoSite S Series.

## Imagen

### Visualización de la aguja

#### Acerca de MBe

Con el transductor C60xi está disponible el control MBe.

## Modos de adquisición de imágenes y exámenes disponibles según el transductor

**Tabla 1: Transductor, tipo de examen y modo de adquisición de imágenes (para el sistema de ecografía Edge)**

Transductor	Tipo de examen <sup>a</sup>	Modo de adquisición de imágenes					
		2D <sup>b</sup> Modo M	MBe	DPC <sup>c</sup>	Color <sup>c</sup>	Doppler OP <sup>d</sup>	Doppler OC
C60xi	Abd	✓	—	✓	✓	✓	—
	Gyn	✓	—	✓	✓	✓	—
	Msk	✓	✓	✓	✓	✓	—
	Nrv	✓	✓	✓	✓	✓	—
	OB	✓	—	✓	✓	✓	—

A continuación, se explican las abreviaturas del tipo de examen utilizadas: Abd = Abdomen, Bre = Mama, Crd = Cardiología, Gyn = Ginecología, IMT = Grosor medio de la íntima, Msk = Aparato locomotor, Neo = Neonatal, Nrv = Nervio, OB = Obstetricia, Oph = Oftálmico, Orb = Orbital, SmP = Partes blandas, Sup = Superficial, TCD = Doppler transcraneal, Vas = Vascular, Ven = Venoso, Pros = Próstata.

<sup>b</sup>Los ajustes de optimización para el modo bidimensional son Res, Gen y Pen.

<sup>c</sup>Los ajustes de optimización para los modos DPC y Color son baja, media y alta (sensibilidad del flujo), con un intervalo de valores de FRI para el modo Color que depende del ajuste seleccionado.

<sup>d</sup>Para exámenes cardiológicos, también está disponible IDT OP.

**Tabla 2: Transductor, tipo de examen y modo de adquisición de imágenes (para el sistema de ecografía S Series)**

Sistema S Series	Transductor	Tipo de examen <sup>a</sup>	Modo de adquisición de imágenes					
			2D <sup>b</sup> Modo M	MBe	DPC	Color	Doppler OP	Doppler OC
S-Cath	C60xi <sup>c</sup>	Abd	✓	—	✓	✓	✓	—
S-FAST	C60xi <sup>c</sup>	Abd	✓	—	✓	✓	✓	—
S-GYN	C60xi <sup>c</sup>	Gyn	✓	—	✓	✓	✓	—
		OB	✓	—	✓	✓	✓	—
S-ICU	C60xi <sup>c</sup>	Abd	✓	—	✓	✓	✓	—
S-MSK	C60xi <sup>c</sup>	Abd	✓	—	✓	✓	✓	—
		Msk	✓	✓	✓	✓	✓	—
		Nrv	✓	✓	✓	✓	✓	—
S-Nerve	C60xi <sup>c</sup>	Nrv	✓	✓	✓	✓	✓	—
S-Women's Health	C60xi <sup>c</sup>	Gyn	✓	—	✓	✓	✓	—
		OB	✓	—	✓	✓	✓	—

A continuación, se explican las abreviaturas del tipo de examen utilizadas: Abd = Abdomen, Gyn = Ginecología, Msk = Aparato locomotor, Nrv = Nervio, OB = Obstetricia

<sup>b</sup>Los ajustes de optimización para el modo bidimensional son Res, Gen y Pen.

<sup>c</sup> Este transductor incluye imagen armónica tisular.

# Mediciones y cálculos

## Cálculos de reducción porcentual

### ADVERTENCIA

Para evitar cálculos incorrectos, compruebe que la información del paciente y los ajustes de fecha y hora sean correctos. Para evitar diagnósticos erróneos o perjudicar al paciente, inicie un nuevo formulario de información del paciente antes de iniciar un nuevo examen del paciente y realizar cálculos. Cuando se inicia un formulario de información del paciente nuevo, se borran los datos previos del paciente. Los datos del paciente previo se mezclarán con los datos del paciente actual si no se borra primero el formulario.

Transductor	Tipos de examen
C60xi	Abdominal, Msk

## Cálculos de volumen

### ADVERTENCIA

Para evitar cálculos incorrectos, compruebe que la información del paciente y los ajustes de fecha y hora sean correctos. Para evitar diagnósticos erróneos o perjudicar al paciente, inicie un nuevo formulario de información del paciente antes de iniciar un nuevo examen del paciente y realizar cálculos. Cuando se inicia un formulario de información del paciente nuevo, se borran los datos previos del paciente. Los datos del paciente previo se mezclarán con los datos del paciente actual si no se borra primero el formulario.

Transductor	Tipos de examen
C60xi	Abdominal, Gyn, Msk, Nervio

## Cálculos del flujo de volumen

### ADVERTENCIA

Para evitar cálculos incorrectos, compruebe que la información del paciente y los ajustes de fecha y hora sean correctos. Para evitar diagnósticos erróneos o perjudicar al paciente, inicie un nuevo formulario de información del paciente antes de iniciar un nuevo examen del paciente y realizar cálculos. Cuando se inicia un formulario de información del paciente nuevo, se borran los datos previos del paciente. Los datos del paciente previo se mezclarán con los datos del paciente actual si no se borra primero el formulario.

Transductor	Tipos de examen
C60xi	Abdomen

Tenga en cuenta los siguientes factores al realizar mediciones del flujo de volumen:

- ▶ Los factores identificados en las obras publicadas que afectan a la precisión son los siguientes:
  - ▶ Dificultad para garantizar una exposición uniforme del vaso a los ultrasonidos. El sistema está limitado a los siguientes tamaños de volumen de muestra:
    - ▶ Transductor C60xi: tamaño de ventana (mm) 2, 3, 5, 7, 10, 12

## Cálculos ginecológicos (Gin)

### ADVERTENCIA

Para evitar cálculos incorrectos, compruebe que la información del paciente y los ajustes de fecha y hora sean correctos. Para evitar diagnósticos erróneos o perjudicar al paciente, inicie un nuevo formulario de información del paciente antes de iniciar un nuevo examen del paciente y realizar cálculos. Cuando se inicia un formulario de información del paciente nuevo, se borran los datos previos del paciente. Los datos del paciente previo se mezclarán con los datos del paciente actual si no se borra primero el formulario.

Transductor	Tipos de examen
C60xi	Gyn

## Cálculos obstétricos

### ADVERTENCIA

Para evitar cálculos incorrectos, compruebe que la información del paciente y los ajustes de fecha y hora sean correctos. Para evitar diagnósticos erróneos o perjudicar al paciente, inicie un nuevo formulario de información del paciente antes de iniciar un nuevo examen del paciente y realizar cálculos. Cuando se inicia un formulario de información del paciente nuevo, se borran los datos previos del paciente. Los datos del paciente previo se mezclarán con los datos del paciente actual si no se borra primero el formulario.

Transductor	Tipos de examen
C60xi	OB

## Limpieza y desinfección

**Tabla 3: Productos de limpieza aprobados**

Producto <sup>a, b</sup>	Transductor compatible
Sani-Cloth AF3	C60xi
PI-Spray II	C60xi

<sup>a</sup> En las instrucciones del fabricante encontrará información específica sobre la concentración, la temperatura y la duración.

<sup>b</sup> Para ver una lista completa de los limpiadores y desinfectantes aprobados, consulte la herramienta sobre limpiadores y desinfectantes disponible en [www.sonosite.com/support/cleaners-disinfectants](http://www.sonosite.com/support/cleaners-disinfectants).

**Tabla 4: Desinfectantes de alto nivel compatibles aprobados**

Desinfectante <sup>a, b</sup>	Transductor compatible
Cidex	C60xi
Cidex OPA	C60xi

<sup>a</sup> En las instrucciones del fabricante encontrará información específica sobre la concentración, la temperatura y la duración.

<sup>b</sup> Para ver una lista completa de los limpiadores y desinfectantes aprobados, consulte la herramienta sobre limpiadores y desinfectantes disponible en [www.sonosite.com/support/cleaners-disinfectants](http://www.sonosite.com/support/cleaners-disinfectants).

# Accesorios y periféricos compatibles

**Tabla 5: Accesorios y periféricos**

Descripción	Longitud máxima del cable
Transductor C60xi <sup>a,b</sup>	1,7 m

<sup>a</sup> Para los transductores, la longitud máxima del cable se mide entre cada protección contra tirones. Las longitudes mencionadas no incluyen las longitudes de cable en los siguientes puntos: debajo de las protecciones contra tirones, dentro de la caja del transductor y dentro del conector del transductor.

<sup>b</sup> Este transductor admite una guía para biopsia multiángulo.

## Emisión acústica

### Pautas para reducir el índice mecánico (IM) y el índice térmico (IT)

**Tabla 6: IM**

Transductor	Profundidad
C60xi	↑

↓ Disminuir o bajar el ajuste del parámetro para reducir el IM.  
↑ Aumentar o subir el ajuste del parámetro para reducir el IM.

**Tabla 7: IT (TIS, TIC, TIB)**

Transductor	Ajustes del modo Doppler de potencia en color						Ajustes de OP
	Anchura del cuadro	Altura del cuadro	Profundidad del cuadro	FRI	Profundidad	Optimizar	
C60xi	↓	—	↑	↓	↑	—	↓ (FRI)

↓ Disminuir o bajar el ajuste del parámetro para reducir el IT.  
↑ Aumentar o subir el ajuste del parámetro para reducir el IT.

## Lectura de salida

Tabla 8: Modelos en los que el IT o IM es  $\geq 1,0$

Transductor	Índice	2D/Modo M	DPC/Color	Doppler OP	Doppler OC
C60xi/5-2	IM	Sí	No	No	—
	TIC, TIB o TIS	No	No	Sí	—

Tabla 9: Aumento de temperatura en la superficie de los transductores, uso externo ( $^{\circ}\text{C}$ )

Prueba	C60xi
Aire en reposo	17,1
Uso simulado	9,0

## Tablas de emisión acústica

**Tabla 10: Modelo de transductor: C60xi**

**Modo de funcionamiento: 2D**

Etiqueta de índice		IM	TIS		TIB	TIC	
			Exploración	Sin exploración			
				A <sub>aprt</sub> ≤1	A <sub>aprt</sub> > 1		
Valor de índice máximo global		1,0	(a)	—	—	—	
Parámetro acústico asociado	p <sub>r0,3</sub>	(MPa)	1,69				
	W <sub>0</sub>	(mW)		#	—	—	
	mín. de [W <sub>0,3</sub> (z <sub>1</sub> ), I <sub>TA0,3</sub> (z <sub>1</sub> )]	(mW)			—		
	z <sub>1</sub>	(cm)			—		
	z <sub>bp</sub>	(cm)			—		
	z <sub>sp</sub>	(cm)	4,7			—	
	d <sub>eq</sub> (z <sub>sp</sub> )	(cm)				—	
	f <sub>c</sub>	(MHz)	2,84	#	—	—	
	Dim de A <sub>aprt</sub>	X (cm)		#	—	—	
		Y (cm)		#	—	—	
Otra información	DI	(μs)	0,579				
	FRI	(Hz)	5440				
	p <sub>r</sub> @PII <sub>máx.</sub>	(MPa)	2,679				
	d <sub>eq</sub> @PII <sub>máx.</sub>	(cm)			—		
	Distancia focal	DF <sub>x</sub> (cm)		#	—	—	
		DF <sub>y</sub> (cm)		#	—	—	
	I <sub>PA0,3</sub> @IM <sub>máx.</sub>	(W/cm <sup>2</sup> )	197,7				
Condiciones de control de funcionamiento	Control 1: Tipo de examen	Abd/OB					
	Control 2: Optimización	Cualquiera					
	Control 3: Profundidad	11/ 13 cm					
	Control 4: THI	Activado					
	Control 5: MB (multihaz)	Activado					

(a) Este índice no es necesario para este modo de funcionamiento; el valor es <1.

(b) Este transductor no está destinado para usos cefálicos neonatales o transcraneales.

# No se han descrito datos para estas condiciones de funcionamiento, dado que no se ha indicado el valor global de índice máximo por el motivo mostrado. (Línea del valor global de índice máximo de referencia.)

— Los datos no se aplican para este transductor/modo.

Tabla 11: Modelo de transductor: C60xi

Modo de funcionamiento: Modo M

Etiqueta de índice			IM	TIS		TIB	TIC
				Exploración	Sin exploración		
Valor de índice máximo global		1,0	—	(a)	—	(a)	(b)
Parámetro acústico asociado	p <sub>0,3</sub>	(MPa)	1,62	—	—	—	—
	W <sub>0</sub>	(mW)	—	#	—	#	#
	mín. de [W <sub>0,3</sub> (z <sub>1</sub> ), I <sub>TA0,3</sub> (z <sub>1</sub> )]	(mW)	—	—	—	—	—
	z <sub>1</sub>	(cm)	—	—	—	—	—
	z <sub>bp</sub>	(cm)	—	—	—	—	—
	z <sub>sp</sub>	(cm)	4,7	—	—	#	—
	d <sub>eq</sub> (z <sub>sp</sub> )	(cm)	—	—	—	#	—
	f <sub>c</sub>	(MHz)	2,85	—	#	—	#
	Dim de A <sub>aprt</sub>	X (cm)	—	#	—	#	#
Otra información		Y (cm)	—	#	—	#	#
	DI	(μs)	0,577	—	—	—	—
	FRI	(Hz)	800	—	—	—	—
	p <sub>r</sub> @P <sub>II</sub> máx.	(MPa)	2,576	—	—	—	—
	d <sub>eq</sub> @P <sub>II</sub> máx.	(cm)	—	—	—	#	—
	Distancia focal	DF <sub>x</sub> (cm)	—	#	—	—	#
Condiciones de control de funcionamiento		DF <sub>y</sub> (cm)	—	#	—	—	#
	I <sub>PA0,3</sub> @IM <sub>máx.</sub>	(W/cm <sup>2</sup> )	184,3	—	—	—	—
	Control 1: Tipo de examen	Cualquiera	—	—	—	—	—
	Control 2: Optimización	Pen	—	—	—	—	—
	Control 3: Profundidad	7,8 cm	—	—	—	—	—
	Control 4: MB (multihaz)	Off u On	—	—	—	—	—

(a) Este índice no es necesario para este modo de funcionamiento; el valor es <1.  
 (b) Este transductor no está destinado para usos cefálicos neonatales o transcraneales.  
 # No se han descrito datos para estas condiciones de funcionamiento, dado que no se ha indicado el valor global de índice máximo por el motivo mostrado. (Línea del valor global de índice máximo de referencia.)  
 — Los datos no se aplican para este transductor/modo.

Tabla 12: Modelo de transductor: C60xi

Modo de funcionamiento: Doppler OP

Etiqueta de índice		IM	TIS			TIB	TIC		
			Exploración	Sin exploración					
				A <sub>aprt</sub> ≤1	A <sub>aprt</sub> >1				
Valor de índice máximo global	(a)	—	(a)	—	—	3,1	(b)		
Parámetro acústico asociado	p <sub>r0,3</sub>	(MPa)	#	—	—	—	—		
	W <sub>0</sub>	(mW)	—	#	—	85,64	#		
	mín. de [W <sub>0,3</sub> (z <sub>1</sub> ), I <sub>TA0,3</sub> (z <sub>1</sub> )]	(mW)	—	—	—	—	—		
	z <sub>1</sub>	(cm)	—	—	—	—	—		
	z <sub>bp</sub>	(cm)	—	—	—	—	—		
	z <sub>sp</sub>	(cm)	#	—	—	1,255	—		
	d <sub>eq</sub> (z <sub>sp</sub> )	(cm)	—	—	—	0,51	—		
	f <sub>c</sub>	(MHz)	#	—	#	—	2,233		
	Dim de A <sub>aprt</sub>	X (cm)	—	#	—	0,6552	#		
Otra información		Y (cm)	—	#	—	1,3	#		
	DI	(μs)	#	—	—	—	—		
	FRI	(Hz)	#	—	—	—	—		
	p <sub>r</sub> @PII <sub>máx.</sub>	(MPa)	#	—	—	—	—		
	d <sub>eq</sub> @PII <sub>máx.</sub>	(cm)	—	—	—	0,415	—		
	Distancia focal	DF <sub>x</sub> (cm)	—	#	—	—	#		
Condiciones de control de funcionamiento		DF <sub>y</sub> (cm)	—	#	—	—	#		
	I <sub>PA0,3</sub> @IM <sub>máx.</sub>	(W/cm <sup>2</sup> )	#	—	—	—	—		

(a) Este índice no es necesario para este modo de funcionamiento; el valor es &lt;1.

(b) Este transductor no está destinado para usos cefálicos neonatales o transcraneales.

# No se han descrito datos para estas condiciones de funcionamiento, dado que no se ha indicado el valor global de índice máximo por el motivo mostrado. (Línea del valor global de índice máximo de referencia.)

— Los datos no se aplican para este transductor/modo.

# Especificaciones

## Transductores compatibles

C60xi/5–2 MHz (1,7 m)

# Supplément du Guide d'utilisation de la sonde C60xi de SonoSite Edge et SonoSite S Series

<b>Introduction</b>	37
<b>Imagerie</b>	37
Visualisation de l'aiguille	37
Modes d'imagerie et examens disponibles par sonde	38
<b>Mesures et calculs</b>	40
Calculs des pourcentages de réduction	40
Calculs de volume	40
Calculs du débit-volume	41
Calculs gynécologiques (Gyn)	41
Calculs OB	42
<b>Nettoyage et désinfection</b>	42
<b>Accessoires et périphériques compatibles</b>	43
<b>Puissance acoustique</b>	43
Consignes de réduction de l'IM et l'IT	43
Affichage de la puissance acoustique	44
Tableaux de puissance acoustique	45
<b>Caractéristiques</b>	48
Sondes prises en charge	48

## Introduction

Ce supplément au guide d'utilisation contient des informations sur la sonde C60xi, compatible avec les échographes SonoSite Edge et SonoSite S Series.

## Imagerie

### Visualisation de l'aiguille

#### À propos de MBe

Le contrôle MBe est disponible avec la sonde C60xi.

## Modes d'imagerie et examens disponibles par sonde

Tableau 1 : Sonde, type d'examen et mode d'imagerie (pour l'échographe Edge)

Sonde	Type d'examen <sup>a</sup>	Mode d'imagerie					
		2D <sup>b</sup> Mode M	MBe	CPD <sup>c</sup>	Couleur <sup>c</sup>	Doppler pulsé (PW) <sup>d</sup>	Doppler continu (CW)
C60xi	Abd	✓	—	✓	✓	✓	—
	Gyn	✓	—	✓	✓	✓	—
	Msk	✓	✓	✓	✓	✓	—
	Nrv	✓	✓	✓	✓	✓	—
	OB	✓	—	✓	✓	✓	—

<sup>a</sup> Abréviations des différents types d'examen : Abd = Abdomen, Bre = Sein, Crd = Cardiaque, Gyn = Gynécologie, IMT = Épaisseur intima média, Msk = Musculo-squelettique, Neo = Néonatal, Nrv = Neurologie, OB = Obstétrique, Oph = Ophthalmique, Orb = Orbital, SmP = Parties molles, Sup = Superficiel, TCD = Doppler transcrânien, Vas = Vasculaire, Ven = Veineux, Pros = Prostate.

<sup>b</sup> Les réglages d'optimisation pour la 2D sont Res, Gen et Pen.

<sup>c</sup> Les réglages d'optimisation pour CPD et Couleur sont Élevé, Moyen et Faible (sensibilité du flux). La plage de réglages PRF du mode Couleur varie en fonction du réglage choisi.

<sup>d</sup> Pour le type d'examen cardiaque, l'option TDI PW est également disponible.

**Tableau 2 : Sonde, type d'examen et mode d'imagerie (pour l'échographe S Series)**

Échographe S Series	Sonde	Type d'examen <sup>a</sup>	Mode d'imagerie					
			2D <sup>b</sup> Mode M	MBe	CPD	Couleur	Doppler pulsé (PW)	Doppler continu (CW)
S-Cath	C60xi <sup>c</sup>	Abd	✓	—	✓	✓	✓	—
S-FAST	C60xi <sup>c</sup>	Abd	✓	—	✓	✓	✓	—
S-GYN	C60xi <sup>c</sup>	Gyn	✓	—	✓	✓	✓	—
		OB	✓	—	✓	✓	✓	—
S-ICU	C60xi <sup>c</sup>	Abd	✓	—	✓	✓	✓	—
S-MSK	C60xi <sup>c</sup>	Abd	✓	—	✓	✓	✓	—
		Msk	✓	✓	✓	✓	✓	—
		Nrv	✓	✓	✓	✓	✓	—
S-Nerve	C60xi <sup>c</sup>	Nrv	✓	✓	✓	✓	✓	—
S-Women's Health	C60xi <sup>c</sup>	Gyn	✓	—	✓	✓	✓	—
		OB	✓	—	✓	✓	✓	—

<sup>a</sup> Abréviations des différents types d'examen : Abd = Abdomen, Gyn = Gynécologie, Msk = Musculo-squelettique, Nrv = Neurologie, OB = Obstétrique

<sup>b</sup> Les réglages d'optimisation pour la 2D sont Res, Gen et Pen.

<sup>c</sup> Cette sonde inclut l'imagerie harmonique tissulaire.

# Mesures et calculs

## Calculs des pourcentages de réduction

### AVERTISSEMENT

Pour éviter des calculs erronés, vérifiez les informations du patient ainsi que le réglage de la date et de l'heure. Pour éviter toute erreur de diagnostic ou de traitement du patient, ouvrez un formulaire d'informations pour un nouveau patient avant de démarrer un examen pour un nouveau patient et d'effectuer des calculs. Les données du patient précédent sont effacées si vous ouvrez un nouveau formulaire d'informations du patient. En revanche, si vous n'effacez pas d'abord le formulaire, elles sont associées au patient actuel.

Sonde	Types d'examen
C60xi	Abdomen, Msk

## Calculs de volume

### AVERTISSEMENT

Pour éviter des calculs erronés, vérifiez les informations du patient ainsi que le réglage de la date et de l'heure. Pour éviter toute erreur de diagnostic ou de traitement du patient, ouvrez un formulaire d'informations pour un nouveau patient avant de démarrer un examen pour un nouveau patient et d'effectuer des calculs. Les données du patient précédent sont effacées si vous ouvrez un nouveau formulaire d'informations du patient. En revanche, si vous n'effacez pas d'abord le formulaire, elles sont associées au patient actuel.

Sonde	Types d'examen
C60xi	Abdomen, Gyn, Msk, Neurologie

## Calculs du débit-volume

### **AVERTISSEMENT**

Pour éviter des calculs erronés, vérifiez les informations du patient ainsi que le réglage de la date et de l'heure. Pour éviter toute erreur de diagnostic ou de traitement du patient, ouvrez un formulaire d'informations pour un nouveau patient avant de démarrer un examen pour un nouveau patient et d'effectuer des calculs. Les données du patient précédent sont effacées si vous ouvrez un nouveau formulaire d'informations du patient. En revanche, si vous n'effacez pas d'abord le formulaire, elles sont associées au patient actuel.

Sonde	Types d'examen
C60xi	Abdomen

Prenez en compte les facteurs suivants lors de l'exécution d'une mesure du débit-volume :

- ▶ Les facteurs identifiés dans la documentation comme affectant la précision sont les suivants :
  - ▶ Des difficultés à garantir un examen uniforme du vaisseau. L'échographe est limité aux tailles de volume d'échantillon suivantes :
  - ▶ Sonde C60xi : taille de porte 2, 3, 5, 7, 10, 12 (mm)

## Calculs gynécologiques (Gyn)

### **AVERTISSEMENT**

Pour éviter des calculs erronés, vérifiez les informations du patient ainsi que le réglage de la date et de l'heure. Pour éviter toute erreur de diagnostic ou de traitement du patient, ouvrez un formulaire d'informations pour un nouveau patient avant de démarrer un examen pour un nouveau patient et d'effectuer des calculs. Les données du patient précédent sont effacées si vous ouvrez un nouveau formulaire d'informations du patient. En revanche, si vous n'effacez pas d'abord le formulaire, elles sont associées au patient actuel.

Sonde	Types d'examen
C60xi	Gyn

## Calculs OB

### AVERTISSEMENT

Pour éviter des calculs erronés, vérifiez les informations du patient ainsi que le réglage de la date et de l'heure. Pour éviter toute erreur de diagnostic ou de traitement du patient, ouvrez un formulaire d'informations pour un nouveau patient avant de démarrer un examen pour un nouveau patient et d'effectuer des calculs. Les données du patient précédent sont effacées si vous ouvrez un nouveau formulaire d'informations du patient. En revanche, si vous n'effacez pas d'abord le formulaire, elles sont associées au patient actuel.

Sonde	Types d'examen
C60xi	OB

## Nettoyage et désinfection

Tableau 3 : Produits de nettoyage approuvés

Produit <sup>a, b</sup>	Sonde compatible
Sani-Cloth AF3	C60xi
PI-Spray II	C60xi

<sup>a</sup> Pour connaître la concentration, la température et la durée, reportez-vous aux instructions du fabricant.

<sup>b</sup> Pour obtenir une liste complète des produits de nettoyage et de désinfection approuvés, consultez l'outil de sélection des produits sur la page [www.sonosite.com/support/cleaners-disinfectants](http://www.sonosite.com/support/cleaners-disinfectants).

Tableau 4 : Désinfectants compatibles de haut niveau approuvés

Désinfectant <sup>a, b</sup>	Sonde compatible
Cidex	C60xi
Cidex OPA	C60xi

<sup>a</sup> Pour connaître la concentration, la température et la durée, reportez-vous aux instructions du fabricant.

<sup>b</sup> Pour obtenir une liste complète des produits de nettoyage et de désinfection approuvés, consultez l'outil de sélection des produits sur la page [www.sonosite.com/support/cleaners-disinfectants](http://www.sonosite.com/support/cleaners-disinfectants).

# Accessoires et périphériques compatibles

**Tableau 5 : Accessoires et périphériques**

Description	Longueur maximale du câble
Sonde C60xi <sup>a,b</sup>	1,7 m

<sup>a</sup> Pour les sondes, la longueur maximale du câble est mesurée entre les serre-câbles. La longueur indiquée n'inclut pas les longueurs de câble situées sous les serre-câbles, à l'intérieur du boîtier de la sonde et à l'intérieur du connecteur de la sonde.

<sup>b</sup> Cette sonde prend en charge un guide de biopsie multi-angles.

## Puissance acoustique

### Consignes de réduction de l'IM et l'IT

**Tableau 6 : IM**

Sonde	Profondeur
C60xi	↑

↓ Diminuez le réglage du paramètre afin de réduire l'IM  
↑ Augmentez le réglage du paramètre afin de réduire l'IM.

**Tableau 7 : IT (ITM, ITC, ITO)**

Sonde	Réglages du Doppler puissance couleur						Réglages PW
	Largeur de la zone	Hauteur de la zone	Profondeur de la zone	PRF	Profondeur	Optimiser	
C60xi	↓	—	↑	↓	↑	—	↓ (PRF)

↓ Diminuez le réglage du paramètre afin de réduire l'IT.  
↑ Augmentez le réglage du paramètre afin de réduire l'IT.

## Affichage de la puissance acoustique

Tableau 8 : Modes pour lesquels l'IT (indice thermique) ou l'IM (indice mécanique) est  $\geq 1,0$

Sonde	Indice	2D/Mode M	CPD/Couleur	Doppler pulsé (PW)	Doppler continu (CW)
C60xi/5-2	IM	Oui	Non	Non	—
	ITC, ITO ou ITM	Non	Non	Oui	—

Tableau 9 : Augmentation de la température de surface des sondes, usage externe ( $^{\circ}\text{C}$ )

Test	C60xi
Air immobile	17,1
Simulation d'utilisation	9,0

## Tableaux de puissance acoustique

Tableau 10 : Modèle de sonde : C60xi

Mode de fonctionnement : 2D

Libellé de l'indice		IM	ITM		ITO	ITC
			Balayage	Fixe		
				A <sub>ouac</sub> ≤1	A <sub>ouac</sub> >1	Fixe
Valeur de l'indice maximal global		1,0	(a)	—	—	—
Paramètre acoustique associé	p <sub>r0,3</sub>	(MPa)	1,69			
	W <sub>0</sub>	(mW)	#	—	—	#
	min de [W <sub>0,3</sub> (z <sub>1</sub> ), I <sub>MT0,3</sub> (z <sub>1</sub> )]	(mW)			—	
	z <sub>1</sub>	(cm)			—	
	z <sub>bp</sub>	(cm)			—	
	z <sub>sp</sub>	(cm)	4,7			—
	d <sub>eq</sub> (z <sub>sp</sub> )	(cm)				—
	f <sub>c</sub>	(MHz)	2,84	#	—	—
	Dim de A <sub>ouac</sub>	X (cm)	#	—	—	—
		Y (cm)	#	—	—	—
Autres informations	PD	(μs)	0,579			
	PRF	(Hz)	5 440			
	p <sub>r</sub> @PII <sub>max</sub>	(MPa)	2,679			
	d <sub>eq</sub> @PII <sub>max</sub>	(cm)			—	
	Longueur focale	LF <sub>x</sub> (cm)	#	—	—	#
		LF <sub>y</sub> (cm)	#	—	—	#
	I <sub>MI0,3</sub> @IM <sub>max</sub>	(W/cm <sup>2</sup> )	197,7			
Conditions de contrôle de fonctionnement	Commande 1 : Type d'examen	Abd/ OB				
	Commande 2 : Optimisation	Tous				
	Commande 3 : Profondeur	11/ 13 cm				
	Commande 4 : IHT	Actif				
	Commande 5 : MB (Multifaisceaux)	Actif				

(a) Cet indice n'est pas nécessaire pour ce mode de fonctionnement ; la valeur est < 1.

(b) Cette sonde n'est pas destinée aux examens transcrâniens ou céphaliques des nouveau-nés.

# Aucune donnée n'est fournie pour ce mode de fonctionnement, dans la mesure où la valeur de l'indice maximal global n'est pas rapportée pour la raison indiquée. (Ligne Valeur de l'indice maximal global de référence.)

— Données non applicables pour cette sonde/ce mode.

Tableau 11 : Modèle de sonde : C60xi

Mode de fonctionnement : Mode M

Libellé de l'indice			IM	ITM			ITO	ITC
				Balayage	Fixe			
					A <sub>ouac</sub> ≤ 1	A <sub>ouac</sub> > 1	Fixe	
Valeur de l'indice maximal global		1,0	—	(a)	—	—	(a)	(b)
Paramètre acoustique associé	p <sub>0,3</sub>	(MPa)	1,62	—	—	—	—	—
	W <sub>0</sub>	(mW)	—	#	—	—	#	#
	min de [W <sub>0,3</sub> (z <sub>1</sub> ).I <sub>MT0,3</sub> (z <sub>1</sub> )]	(mW)	—	—	—	—	—	—
	z <sub>1</sub>	(cm)	—	—	—	—	—	—
	z <sub>bp</sub>	(cm)	—	—	—	—	—	—
	z <sub>sp</sub>	(cm)	4,7	—	—	—	#	#
	d <sub>eq</sub> (z <sub>sp</sub> )	(cm)	—	—	—	—	#	#
	f <sub>c</sub>	(MHz)	2,85	—	#	—	#	#
Autres informations	Dim de A <sub>ouac</sub>	X (cm)	—	#	—	—	#	#
		Y (cm)	—	#	—	—	#	#
Conditions de contrôle de fonctionnement	PD	(μs)	0,577	—	—	—	—	—
	PRF	(Hz)	800	—	—	—	—	—
	p <sub>r</sub> @P <sub>II</sub> <sub>max</sub>	(MPa)	2,576	—	—	—	—	—
	d <sub>eq</sub> @P <sub>II</sub> <sub>max</sub>	(cm)	—	—	—	—	#	#
	Longueur focale	L <sub>F</sub> <sub>x</sub> (cm)	—	#	—	—	—	#
		L <sub>F</sub> <sub>y</sub> (cm)	—	#	—	—	—	#
	I <sub>MI0,3</sub> @IM <sub>max</sub>	(W/cm <sup>2</sup> )	184,3	—	—	—	—	—
Commande 1 : Type d'examen	Tous		—	—	—	—	—	—
	Pen		—	—	—	—	—	—
	7,8 cm		—	—	—	—	—	—
	Actif ou inactif	—	—	—	—	—	—	—
(a) Cet indice n'est pas nécessaire pour ce mode de fonctionnement ; la valeur est < 1.		—	—	—	—	—	—	—
(b) Cette sonde n'est pas destinée aux examens transcrâniens ou céphaliques des nouveau-nés.		—	—	—	—	—	—	—
# Aucune donnée n'est fournie pour ce mode de fonctionnement, dans la mesure où la valeur de l'indice maximal global n'est pas rapportée pour la raison indiquée. (Ligne Valeur de l'indice maximal global de référence.)		—	—	—	—	—	—	—
— Données non applicables pour cette sonde/ce mode.		—	—	—	—	—	—	—

Tableau 12 : Modèle de sonde : C60xi

Mode de fonctionnement : Doppler pulsé (PW)

Libellé de l'indice		IM	ITM			ITO	ITC		
			Balayage	Fixe					
				A <sub>ouac</sub> ≤1	A <sub>ouac</sub> >1				
Valeur de l'indice maximal global	(a)	—	(a)	—	—	3,1	(b)		
Paramètre acoustique associé	p <sub>r0,3</sub>	(MPa)	#	—	—	—	—		
	W <sub>0</sub>	(mW)	—	#	—	85,64	#		
	min de [W <sub>0,3</sub> (z <sub>1</sub> ), I <sub>MTO,3</sub> (z <sub>1</sub> )]	(mW)	—	—	—	—	—		
	z <sub>1</sub>	(cm)	—	—	—	—	—		
	z <sub>bp</sub>	(cm)	—	—	—	—	—		
	z <sub>sp</sub>	(cm)	#	—	—	1,255	—		
	d <sub>eq</sub> (z <sub>sp</sub> )	(cm)	—	—	—	0,51	—		
	f <sub>c</sub>	(MHz)	#	—	#	—	2,233		
	Dim de A <sub>ouac</sub>	X (cm)	—	#	—	0,6552	#		
Autres informations		Y (cm)	—	#	—	1,3	#		
	PD	(μs)	#	—	—	—	—		
	PRF	(Hz)	#	—	—	—	—		
	p <sub>r</sub> @PII <sub>max</sub>	(MPa)	#	—	—	—	—		
	d <sub>eq</sub> @PII <sub>max</sub>	(cm)	—	—	—	0,415	—		
	Longueur focale	LF <sub>x</sub> (cm)	—	#	—	—	#		
Conditions de contrôle de fonctionnement		LF <sub>y</sub> (cm)	—	#	—	—	#		
	I <sub>MIO,3</sub> @IM <sub>max</sub>	(W/cm <sup>2</sup> )	#	—	—	—	—		

(a) Cet indice n'est pas nécessaire pour ce mode de fonctionnement ; la valeur est &lt; 1.

(b) Cette sonde n'est pas destinée aux examens transcrâniens ou céphaliques des nouveau-nés.

# Aucune donnée n'est fournie pour ce mode de fonctionnement, dans la mesure où la valeur de l'indice maximal global n'est pas rapportée pour la raison indiquée. (Ligne Valeur de l'indice maximal global de référence.)

— Données non applicables pour cette sonde/ce mode.

# **Caractéristiques**

## **Sondes prises en charge**

C60xi/5–2 MHz (1,7 m)

# Supplemento al manuale dell'utente del trasduttore C60xi di SonoSite Edge e SonoSite S Series

<b>Introduzione</b>	49
<b>Acquisizione di immagini</b>	49
Visualizzazione ago	49
Modalità di acquisizione delle immagini ed esami disponibili per trasduttore	50
<b>Misurazioni e calcoli</b>	52
Calcoli di riduzione percentuale	52
Calcoli del volume	52
Calcoli del flusso di volume	53
Calcoli ginecologici (Gyn)	53
Calcoli OS	54
<b>Pulizia e disinfezione</b>	54
<b>Accessori e periferiche compatibili</b>	55
<b>Uscita acustica</b>	55
Linee guida per la riduzione degli indici IM e IT	55
Visualizzazione dell'uscita	56
Tabelle dell'uscita acustica	57
<b>Caratteristiche tecniche</b>	60
Trasduttori supportati	60

## Introduzione

Questo supplemento al manuale dell'utente fornisce informazioni sul trasduttore C60xi, compatibile con i sistemi ecografici SonoSite Edge e SonoSite S Series.

## Acquisizione di immagini

### Visualizzazione ago

#### Informazioni su MBe

Il controllo MBe è disponibile con il trasduttore C60xi.

## Modalità di acquisizione delle immagini ed esami disponibili per trasduttore

**Tabella 1: Trasduttore, tipo di esame e modalità di acquisizione delle immagini (per il sistema ecografico Edge)**

Trasduttore	Tipo di esame <sup>a</sup>	Modalità di acquisizione delle immagini					
		2D <sup>b</sup> M Mode	MBe	CPD <sup>c</sup>	Colore <sup>c</sup>	PW Doppler <sup>d</sup>	CW Doppler
C60xi	Abd	✓	—	✓	✓	✓	—
	Gyn	✓	—	✓	✓	✓	—
	Msk	✓	✓	✓	✓	✓	—
	Nrv	✓	✓	✓	✓	✓	—
	OB	✓	—	✓	✓	✓	—

<sup>a</sup> Abbreviazioni del tipo di esame: Abd = Addome, Bre = Seno, Crd = Cardiaco, Gyn = Ginecologico, IMT = Intima media thickness, Msk = Muscoloschelettrico, Neo = Neonatale, Nrv = Nervo, OB = Ostetrico, Oph = Oftalmico, Orb = Orbitale, SmP = Parti piccole, Sup = Superficiale, TCD = Doppler Transcranico, Vas = Vascolare, Ven = Venoso, Pros = Prostata.

<sup>b</sup> Le impostazioni di ottimizzazione per l'acquisizione di immagini 2D sono Res, Gen e Pen.

<sup>c</sup> Le impostazioni di ottimizzazione per l'acquisizione di immagini Color Power Doppler (CPD) e Color Doppler (Colore) sono bassa, media e alta (sensibilità del flusso) con un range di impostazioni FRI per Color (Colore) a seconda dell'impostazione selezionata.

<sup>d</sup> Per il tipo di esame cardiaco, è inoltre disponibile PW TDI.

**Tabella 2: Trasduttore, tipo di esame e modalità di acquisizione delle immagini (per il sistema ecografico S Series)**

Sistema S Series	Trasduttore	Tipo di esame <sup>a</sup>	Modalità di acquisizione delle immagini					
			2D <sup>b</sup> M-Mode	MBe	CPD	Gua-dagno	PW Doppler	CW Doppler
S-Cath	C60xi <sup>c</sup>	Abd	✓	—	✓	✓	✓	—
S-FAST	C60xi <sup>c</sup>	Abd	✓	—	✓	✓	✓	—
S-GYN	C60xi <sup>c</sup>	Gyn	✓	—	✓	✓	✓	—
		OB	✓	—	✓	✓	✓	—
S-ICU	C60xi <sup>c</sup>	Abd	✓	—	✓	✓	✓	—
S-MSK	C60xi <sup>c</sup>	Abd	✓	—	✓	✓	✓	—
		Msk	✓	✓	✓	✓	✓	—
		Nrv	✓	✓	✓	✓	✓	—
S-Nerve	C60xi <sup>c</sup>	Nrv	✓	✓	✓	✓	✓	—
S-Women's Health	C60xi <sup>c</sup>	Gyn	✓	—	✓	✓	✓	—
		OB	✓	—	✓	✓	✓	—

<sup>a</sup> Abbreviazioni del tipo di esame: Abd = Addome, Gyn = Ginecologico, Msk = Muscoloscheletrico, Nrv = Nervo, OB = Ostetrico

<sup>b</sup> Le impostazioni di ottimizzazione per l'acquisizione di immagini 2D sono Res, Gen e Pen.

<sup>c</sup> Questo trasduttore include Tissue Harmonic Imaging.

# Misurazioni e calcoli

## Calcoli di riduzione percentuale

### AVVERTENZA

Per evitare errori nei calcoli, verificare che le informazioni sul paziente, la data e l'ora siano impostate correttamente. Per prevenire errori diagnostici o danneggiare gli esiti del paziente, iniziare un nuovo modulo di informazione paziente prima di iniziare un nuovo esame ed eseguire i calcoli. Iniziando un nuovo modulo di informazione paziente si cancelleranno i precedenti dati del paziente. Se il modulo non viene preventivamente cancellato i vecchi dati del paziente si mescoleranno con quelli nuovi.

Trasduttore	Tipi di esame
C60xi	Addome, Msk

## Calcoli del volume

### AVVERTENZA

Per evitare errori nei calcoli, verificare che le informazioni sul paziente, la data e l'ora siano impostate correttamente. Per prevenire errori diagnostici o danneggiare gli esiti del paziente, iniziare un nuovo modulo di informazione paziente prima di iniziare un nuovo esame ed eseguire i calcoli. Iniziando un nuovo modulo di informazione paziente si cancelleranno i precedenti dati del paziente. Se il modulo non viene preventivamente cancellato i vecchi dati del paziente si mescoleranno con quelli nuovi.

Trasduttore	Tipi di esame
C60xi	Addome, Gyn, Msk, Nerve

## Calcoli del flusso di volume

### AVVERTENZA

Per evitare errori nei calcoli, verificare che le informazioni sul paziente, la data e l'ora siano impostate correttamente. Per prevenire errori diagnostici o danneggiare gli esiti del paziente, iniziare un nuovo modulo di informazione paziente prima di iniziare un nuovo esame ed eseguire i calcoli. Iniziando un nuovo modulo di informazione paziente si cancelleranno i precedenti dati del paziente. Se il modulo non viene preventivamente cancellato i vecchi dati del paziente si mescoleranno con quelli nuovi.

Trasduttore	Tipi di esame
C60xi	Addome

Considerare i seguenti fattori quando si eseguono le misurazioni del flusso di volume:

- ▶ In letteratura, i fattori che possono influenzare l'accuratezza sono:
- ▶ Difficoltà ad assicurare un'insonazione uniforme del vaso. Il sistema si limita alle seguenti dimensioni del volume campione:
- ▶ Trasduttore C60xi: Dimensioni porta (mm) 2, 3, 5, 7, 10, 12

## Calcoli ginecologici (Gyn)

### AVVERTENZA

Per evitare errori nei calcoli, verificare che le informazioni sul paziente, la data e l'ora siano impostate correttamente. Per prevenire errori diagnostici o danneggiare gli esiti del paziente, iniziare un nuovo modulo di informazione paziente prima di iniziare un nuovo esame ed eseguire i calcoli. Iniziando un nuovo modulo di informazione paziente si cancelleranno i precedenti dati del paziente. Se il modulo non viene preventivamente cancellato i vecchi dati del paziente si mescoleranno con quelli nuovi.

Trasduttore	Tipi di esame
C60xi	Gyn

## Calcoli OS

### AVVERTENZA

Per evitare errori nei calcoli, verificare che le informazioni sul paziente, la data e l'ora siano impostate correttamente. Per prevenire errori diagnostici o danneggiare gli esiti del paziente, iniziare un nuovo modulo di informazione paziente prima di iniziare un nuovo esame ed eseguire i calcoli. Iniziando un nuovo modulo di informazione paziente si cancelleranno i precedenti dati del paziente. Se il modulo non viene preventivamente cancellato i vecchi dati del paziente si mescoleranno con quelli nuovi.

Trasduttore	Tipi di esame
C60xi	OB

## Pulizia e disinfezione

**Tabella 3: Detergenti approvati**

Prodotto <sup>a, b</sup>	Trasduttore compatibile
Sani-Cloth AF3	C60xi
PI-Spray II	C60xi

<sup>a</sup> Per istruzioni su concentrazione, temperatura e durata, fare riferimento alle istruzioni del produttore.

<sup>b</sup> Per un elenco completo di detergenti e disinfettanti approvati, fare riferimento alla documentazione relativa a detergenti e disinfettanti disponibile su [www.sonosite.com/support/cleaners-disinfectants](http://www.sonosite.com/support/cleaners-disinfectants).

**Tabella 4: Disinfettanti compatibili di alto livello approvati**

Disinfettante <sup>a, b</sup>	Trasduttore compatibile
Cidex	C60xi
Cidex OPA	C60xi

<sup>a</sup> Per istruzioni su concentrazione, temperatura e durata, fare riferimento alle istruzioni del produttore.

<sup>b</sup> Per un elenco completo di detergenti e disinfettanti approvati, fare riferimento alla documentazione relativa a detergenti e disinfettanti disponibile su [www.sonosite.com/support/cleaners-disinfectants](http://www.sonosite.com/support/cleaners-disinfectants).

# Accessori e periferiche compatibili

**Tabella 5: Accessori e periferiche**

Descrizione	Lunghezza massima del cavo
Trasduttore C60xi <sup>a,b</sup>	1,7 m

<sup>a</sup> Per i trasduttori, la lunghezza massima del cavo è misurata tra i fermacavo. Le lunghezze stabilite non includono le lunghezze di cavo nelle seguenti posizioni: al di sotto dei fermacavo, all'interno del perimetro del trasduttore o all'interno del connettore del trasduttore.

<sup>b</sup> Questo trasduttore supporta una guida per biopsia multi-angolo.

## Uscita acustica

### Linee guida per la riduzione degli indici IM e IT

**Tabella 6: IM**

Trasduttore	Profondità
C60xi	↑ ↓ Diminuire o abbassare l'impostazione del parametro per ridurre IM. ↑ Aumentare o innalzare l'impostazione del parametro per ridurre IM.

**Tabella 7: IT (ITT, ITC, ITO)**

Trasduttore	Impostazioni Color Power Doppler						Impostazioni PW
	Lar-ghezza casella	Altezza casella	Profon-dità casella	FRI	Profon-dità	Ottimizzaz ione	
C60xi	↓	—	↑	↓	↑	—	↓ (FRI)

↓ Diminuire o abbassare l'impostazione del parametro per ridurre IT.  
↑ Aumentare o innalzare l'impostazione del parametro per ridurre IT.

## Visualizzazione dell'uscita

**Tabella 8: Modelli in cui TI o MI  $\geq 1,0$**

Trasduttore	Indice	2D/M Mode	CPD/Color	PW Doppler	CW Doppler
C60xi/5-2	IM	Sì	No	No	—
	ITC, ITO o ITT	No	No	Sì	—

**Tabella 9: Aumento della temperatura della superficie del trasduttore, uso esterno ( $^{\circ}\text{C}$ )**

Test	C60xi
Aria immobile	17,1
Uso simulato	9,0

## Tabelle dell'uscita acustica

**Tabella 10: Modello trasduttore: C60xi**

**Modalità operativa: 2D**

Etichetta indice		IM	ITT		ITO	ITC	
			Scan-sione	Non scansione			
				$A_{aprt} \leq 1$	$A_{aprt} > 1$		
Valore indice massimo globale		1,0	(a)	—	—	—	
Parametro acustico associato	$p_{r0,3}$	(MPa)	1,69				
	$W_0$	(mW)	#	—	—	#	
	min di $[W_{0,3}(z_1), I_{TA0,3}(z_1)]$	(mW)			—		
	$z_1$	(cm)			—		
	$z_{bp}$	(cm)			—		
	$z_{sp}$	(cm)	4,7		—		
	$d_{eq}(z_{sp})$	(cm)			—		
	$f_c$	(MHz)	2,84	#	—	—	
	Dim di $A_{aprt}$	X (cm)	#	—	—	—	
		Y (cm)	#	—	—	—	
Altre informazioni	PD	(μsec)	0,579				
	FRI	(Hz)	5440				
	$p_r@P_{II,max}$	(MPa)	2,679				
	$d_{eq}@P_{II,max}$	(cm)			—		
	Lunghezza focale	$FL_x$ (cm)	#	—	—	#	
		$FL_y$ (cm)	#	—	—	#	
	$I_{PA0,3}@M_{I,max}$	(W/cm <sup>2</sup> )	197,7				
Condizioni di controllo operatore	Controllo 1: Tipo di esame		Abd/ OB				
	Controllo 2: Ottimizzazione		Qualsi- asi				
	Controllo 3: Profondità		11/ 13 cm				
	Controllo 4: THI		Attivato				
	Controllo 5: MB (Multi fascio)		Attivato				

(a) Questo indice non è richiesto per questa modalità operativa, il valore è < 1.

(b) Questo trasduttore non è inteso per uso transcranico o cefalico neonatale.

# Non sono riportati dati per questa condizione di funzionamento, poiché non è registrato il valore dell'indice massimo globale per il motivo elencato (fare riferimento alla riga del valore dell'indice massimo globale).

- Dati non applicabili per questa combinazione trasduttore/modalità.

Tabella 11: Modello trasduttore: C60xi

Modalità operativa: M Mode

Etichetta indice			IM	ITT			ITO	ITC		
				Scan-sione	Non scansione					
					A <sub>aprt</sub> ≤1	A <sub>aprt</sub> >1				
Valore indice massimo globale		1,0		—	(a)	—	(a)	(b)		
Parametro acustico associato	p <sub>0,3</sub>	(MPa)	1,62							
	W <sub>0</sub>	(mW)		—	#		#	#		
	min di [W <sub>0,3</sub> (z <sub>1</sub> ).l <sub>TA0,3</sub> (z <sub>1</sub> )]	(mW)				—				
	z <sub>1</sub>	(cm)				—				
	z <sub>bp</sub>	(cm)				—				
	z <sub>sp</sub>	(cm)	4,7				#			
	d <sub>eq</sub> (z <sub>sp</sub> )	(cm)					#			
	f <sub>c</sub>	(MHz)	2,85	—	#	—	#	#		
Dim di A <sub>aprt</sub>	X (cm)			—	#	—	#	#		
	Y (cm)			—	#	—	#	#		
Altre informazioni	PD	(μsec)	0,577							
	FRI	(Hz)	800							
	p <sub>r</sub> @P <sub>II</sub> <sub>max</sub>	(MPa)	2,576							
	d <sub>eq</sub> @P <sub>II</sub> <sub>max</sub>	(cm)					#			
	Lunghezza focale	FL <sub>x</sub> (cm)		—	#	—		#		
		FL <sub>y</sub> (cm)		—	#	—		#		
	I <sub>PA0,3</sub> @M <sub>I</sub> <sub>max</sub>	(W/cm <sup>2</sup> )	184,3							
Condizioni di controllo operative	Controllo 1: Tipo di esame	Qualsi-asi								
	Controllo 2: Ottimizzazione	Pen								
	Controllo 3: Profondità	7,8 cm								
	Controllo 4: MB (Multi fascio)	Attiva-zione-Disatti-vazione								

(a) Questo indice non è richiesto per questa modalità operativa, il valore è &lt; 1.

(b) Questo trasduttore non è inteso per uso transcranico o cefalico neonatale.

# Non sono riportati dati per questa condizione di funzionamento, poiché non è registrato il valore dell'indice massimo globale per il motivo elencato (fare riferimento alla riga del valore dell'indice massimo globale).

- Dati non applicabili per questa combinazione trasduttore/modalità.

Tabella 12: Modello trasduttore: C60xi

Modalità operativa: PW Doppler

Etichetta indice		IM	ITT			ITO	ITC		
			Scansione	Non scansione					
				A <sub>aprt</sub> ≤1	A <sub>aprt</sub> >1				
Valore indice massimo globale		(a)	—	(a)	—	3,1	(b)		
Parametro acustico associato	p <sub>r0,3</sub>	(MPa)	#						
	W <sub>0</sub>	(mW)	—	#		85,64	#		
	min di [W <sub>0,3</sub> (z <sub>1</sub> ), I <sub>TA0,3</sub> (z <sub>1</sub> )]	(mW)			—				
	z <sub>1</sub>	(cm)			—				
	z <sub>bp</sub>	(cm)			—				
	z <sub>sp</sub>	(cm)	#			1,255			
	d <sub>eq</sub> (z <sub>sp</sub> )	(cm)				0,51			
	f <sub>c</sub>	(MHz)	#	—	#	2,233	#		
	Dim di A <sub>aprt</sub>	X (cm)	—	#	—	0,6552	#		
		Y (cm)	—	#	—	1,3	#		
Altre informazioni	PD	(μsec)	#						
	FRI	(Hz)	#						
	p <sub>r</sub> @PII <sub>max</sub>	(MPa)	#						
	d <sub>eq</sub> @PII <sub>max</sub>	(cm)				0,415			
	Lunghezza focale	FL <sub>x</sub> (cm)	—	#	—		#		
		FL <sub>y</sub> (cm)	—	#	—		#		
Condizioni di controllo operative	I <sub>PA0,3</sub> @MI <sub>max</sub>	(W/cm <sup>2</sup> )	#						
	Controllo 1: Tipo di esame					Abd			
	Controllo 2: FRI					Qualsiasi			
	Controllo 3: Volume campione					12 mm			
	Controllo 4: Posizione volume campione					Zona 1			

(a) Questo indice non è richiesto per questa modalità operativa, il valore è &lt; 1.

(b) Questo trasduttore non è inteso per uso transcranico o cefalico neonatale.

# Non sono riportati dati per questa condizione di funzionamento, poiché non è registrato il valore dell'indice massimo globale per il motivo elencato (fare riferimento alla riga del valore dell'indice massimo globale).

- Dati non applicabili per questa combinazione trasduttore/modalità.

## **Caratteristiche tecniche**

### **Trasduttori supportati**

C60xi/5 – 2 MHz (1,7 m)

# Suplemento do Manual do usuário do SonoSite Edge e SonoSite S Series C60xi

<b>Introdução .....</b>	<b>61</b>
<b>Geração de imagens .....</b>	<b>61</b>
Visualização da agulha .....	61
Modos de geração de imagens e exames disponíveis por transdutor .....	62
<b>Medições e cálculos .....</b>	<b>64</b>
Cálculos de redução percentual .....	64
Cálculos do volume .....	64
Cálculos de fluxo de volume .....	65
Cálculos ginecológicos (Gyn) .....	65
Cálculos de OB .....	66
<b>Limpeza e desinfecção .....</b>	<b>66</b>
<b>Acessórios e periféricos compatíveis .....</b>	<b>67</b>
<b>Saída acústica .....</b>	<b>67</b>
Diretrizes para redução de IM e IT .....	67
Exibição da saída .....	68
Tabelas de saída acústica .....	69
<b>Especificações .....</b>	<b>72</b>
Transdutores compatíveis .....	72

## Introdução

Este suplemento do manual do usuário fornece informações sobre o transdutor C60xi, compatível com os sistemas de ultrassom SonoSite Edge e SonoSite S Series.

## Geração de imagens

### Visualização da agulha

#### Sobre MBe

O controle MBe está disponível com o transdutor C60xi.

## Modos de geração de imagens e exames disponíveis por transdutor

**Tabela 1: Transdutor, tipo de exame e modo de geração de imagens (para o sistema de ultrassom Edge)**

Transdutor	Tipo de exame <sup>a</sup>	Modo de geração de imagens					
		2D <sup>b</sup> Modo M	MBe	CPD <sup>c</sup>	Cor <sup>c</sup>	Doppler DP <sup>d</sup>	Doppler DC
C60xi	Abd	✓	—	✓	✓	✓	—
	Gyn	✓	—	✓	✓	✓	—
	Msk	✓	✓	✓	✓	✓	—
	Nrv	✓	✓	✓	✓	✓	—
	OB	✓	—	✓	✓	✓	—

<sup>a</sup> As abreviações para o tipo de exame são as seguintes: Abd = Abdome, Bre = Mama, Crd = Cardíaco, Gyn = Ginecologia, IMT = Espessura íntima média, Msk = Musculoesquelético, Neo = Neonatal, Nrv = Nervo, OB = Obstétrico, Oph = Oftalmico, Orb = Orbital, SmP = Pequenas partes, Sup = Superficial, TCD = Doppler transcraniano, Vas = Vascular, Ven = Venoso, Pros = Próstata.

<sup>b</sup> As configurações da otimização para 2D são Res, Gen e Pen.

<sup>c</sup> As configurações de otimização dos Doppler coloridos (CPD e Cores) são baixa, média e alta (sensibilidade ao fluxo) com uma variedade de configurações de PRF para cores dependendo da configuração selecionada.

<sup>d</sup> Para o tipo de exame cardíaco, o DP TDI também se encontra disponível.

**Tabela 2: Transdutor, tipo de exame e modo de geração de imagens (para o sistema de ultrassom S Series)**

Sistema S Series	Transdutor	Tipo de exame <sup>a</sup>	Modo de geração de imagens					
			2D <sup>b</sup> Modo M	MBe	CPD	Cores	Doppler DP	Doppler DC
S-Cath	C60xi <sup>c</sup>	Abd	✓	—	✓	✓	✓	—
S-FAST	C60xi <sup>c</sup>	Abd	✓	—	✓	✓	✓	—
S-GYN	C60xi <sup>c</sup>	Gyn	✓	—	✓	✓	✓	—
		OB	✓	—	✓	✓	✓	—
S-ICU	C60xi <sup>c</sup>	Abd	✓	—	✓	✓	✓	—
S-MSK	C60xi <sup>c</sup>	Abd	✓	—	✓	✓	✓	—
		Msk	✓	✓	✓	✓	✓	—
		Nrv	✓	✓	✓	✓	✓	—
S-Nerve	C60xi <sup>c</sup>	Nrv	✓	✓	✓	✓	✓	—
S-Women's Health	C60xi <sup>c</sup>	Gyn	✓	—	✓	✓	✓	—
		OB	✓	—	✓	✓	✓	—

<sup>a</sup> As abreviações para o tipo de exame são as seguintes: Abd = Abdomen, Gyn = Ginecologia, Msk = Musculosquelético, Nrv = Nervos, OB = Obstétrico

<sup>b</sup> As configurações da otimização para 2D são Res, Gen e Pen.

<sup>c</sup> Esse transdutor inclui Imagem harmônica tecidual.

# Medições e cálculos

## Cálculos de redução percentual

### AVISO

Para evitar erros de cálculo, verifique se as informações do paciente e as configurações de data e hora estão corretas. Para evitar diagnósticos incorretos ou ferimentos ao paciente, inicie um novo formulário de dados do paciente antes de iniciar o exame de um novo paciente e efetuar cálculos. Ao iniciar um novo formulário de dados do paciente, os dados do paciente anterior são apagados. Se o formulário não for apagado primeiro, os dados do paciente anterior se misturarão aos do paciente atual.

Transdutor	Tipos de exame
C60xi	Abdome, Msk

## Cálculos do volume

### AVISO

Para evitar erros de cálculo, verifique se as informações do paciente e as configurações de data e hora estão corretas. Para evitar diagnósticos incorretos ou ferimentos ao paciente, inicie um novo formulário de dados do paciente antes de iniciar o exame de um novo paciente e efetuar cálculos. Ao iniciar um novo formulário de dados do paciente, os dados do paciente anterior são apagados. Se o formulário não for apagado primeiro, os dados do paciente anterior se misturarão aos do paciente atual.

Transdutor	Tipos de exame
C60xi	Abdome, Gyn, Msk, Nervo

## Cálculos de fluxo de volume

### AVISO

Para evitar erros de cálculo, verifique se as informações do paciente e as configurações de data e hora estão corretas. Para evitar diagnósticos incorretos ou ferimentos ao paciente, inicie um novo formulário de dados do paciente antes de iniciar o exame de um novo paciente e efetuar cálculos. Ao iniciar um novo formulário de dados do paciente, os dados do paciente anterior são apagados. Se o formulário não for apagado primeiro, os dados do paciente anterior se misturarão aos do paciente atual.

Transdutor	Tipos de exame
C60xi	Abdome

Considere os seguintes fatores ao efetuar medições de fluxo de volume:

- ▶ Os fatores identificados na literatura que afetam a precisão são:
- ▶ Dificuldade em garantir uma inclusão uniforme do vaso. O sistema é limitado aos seguintes tamanhos de volume de amostra:
  - ▶ Transdutor C60xi: tamanho da janela 2, 3, 5, 7, 10, 12 (mm)

## Cálculos ginecológicos (Gyn)

### AVISO

Para evitar erros de cálculo, verifique se as informações do paciente e as configurações de data e hora estão corretas. Para evitar diagnósticos incorretos ou ferimentos ao paciente, inicie um novo formulário de dados do paciente antes de iniciar o exame de um novo paciente e efetuar cálculos. Ao iniciar um novo formulário de dados do paciente, os dados do paciente anterior são apagados. Se o formulário não for apagado primeiro, os dados do paciente anterior se misturarão aos do paciente atual.

Transdutor	Tipos de exame
C60xi	Gyn

## Cálculos de OB

### AVISO

Para evitar erros de cálculo, verifique se as informações do paciente e as configurações de data e hora estão corretas. Para evitar diagnósticos incorretos ou ferimentos ao paciente, inicie um novo formulário de dados do paciente antes de iniciar o exame de um novo paciente e efetuar cálculos. Ao iniciar um novo formulário de dados do paciente, os dados do paciente anterior são apagados. Se o formulário não for apagado primeiro, os dados do paciente anterior se misturarão aos do paciente atual.

Transdutor	Tipos de exame
C60xi	OB

## Limpeza e desinfecção

**Tabela 3: Produtos de limpeza aprovados**

Produto <sup>a, b</sup>	Transdutor compatível
Sani-Cloth AF3	C60xi
PI-Spray II	C60xi

<sup>a</sup> Consulte as instruções dos fabricantes para obter instruções sobre concentração, temperatura e duração.

<sup>b</sup> Para ver uma lista completa dos produtos de limpeza e desinfetantes aprovados, consulte a ferramenta de produtos de limpeza e desinfetantes disponível em [www.sonosite.com/support/cleaners-disinfectants](http://www.sonosite.com/support/cleaners-disinfectants).

**Tabela 4: Desinfetantes de alto nível compatíveis aprovados**

Desinfetante <sup>a, b</sup>	Transdutor compatível
Cidex	C60xi
Cidex OPA	C60xi

<sup>a</sup> Consulte as instruções dos fabricantes para obter instruções sobre concentração, temperatura e duração.

<sup>b</sup> Para ver uma lista completa dos produtos de limpeza e desinfetantes aprovados, consulte a ferramenta de produtos de limpeza e desinfetantes disponível em [www.sonosite.com/support/cleaners-disinfectants](http://www.sonosite.com/support/cleaners-disinfectants).

# Acessórios e periféricos compatíveis

**Tabela 5: Acessórios e periféricos**

Descrição	Comprimento máximo do cabo
Transdutor C60xi <sup>a, b</sup>	1,7 m

<sup>a</sup> Para transdutores, o comprimento máximo do cabo é medido entre os aliviadores de tensão. Os comprimentos declarados não incluem os comprimentos dos cabos nos seguintes locais: debaixo dos aliviadores de tensão, dentro do compartimento do transdutor ou dentro do conector do transdutor.

<sup>b</sup> Esse transdutor suporta um guia de biópsia multiângulo.

## Saída acústica

### Diretrizes para redução de IM e IT

**Tabela 6: IM**

Transdutor	Profundidade
C60xi	↑

↓ Reduza ou abaixe o valor do parâmetro para reduzir o IM.  
↑ Aumente ou eleve o valor do parâmetro para reduzir o IM.

**Tabela 7: IT (ITM, ITC, ITO)**

Transdutor	Configurações do Doppler Colorido						Configurações de DP
	Largura da caixa	Altura da caixa	Profundidade da caixa	PRF	Profundidade	Otimizar	
C60xi	↓	—	↑	↓	↑	—	↓ (PRF)

↓ Reduza ou abaixe o valor do parâmetro para reduzir o IT.  
↑ Aumente ou eleve o valor do parâmetro para reduzir o IT.

## Exibição da saída

**Tabela 8: Modelos em que IT ou IM  $\geq 1,0$**

Transdutor	Índice	Modo M/2D	CPD/Cores	Doppler DP	Doppler DC
C60xi/5-2	IM	Sim	Não	Não	—
	ITC, ITO ou ITM	Não	Não	Sim	—

**Tabela 9: Aumento de temperatura na superfície do transdutor, uso externo ( $^{\circ}\text{C}$ )**

Teste	C60xi
Ar parado	17,1
Uso simulado	9,0

## Tabelas de saída acústica

**Tabela 10: Modelo do transdutor: C60xi Modo de operação: 2D**

Rótulo do índice		IM	ITM			ITO	ITC		
			Varre-dura	Sem varredura					
				$A_{abt} \leq 1$	$A_{abt} > 1$				
Valor do índice máximo global		1,0	(a)	—	—	—	(b)		
Parâmetro acústico associado	$p_{r.3}$	(MPa)	1,69						
	$W_0$	(mW)	#	—		—	#		
	mín. de $[W_{.3}(z_1), I_{TA.3}(z_1)]$	(mW)			—				
	$z_1$	(cm)			—				
	$z_{bp}$	(cm)			—				
	$z_{sp}$	(cm)	4,7			—			
	$d_{eq}(z_{sp})$	(cm)				—			
	$f_c$	(MHz)	2,84	#	—	—	#		
Dim de $A_{abt}$	X (cm)		#	—	—	—	#		
	Y (cm)		#	—	—	—	#		
Outras informações	PD	( $\mu$ s)	0,579						
	PRF	(Hz)	5440						
	$p_r@P_{II\text{máx.}}$	(MPa)	2,679						
	$d_{eq}@P_{II\text{máx.}}$	(cm)				—			
	Comprimento focal	$CF_x$ (cm)	#	—	—		#		
Controle de operações	$CF_y$ (cm)		#	—	—		#		
	$I_{PA.3}@IM_{\text{máx.}}$	(W/cm <sup>2</sup> )	197,7						
Controle de operações	Controle 1: Tipo de exame		Abd/ OB						
	Controle 2: Otimização		Qualquer						
	Controle 3: Profundidade		11 / 13 cm						
	Controle 4: THI		Ligada						
	Controle 5: MB (Multifeixe)		Ligada						

(a) Este índice não é exigido para este modo de operação; o valor é <1.

(b) Este transdutor não é previsto para uso transcraniano ou cefálico neonatal.

# Não foram relatados dados sobre esta condição de operação uma vez que o valor do índice máximo global não é relatado para o motivo apresentado. (Linha de referência do valor do índice máximo global.)

— Os dados não se aplicam a este transdutor/modo.

**Tabela 11: Modelo do transdutor: C60xi Modo de operação: Modo M**

Rótulo do índice			IM	ITM		ITO	ITC	
				Varre-dura	Sem varredura			
					$A_{abt} \leq 1$	$A_{abt} > 1$		
Valor do índice máximo global		1,0	—	(a)	—	(a)	(b)	
Parâmetro acústico associado	$P_{r,3}$	(MPa)	1,62	—	#	#	#	
	$W_0$	(mW)	—	—	—	—	—	
	mín. de [ $W_{,3}(z_1)$ , $I_{TA,3}(z_1)$ ]	(mW)	—	—	—	—	—	
	$z_1$	(cm)	—	—	—	—	—	
	$z_{bp}$	(cm)	—	—	—	—	—	
	$z_{sp}$	(cm)	4,7	—	—	#	#	
	$d_{eq}(z_{sp})$	(cm)	—	—	—	#	#	
	$f_c$	(MHz)	2,85	—	#	—	#	
	Dim de $A_{abt}$	X (cm)	—	#	—	#	#	
		Y (cm)	—	#	—	#	#	
Outras informações	PD	(μs)	0,577	—	—	—	—	
	PRF	(Hz)	800	—	—	—	—	
	$p_r@P_{II,máx.}$	(MPa)	2,576	—	—	—	—	
	$d_{eq}@P_{II,máx.}$	(cm)	—	—	—	#	#	
	Comprimento focal	$CF_x$ (cm)	—	#	—	—	#	
		$CF_y$ (cm)	—	#	—	—	#	
	$I_{PA,3}@IM_{máx.}$	(W/cm <sup>2</sup> )	184,3	—	—	—	—	
Condições de controle de Operação	Controle 1: Tipo de exame		Qualquer		—			
	Controle 2: Otimização		Pen		—			
	Controle 3: Profundidade		7,8 cm		—			
	Controle 4: MB (Multifeixe)		Ligado ou Desligado		—			

(a) Este índice não é exigido para este modo de operação; o valor é <1.

(b) Este transdutor não é previsto para uso transcraniano ou cefálico neonatal.

# Não foram relatados dados sobre esta condição de operação uma vez que o valor do índice máximo global não é relatado para o motivo apresentado. (Linha de referência do valor do índice máximo global.)

— Os dados não se aplicam a este transdutor/modo.

**Tabela 12: Modelo do transdutor: C60xi Modo de operação: Doppler DP**

Rótulo do índice		IM	ITM		ITO	ITC	
			Varre-dura	Sem varredura			
				$A_{abt} \leq 1$	$A_{abt} > 1$		
Valor do índice máximo global		(a)	—	(a)	—	3,1 (b)	
Parâmetro acústico associado ao acesso	$p_{r,3}$	(MPa) #					
	$W_0$	(mW)	—	#	85,64	#	
	mín. de $[W_{,3}(z_1), I_{TA,3}(z_1)]$	(mW)			—		
	$z_1$	(cm)			—		
	$z_{bp}$	(cm)			—		
	$z_{sp}$	(cm) #			1,255		
	$d_{eq}(z_{sp})$	(cm)			0,51		
	$f_c$	(MHz) #	—	#	—	2,233 #	
	Dim de $A_{abt}$	X (cm)	—	#	—	0,6552 #	
		Y (cm)	—	#	—	1,3 #	
Outras informações	PD	( $\mu$ s) #					
	PRF	(Hz) #					
	$p_r @ PII_{máx.}$	(MPa) #					
	$d_{eq} @ PII_{máx.}$	(cm)			0,415		
	Comprimento focal	$CF_x$ (cm)	—	#	—	#	
		$CF_y$ (cm)	—	#	—	#	
Controle de operação e condicionamento	$I_{PA,3} @ IM_{máx.}$	(W/cm <sup>2</sup> ) #					
	Controle 1: Tipo de exame				Abd		
	Controle 2: PRF				Qualquer		
	Controle 3: Volume da amostra				12 mm		
	Controle 4: Posição do volume da amostra				Zona 1		

(a) Este índice não é exigido para este modo de operação; o valor é &lt;1.

(b) Este transdutor não é previsto para uso transcraniano ou cefálico neonatal.

# Não foram relatados dados sobre esta condição de operação uma vez que o valor do índice máximo global não é relatado para o motivo apresentado. (Linha de referência do valor do índice máximo global.)

— Os dados não se aplicam a este transdutor/modo.

# Especificações

## Transdutores compatíveis

C60xi/5–2 MHz (1,7 m)

# Supplement bij gebruikershandleidingen van de SonoSite Edge and SonoSite S Series C60xi

<b>Inleiding .....</b>	<b>73</b>
<b>Beeldvorming .....</b>	<b>73</b>
Naald visualiseren .....	73
Beschikbare beeldvormingsmodi en onderzoeken per transducer .....	74
<b>Metingen en berekeningen .....</b>	<b>76</b>
Berekeningen percentage van vermindering .....	76
Volumeberekeningen .....	76
Berekeningen volumeflow .....	77
Gynaecologische (Gyn) berekeningen .....	77
Verloskundige berekeningen .....	78
<b>Reinigen en desinfecteren .....</b>	<b>78</b>
<b>Compatibele accessoires en randapparatuur .....</b>	<b>79</b>
<b>Akoestisch vermogen .....</b>	<b>79</b>
Richtlijnen voor het verminderen van MI en TI .....	79
Vermogensweergave .....	80
Tabellen voor akoestisch vermogen .....	81
<b>Specificaties .....</b>	<b>84</b>
Ondersteunde transducers .....	84

## Inleiding

Dit supplement bij de gebruikershandleiding biedt informatie over de C60xi-transducer, die compatibel is met de SonoSite Edge en SonoSite S Series ultrasone systemen.

## Beeldvorming

### Naald visualiseren

#### Informatie over MBe

Het bedieningselement MBe is beschikbaar bij de C60xi-transducer.

## Beschikbare beeldvormingsmodi en onderzoeken per transducer

Tabel 1: Transducer, onderzoekstype en beeldvormingsmodus (voor Edge ultrasoon systeem)

Transducer	Onder- zoekstype <sup>a</sup>	Beeldvormingsmodus					
		2D <sup>b</sup> M-modus	MBe	CPD <sup>c</sup>	Kleur <sup>c</sup>	PW Doppler <sup>d</sup>	CW Doppler
C60xi	Abd	✓	-	✓	✓	✓	-
	Gyn	✓	-	✓	✓	✓	-
	Msk	✓	✓	✓	✓	✓	-
	Nrv	✓	✓	✓	✓	✓	-
	OB	✓	-	✓	✓	✓	-

<sup>a</sup> De afkortingen van de onderzoekstypen zijn als volgt: Abd = abdomen, Bre = borst, Crd = cardiaal, Gyn = gynaecologie, IMT = dikte intima-media, Msk = spieren en botten, Neo = neonataal, Nrv = zenuw, OB = verloskunde, Oph = oftalmologisch, Orb = orbitaal, SmP = kleine lichaamsdelen, Sup = oppervlakkig, TCD = transcraniale Doppler, Vas = vasculair, Ven = veneus, Pros = prostaat.

<sup>b</sup> De optimalisatie-instellingen voor 2D zijn Res, Gen en Pen.

<sup>c</sup> De optimalisatie-instellingen voor CPD en Kleur zijn laag, gemiddeld en hoog (flowgevoeligheid) met een aantal PRF-instellingen voor Kleur, afhankelijk van de geselecteerde instelling.

<sup>d</sup> PW TDI is ook beschikbaar voor het cardiale onderzoekstype.

**Tabel 2: Transducer, onderzoekstype en beeldvormingsmodus (voor S Series ultrasoon systeem)**

S Series-systeem	Transducer	Onderzoekstype <sup>a</sup>	Beeldvormingsmodus					
			2D <sup>b</sup> M-modus	MBe	CPD	Kleur	PW Doppler	CW Doppler
S-Cath	C60xi <sup>c</sup>	Abd	✓	-	✓	✓	✓	-
S-FAST	C60xi <sup>c</sup>	Abd	✓	-	✓	✓	✓	-
S-GYN	C60xi <sup>c</sup>	Gyn	✓	-	✓	✓	✓	-
		OB	✓	-	✓	✓	✓	-
S-ICU	C60xi <sup>c</sup>	Abd	✓	-	✓	✓	✓	-
S-MSK	C60xi <sup>c</sup>	Abd	✓	-	✓	✓	✓	-
		Msk	✓	✓	✓	✓	✓	-
		Nrv	✓	✓	✓	✓	✓	-
S-Nerve	C60xi <sup>c</sup>	Nrv	✓	✓	✓	✓	✓	-
S-Women's Health	C60xi <sup>c</sup>	Gyn	✓	-	✓	✓	✓	-
		OB	✓	-	✓	✓	✓	-

<sup>a</sup> De afkortingen van de onderzoekstypen zijn als volgt: Abd = abdomen, Gyn = gynaecologie, Msk = spieren en botten, Nrv = zenuw, OB = verloskunde

<sup>b</sup> De optimalisatie-instellingen voor 2D zijn Res, Gen en Pen.

<sup>c</sup> Bij deze transducer is Tissue Harmonic Imaging inbegrepen.

# Metingen en berekeningen

## Berekeningen percentage van vermindering

### WAARSCHUWING

Controleer of de patiëntinformatie en datum- en tijdsinstellingen kloppen om onjuiste berekeningen te voorkomen. Start een nieuw patiëntinformatieformulier voordat u een nieuw patiëntonderzoek start en berekeningen uitvoert om een verkeerde diagnose of nadelige gevolgen voor de resultaten van de patiënt te voorkomen. Door een nieuw patiëntinformatieformulier te starten, worden de gegevens van de voorgaande patiënt gewist. De gegevens van de voorgaande patiënt worden samengevoegd met de huidige patiënt als het formulier niet eerst wordt gewist.

Transducer	Onderzoekstypen
C60xi	Abdomen, Msk

## Volumeberekeningen

### WAARSCHUWING

Controleer of de patiëntinformatie en datum- en tijdsinstellingen kloppen om onjuiste berekeningen te voorkomen. Start een nieuw patiëntinformatieformulier voordat u een nieuw patiëntonderzoek start en berekeningen uitvoert om een verkeerde diagnose of nadelige gevolgen voor de resultaten van de patiënt te voorkomen. Door een nieuw patiëntinformatieformulier te starten, worden de gegevens van de voorgaande patiënt gewist. De gegevens van de voorgaande patiënt worden samengevoegd met de huidige patiënt als het formulier niet eerst wordt gewist.

Transducer	Onderzoekstypen
C60xi	Abdomen, Gyn, Msk, Nrv

## Berekeningen volumeflow

### WAARSCHUWING

Controleer of de patiëntinformatie en datum- en tijdsinstellingen kloppen om onjuiste berekeningen te voorkomen. Start een nieuw patiëntinformatieformulier voordat u een nieuw patiëntonderzoek start en berekeningen uitvoert om een verkeerde diagnose of nadelige gevolgen voor de resultaten van de patiënt te voorkomen. Door een nieuw patiëntinformatieformulier te starten, worden de gegevens van de voorgaande patiënt gewist. De gegevens van de voorgaande patiënt worden samengevoegd met de huidige patiënt als het formulier niet eerst wordt gewist.

Transducer	Onderzoekstypen
C60xi	Abdomen

Neem de volgende factoren in overweging als u metingen voor volumeflow uitvoert:

- ▶ De in de literatuur geïdentificeerde factoren die de nauwkeurigheid beïnvloeden, zijn als volgt:
- ▶ Moeite met het zorgen voor een uniforme insonatie van het vat. Het systeem is beperkt tot de volgende groottes van monstervolume:
  - ▶ C60xi-transducer: Grootte gate 2, 3, 5, 7, 10, 12 (mm)

## Gynaecologische (Gyn) berekeningen

### WAARSCHUWING

Controleer of de patiëntinformatie en datum- en tijdsinstellingen kloppen om onjuiste berekeningen te voorkomen. Start een nieuw patiëntinformatieformulier voordat u een nieuw patiëntonderzoek start en berekeningen uitvoert om een verkeerde diagnose of nadelige gevolgen voor de resultaten van de patiënt te voorkomen. Door een nieuw patiëntinformatieformulier te starten, worden de gegevens van de voorgaande patiënt gewist. De gegevens van de voorgaande patiënt worden samengevoegd met de huidige patiënt als het formulier niet eerst wordt gewist.

Transducer	Onderzoekstypen
C60xi	Gyn

## Verloskundige berekeningen

### WAARSCHUWING

Controleer of de patiëntinformatie en datum- en tijdsinstellingen kloppen om onjuiste berekeningen te voorkomen. Start een nieuw patiëntinformatieformulier voordat u een nieuw patiëntonderzoek start en berekeningen uitvoert om een verkeerde diagnose of nadelige gevolgen voor de resultaten van de patiënt te voorkomen. Door een nieuw patiëntinformatieformulier te starten, worden de gegevens van de voorgaande patiënt gewist. De gegevens van de voorgaande patiënt worden samengevoegd met de huidige patiënt als het formulier niet eerst wordt gewist.

Transducer	Onderzoekstypen
C60xi	OB

## Reinigen en desinfecteren

Tabel 3: Goedgekeurde reinigingsmiddelen

Product <sup>a, b</sup>	Compatibele transducer
Sani-Cloth AF3	C60xi
PI-Spray II	C60xi

<sup>a</sup> Raadpleeg de instructies van de fabrikant voor concentratie, temperatuur en duur.

<sup>b</sup> Raadpleeg voor een complete lijst met goedgekeurde reinigings- en desinfectiemiddelen het hulpmiddel voor reinigings- en desinfectiemiddelen op [www.sonosite.com/support/cleaners-disinfectants](http://www.sonosite.com/support/cleaners-disinfectants).

Tabel 4: Goedgekeurde desinfectiemiddelen van hoog niveau

Desinfectiemiddel <sup>a, b</sup>	Compatibele transducer
Cidex	C60xi
Cidex OPA	C60xi

<sup>a</sup> Raadpleeg de instructies van de fabrikant voor concentratie, temperatuur en duur.

<sup>b</sup> Raadpleeg voor een complete lijst met goedgekeurde reinigings- en desinfectiemiddelen het hulpmiddel voor reinigings- en desinfectiemiddelen op [www.sonosite.com/support/cleaners-disinfectants](http://www.sonosite.com/support/cleaners-disinfectants).

# Compatibele accessoires en randapparatuur

**Tabel 5: Accessoires en randapparatuur**

Beschrijving	Maximale kabellengte
C60xi-transducer <sup>a, b</sup>	1,7 m

<sup>a</sup> De maximale kabellengte voor transducers wordt gemeten tussen de trekontlastingen. De vermelde lengtes omvatten niet de lengtes van de kabel op de volgende locaties: onder de trekontlastingen, aan de binnenzijde van de transducerbehuizing en aan de binnenzijde van de transducerconnector.

<sup>b</sup> Deze transducer ondersteunt een biopsiegeleider met meerdere hoeken.

## Akoestisch vermogen

### Richtlijnen voor het verminderen van MI en TI

**Tabel 6: MI**

Transducer	Diepte
C60xi	↑

↓ Verminder of verlaag de instelling van de parameter om MI te verminderen.

↑ Vergroot of verhoog de instelling van de parameter om MI te verminderen.

**Tabel 7: TI (TIS, TIC, TIB)**

Transducer	Instellingen Color Power Doppler						PW-instellingen
	Breedte vak	Hoogte vak	Diepte vak	PRF	Diepte	Optimaliseren	
C60xi	↓	-	↑	↓	↑	-	↓ (PRF)

↓ Verminder of verlaag de instelling van de parameter om TI te verminderen.

↑ Vergroot of verhoog de instelling van de parameter om TI te verminderen.

## Vermogensweergave

Tabel 8: Modellen met een TI of MI  $\geq 1,0$

Transducer	Index	2D/M-modus	CPD/Kleur	PW Doppler	CW Doppler
C60xi/5 – 2	MI	Ja	Nee	Nee	-
	TIC, TIB of TIS	Nee	Nee	Ja	-

Tabel 9: Stijging oppervlaktetemperatuur transducer, extern gebruik ( $^{\circ}\text{C}$ )

Test	C60xi
Stilstaande lucht	17,1
Gesimuleerd gebruik	9,0

## Tabellen voor akoestisch vermogen

Tabel 10: Transducermodel: C60xi

Bedrijfsmodus: 2D

Indexlabel	M.I.	TIS		TIB	TIC	
		Scan	Zonder scan			
			A <sub>aprt</sub> ≤1	A <sub>aprt</sub> >1		
Algemene maximale indexwaarde	1,0	(a)	-	-	-	
Gekoppelde akoestische parameter	p <sub>r0,3</sub>	(MPa)	1,69			
	W <sub>0</sub>	(mW)	#	-	-	
	min. van [W <sub>0,3</sub> (z <sub>1</sub> ), I <sub>TA0,3</sub> (z <sub>1</sub> )]	(mW)			-	
	z <sub>1</sub>	(cm)			-	
	z <sub>bp</sub>	(cm)			-	
	z <sub>sp</sub>	(cm)	4,7		-	
	d <sub>eq</sub> (z <sub>sp</sub> )	(cm)			-	
	f <sub>c</sub>	(MHz)	2,84	#	-	
Afm. van A <sub>aprt</sub>	X (cm)		#	-	-	
	Y (cm)		#	-	-	
Overige informatie	PD	(μsec)	0,579			
	PRF	(Hz)	5440			
	p <sub>r</sub> @PII <sub>max</sub>	(MPa)	2,679			
	d <sub>eq</sub> @PII <sub>max</sub>	(cm)			-	
	Brandpuntlengte	BPL <sub>x</sub> (cm)		#	-	
		BPL <sub>y</sub> (cm)		#	-	
	I <sub>PA0,3</sub> @MI <sub>max</sub>	(W/cm <sup>2</sup> )	197,7			
Bedrijfsbedieningsomstandigheden	Bedieningselement 1: Onderzoekstype		Abd/OB			
	Bedieningselement 2: Optimalisatie		Alle			
	Bedieningselement 3: Diepte		11/13 cm			
	Bedieningselement 4: THI		Aan			
	Bedieningselement 5: MB (meerdere bundels)		Aan			

(a) Deze index is niet vereist voor deze bedrijfsmodus; waarde is < 1.

(b) Deze transducer is niet bedoeld voor transcraniaal of neonataal cefaal gebruik.

# Er zijn geen gegevens gerapporteerd voor deze bedrijfsomstandigheid, omdat de algemene maximale indexwaarde om de vermelde reden niet is gerapporteerd. (Raadpleeg lijn algemene maximale indexwaarde.)

— Gegevens zijn niet van toepassing op deze transducer/modus.

Tabel 11: Transducermodel: C60xi

Bedrijfsmodus: M-modus

Indexlabel		M.I.	TIS			TIB	TIC		
			Scan	Zonder scan					
				A <sub>aprt</sub> ≤1	A <sub>aprt</sub> >1				
Algemene maximale indexwaarde		1,0	-	(a)	-	(a)	(b)		
Gekoppelde akoestische parameter	p <sub>0,3</sub>	(MPa)	1,62						
	W <sub>0</sub>	(mW)		-	#	#	#		
	min. van [W <sub>0,3</sub> (z <sub>1</sub> ).I <sub>TA0,3</sub> (z <sub>1</sub> )]	(mW)				-			
	z <sub>1</sub>	(cm)				-			
	z <sub>bp</sub>	(cm)				-			
	z <sub>sp</sub>	(cm)	4,7			#			
	d <sub>eq</sub> (z <sub>sp</sub> )	(cm)				#			
Overige informatie	f <sub>c</sub>	(MHz)	2,85	-	#	-	#		
	Afm. van A <sub>aprt</sub>	X (cm)		-	#	-	#		
		Y (cm)		-	#	-	#		
	PD	(μsec)	0,577						
Bedrijfsbedieningsomstandigheden	PRF	(Hz)	800						
	p <sub>r</sub> @P <sub>II</sub> <sub>max</sub>	(MPa)	2,576						
	d <sub>eq</sub> @P <sub>II</sub> <sub>max</sub>	(cm)				#			
	Brandpuntlengte	BPL <sub>x</sub> (cm)		-	#	-	#		
		BPL <sub>y</sub> (cm)		-	#	-	#		
	I <sub>PA0,3</sub> @M <sub>I</sub> <sub>max</sub>	(W/cm <sup>2</sup> )	184,3						
	Bedieningselement 1: Onderzoekstype		Alle						
Bedieningselement 2: Optimalisatie	Bedieningselement 2: Optimalisatie		Pen						
	Bedieningselement 3: Diepte		7,8 cm						
	Bedieningselement 4: MB (meerdere bundels)		Uit of aan						

(a) Deze index is niet vereist voor deze bedrijfsmodus; waarde is &lt; 1.

(b) Deze transducer is niet bedoeld voor transcraniaal of neonataal cefaal gebruik.

# Er zijn geen gegevens gerapporteerd voor deze bedrijfsmogelijkheid, omdat de algemene maximale indexwaarde om de vermelde reden niet is gerapporteerd. (Raadpleeg lijn algemene maximale indexwaarde.)

— Gegevens zijn niet van toepassing op deze transducer/modus.

Tabel 12: Transducermodel: C60xi

Bedrijfsmodus: PW Doppler

Indexlabel		M.I.	TIS			TIB	TIC		
			Scan	Zonder scan					
				A <sub>aprt</sub> ≤1	A <sub>aprt</sub> >1				
Algemene maximale indexwaarde		(a)	-	(a)	-	3,1	(b)		
Gekopelde akoestische parameter	p <sub>r0,3</sub>	(MPa)	#						
	W <sub>0</sub>	(mW)	-	#		85,64	#		
	min. van [W <sub>0,3</sub> (z <sub>1</sub> ), I <sub>TA0,3</sub> (z <sub>1</sub> )]	(mW)			-				
	z <sub>1</sub>	(cm)			-				
	z <sub>bp</sub>	(cm)			-				
	z <sub>sp</sub>	(cm)	#			1,255			
	d <sub>eq</sub> (z <sub>sp</sub> )	(cm)				0,51			
	f <sub>c</sub>	(MHz)	#	-	#	2,233	#		
Afm. van A <sub>aprt</sub>	X (cm)	-	#	-	-	0,6552	#		
	Y (cm)	-	#	-	-	1,3	#		
Overige informatie	PD	(μsec)	#						
	PRF	(Hz)	#						
	p <sub>r</sub> @PII <sub>max</sub>	(MPa)	#						
	d <sub>eq</sub> @PII <sub>max</sub>	(cm)				0,415			
	Brandpuntlengte	BPL <sub>x</sub> (cm)	-	#	-		#		
		BPL <sub>y</sub> (cm)	-	#	-		#		
	I <sub>PA0,3</sub> @MI <sub>max</sub>	(W/cm <sup>2</sup> )	#						
Bedrijfsdieningsomstandigheden	Bedieningselement 1: Onderzoekstype					Abd			
	Bedieningselement 2: PRF					Alle			
	Bedieningselement 3: Monstervolume					12 mm			
	Bedieningselement 4: Monstervolumepositie					Zone 1			

(a) Deze index is niet vereist voor deze bedrijfsmodus; waarde is &lt; 1.

(b) Deze transducer is niet bedoeld voor transcraniaal of neonataal cefaal gebruik.

# Er zijn geen gegevens gerapporteerd voor deze bedrijfsomstandigheid, omdat de algemene maximale indexwaarde om de vermelde reden niet is gerapporteerd. (Raadpleeg lijn algemene maximale indexwaarde.)

— Gegevens zijn niet van toepassing op deze transducer/modus.

# Specificaties

## Ondersteunde transducers

C60xi/5 – 2 MHz (1,7 m)

# SonoSite Edge- og SonoSite S C60xi-serierne, supplement til brugervejledning

<b>Indledning .....</b>	<b>85</b>
<b>Billedbehandling .....</b>	<b>85</b>
Visualisering af nålen .....	85
Tilgængelige billedbehandlingstyper og -undersøgelser via transducer .....	86
<b>Målinger og beregninger .....</b>	<b>88</b>
Procentreduktionsberegninger .....	88
Volumenberegninger .....	88
Volumenflowberegninger .....	88
Gynækologiske beregninger (Gyn) .....	89
OB-beregninger .....	89
<b>Rengøring og desinficering .....</b>	<b>90</b>
<b>Kompatibelt tilbehør og eksternt udstyr .....</b>	<b>91</b>
<b>Akustisk udgangseffekt .....</b>	<b>91</b>
Retningslinjer for reduktion af MI og TI .....	91
Visning af udgangseffekt .....	92
Tabeller over akustisk udgangseffekt .....	93
<b>Specifikationer .....</b>	<b>96</b>
Understøttede transducere .....	96

## Indledning

Dette supplement til brugervejledningen indeholder oplysninger om C60xi-transduceren, som er kompatibel med ultralydssystemer i SonoSite Edge- og SonoSite S-serien.

## Billedbehandling

### Visualisering af nålen

#### Om MBe

C60xi-transduceren er forsynet med MBe-kontrollen

## Tilgængelige billedbehandlingstyper og -undersøgelser via transducer

Tabel 1: Tilgængelige billedbehandlingstyper og -undersøgelser (for Edge-ultralydssystemet)

Transducer	Undersøgelsestype <sup>a</sup>	Billeddannelsestype					
		2D <sup>b</sup> M-Mode	MBe	CPD <sup>c</sup>	Farve <sup>c</sup>	PW-doppler <sup>d</sup>	CW-doppler
C60xi	Abd	✓	—	✓	✓	✓	—
	Gyn	✓	—	✓	✓	✓	—
	Msk	✓	✓	✓	✓	✓	—
	Nrv	✓	✓	✓	✓	✓	—
	OB	✓	—	✓	✓	✓	—

<sup>a</sup> Forkortelser for undersøgelsestyper er som følger: Abd = Abdomen, Bre = Bryst, Crd = Hjerte, Gyn = Gynækologisk, IMT = Tykkelse af intima media, Msk = Muskuloskeletal, Neo = Neonatal, Nrv = Nerve, OB = Obstetrisk, Oph = Oftalmologisk, Orb=Kredsløb, SmP = Mindre organer, Sup = Superficiel, TCD = Transkranial doppler, Vas = Vaskulær, Ven = Venøs, Pros = Prostata

<sup>b</sup> Optimeringsindstillingerne for 2D er Res, Gen og Pen.

<sup>c</sup> Optimeringsindstillingerne for CPD og farve er lav, middel og høj (flowsensitivitet) med en række PRF-indstillinger for farve, afhængigt af den valgte indstilling.

<sup>d</sup> Til den kardielle undersøgelsestype fås desuden PW TDI.

**Tabel 2: Tilgængelige billedbehandlingstyper og -undersøgelser  
(for Serie S-ultralydssystemet)**

S Series-system	Transducer	Under-søgelses-type <sup>a</sup>	Billeddannelsesstype					
			2D <sup>b</sup> M-type	MBe	CPD	Color	PW-doppler	CW-doppler
S-Cath	C60xi <sup>c</sup>	Abd	✓	—	✓	✓	✓	—
S-HURTIG	C60xi <sup>c</sup>	Abd	✓	—	✓	✓	✓	—
S-GYN	C60xi <sup>c</sup>	Gyn	✓	—	✓	✓	✓	—
		OB	✓	—	✓	✓	✓	—
S-ICU	C60xi <sup>c</sup>	Abd	✓	—	✓	✓	✓	—
S-MSK	C60xi <sup>c</sup>	Abd	✓	—	✓	✓	✓	—
		Msk	✓	✓	✓	✓	✓	—
		Nrv	✓	✓	✓	✓	✓	—
S-Nerve	C60xi <sup>c</sup>	Nrv	✓	✓	✓	✓	✓	—
S-kvinders helbred	C60xi <sup>c</sup>	Gyn	✓	—	✓	✓	✓	—
		OB	✓	—	✓	✓	✓	—

<sup>a</sup> Forkortelser for undersøgelsestyper er som følger: Abd = Abdomen, Gyn = Gynækologi, Msk = Muskuloskeletal, Nrv = Nerve, OB = Obstetrisk

<sup>b</sup> Optimeringsindstillingerne for 2D er Res, Gen og Pen.

<sup>c</sup> Denne transducer omfatter harmonisk vævsbilledbehandling.

# Målinger og beregninger

## Procentreduktionsberegninger

### ADVARSEL

Undgå forkerte beregninger ved at kontrollere, at patientoplysninger og indstillinger for dato og klokkeslæt er nøjagtige. Undgå fejldiagnostik eller patientskade ved at starte et nyt patientoplysningskema, før du starter en ny patientundersøgelse og udfører beregninger. Når der startes et nyt patientoplysningskema, ryddes den forrige patients data. Den forrige patients data kombineres med den aktuelle patient, hvis skemaet ikke først ryddes.

Transducer	Undersøgelsestyper
C60xi	Abdomen, Msk

## Volumenberegninger

### ADVARSEL

Undgå forkerte beregninger ved at kontrollere, at patientoplysninger og indstillinger for dato og klokkeslæt er nøjagtige. Undgå fejldiagnostik eller patientskade ved at starte et nyt patientoplysningskema, før du starter en ny patientundersøgelse og udfører beregninger. Når der startes et nyt patientoplysningskema, ryddes den forrige patients data. Den forrige patients data kombineres med den aktuelle patient, hvis skemaet ikke først ryddes.

Transducer	Undersøgelsestyper
C60xi	Abdomen, Gyn, Msk, Nerve

## Volumenflowberegninger

### ADVARSEL

Undgå forkerte beregninger ved at kontrollere, at patientoplysninger og indstillinger for dato og klokkeslæt er nøjagtige. Undgå fejldiagnostik eller patientskade ved at starte et nyt patientoplysningskema, før du starter en ny patientundersøgelse og udfører beregninger. Når der startes et nyt patientoplysningskema, ryddes den forrige patients data. Den forrige patients data kombineres med den aktuelle patient, hvis skemaet ikke først ryddes.

Transducer	Undersøgelsestyper
C60xi	Abdomen

Overvej følgende faktorer ved udførelse af volumenflowmålinger:

- ▶ I den faglitteratur, der er udgivet om emnet, er der identificeret følgende faktorer, som påvirker nøjagtigheden:
- ▶ Problemer med ensartet insonation af karret Systemet er begrænset til følgende prøhevolumenstørrelser:
  - ▶ C60xi-transducer: 2, 3, 5, 7, 10, 12 portstørrelse (mm)

## Gynækologiske beregninger (Gyn)

### **ADVARSEL**

Undgå forkerte beregninger ved at kontrollere, at patientoplysninger og indstillinger for dato og klokkeslæt er nøjagtige. Undgå fejldiagnostik eller patientskade ved at starte et nyt patientoplysningskema, før du starter en ny patientundersøgelse og udfører beregninger. Når der startes et nyt patientoplysningskema, ryddes den forrige patients data. Den forrige patients data kombineres med den aktuelle patient, hvis skemaet ikke først ryddes.

Transducer	Undersøgelsestyper
C60xi	Gyn

## OB-beregninger

### **ADVARSEL**

Undgå forkerte beregninger ved at kontrollere, at patientoplysninger og indstillinger for dato og klokkeslæt er nøjagtige. Undgå fejldiagnostik eller patientskade ved at starte et nyt patientoplysningskema, før du starter en ny patientundersøgelse og udfører beregninger. Når der startes et nyt patientoplysningskema, ryddes den forrige patients data. Den forrige patients data kombineres med den aktuelle patient, hvis skemaet ikke først ryddes.

Transducer	Undersøgelsestyper
C60xi	OB

# Rengøring og desinficering

Tabel 3: Godkendte rengøringsmidler

Produkt <sup>a, b</sup>	Kompatibel transducer
Sani-Cloth AF3	C60xi
PI-Spray II	C60xi

<sup>a</sup> Se producentens vejledning for koncentration, temperatur og varighed

<sup>b</sup> Der er en fuldstændig liste over godkendte rengørings- og desinfektionsmidler i dokumentet om rengørings- og desinfektionsmidler på [www.sonosite.com/support/cleaners-disinfectants](http://www.sonosite.com/support/cleaners-disinfectants).

Tabel 4: Godkendte højniveaukompatible desinfektionsmidler

Desinfektionsmiddel <sup>a, b</sup>	Kompatibel transducer
Cidex	C60xi
Cidex OPA	C60xi

<sup>a</sup> Se producentens vejledning for koncentration, temperatur og varighed

<sup>b</sup> Der er en fuldstændig liste over godkendte rengørings- og desinfektionsmidler i dokumentet om rengørings- og desinfektionsmidler på [www.sonosite.com/support/cleaners-disinfectants](http://www.sonosite.com/support/cleaners-disinfectants).

## Kompatibelt tilbehør og eksternt udstyr

Tabel 5: Tilbehørsdele og perifere enheder

Beskrivelse	Maksimal kabellængde
C60xi-transducer <sup>a,b</sup>	1,7 m

<sup>a</sup> For transducere måles den maksimale kabellængde mellem aflastningerne. Den angivne længde omfatter ikke kabellængder på følgende lokaliteter: Under aflastningerne, inde i transducers indkapsling eller inde i transducerstikket.

<sup>b</sup> Denne transducer understøtter supports a multi-vinkel biopsy guide.

## Akustisk udgangseffekt

### Retningslinjer for reduktion af MI og TI

Tabel 6: MI

Transducer	Dybde
C60xi	↑

↓ Nedsæt eller sænk parameterens indstilling for at reducere MI.  
↑ Hæv eller øg indstillingen af parameteren for at reducere MI.

Tabel 7: TI (TIS, TIC, TIB)

Transducer	Indstillinger for Color Power Doppler						PW-indstillinger
	Boks-bredde	Boks-højde	Boks-dybde	PRF	Dybde	Optimer	
C60xi	↓	—	↑	↓	↑	—	↓ (PRF)

↓ Nedsæt eller sænk parameterens indstilling for at reducere TI.  
↑ Hæv eller øg parameterens indstilling for at reducere TI.

## Visning af udgangseffekt

Tabel 8: Typer, hvor et TI eller MI er  $\geq 1,0$

Transducer	Indeks	2D/M-funktion	CPD/Farve	PW-doppler	CW-doppler
C60xi/5-2	MI	Ja	Nej	Nej	—
	TIC, TIB eller TIS	Nej	Nej	Ja	—

Tabel 9: Stigning i transducerens overfladetemperatur, udvendig brug ( $^{\circ}\text{C}$ )

Test	C60xi
Stillestående luft	17,1
Simuleret anvendelse	9,0

## Tabeller over akustisk udgangseffekt

Tabel 10: Transducermodel: C60xi

Brugstilstand: 2D

Indeksbetegnelse	M.I.	TIS		TIB		TIC	
		Scan-ning	Ikke-scanning		Ikke-scanning		
			A <sub>aprt</sub> ≤1	A <sub>aprt</sub> >1			
Globalt maksimum, indeksværdi	1,0	(a)	—	—	—	(b)	
Tilknyttet akustisk parameter	p <sub>r0,3</sub>	(MPa)	1,69	—	—	—	
	W <sub>0</sub>	(mW)	#	—	—	#	
	min af [W <sub>0,3</sub> (z <sub>1</sub> ).I <sub>PA0,3</sub> (z <sub>1</sub> )]	(mW)	—	—	—	—	
	z <sub>1</sub>	(cm)	—	—	—	—	
	z <sub>bp</sub>	(cm)	—	—	—	—	
	z <sub>sp</sub>	(cm)	4,7	—	—	—	
	d <sub>eq</sub> (z <sub>sp</sub> )	(cm)	—	—	—	—	
	f <sub>c</sub>	(MHz)	2,84	#	—	—	
Andre oplysninger	Dim af A <sub>aprt</sub>	X (cm)	#	—	—	#	
		Y (cm)	#	—	—	#	
Drift forhold	PD	(μsek.)	0,579	—	—	—	
	PRF	(Hz)	5440	—	—	—	
	p <sub>r</sub> @PII <sub>max</sub>	(MPa)	2,679	—	—	—	
	d <sub>eq</sub> @PII <sub>max</sub>	(cm)	—	—	—	—	
	Fokallængde	FL <sub>x</sub> (cm)	#	—	—	#	
		FL <sub>y</sub> (cm)	#	—	—	#	
	I <sub>PA0,3</sub> @MI <sub>max</sub>	(W/cm <sup>2</sup> )	197,7	—	—	—	
Kontrol 1: Undersøgelsestype		Abd/ OB	—	—	—	—	
Kontrol 2: Optimering		Alle	—	—	—	—	
Kontrol 3: Dybde		11/ 13 cm	—	—	—	—	
Kontrol 4: THI		Til	—	—	—	—	
Kontrol 5: MB (multistråle)		Til	—	—	—	—	

(a) Dette indeks er ikke påkrævet til denne billeddannelsesstype. Værdien er <1.

(b) Denne transducer er ikke beregnet til transkranial eller neonatal cephal brug.

# Der er ikke rapporteret data for dette driftsforhold, da indeksværdien for det globale maksimum på grund af den angivne årsag ikke er rapporteret. (Se linjen for globalt maksimum, indeksværdi).

— Der findes ingen data for denne transducer/billedbehandlingstype.

Tabel 11: Transducermodel: C60xi

Brugstilstand: M-tilstand

Indeksbetegnelse	M.I.	TIS			TIB	TIC		
		Scan-ning	Ikke-scanning					
			A <sub>aprt</sub> ≤1	A <sub>aprt</sub> >1				
Globalt maksimum, indeksværdi	1,0	—	(a)	—	(a)	(b)		
Tilknyttet akustisk parameter	P <sub>0,3</sub>	(MPa)	1,62	—	—	—		
	W <sub>0</sub>	(mW)	—	#	—	#		
	min af [W <sub>0,3</sub> (z <sub>1</sub> ), I <sub>T A0,3</sub> (z <sub>1</sub> )]	(mW)	—	—	—	—		
	z <sub>1</sub>	(cm)	—	—	—	—		
	z <sub>bp</sub>	(cm)	—	—	—	—		
	z <sub>sp</sub>	(cm)	4,7	—	—	#		
	d <sub>eq</sub> (z <sub>sp</sub> )	(cm)	—	—	—	#		
	f <sub>c</sub>	(MHz)	2,85	—	#	—		
Dim af A <sub>aprt</sub>	X (cm)	—	#	—	#	#		
	Y (cm)	—	#	—	#	#		
Andre oplysninger	PD	(usek.)	0,577	—	—	—		
	PRF	(Hz)	800	—	—	—		
	p <sub>r</sub> @PII <sub>max</sub>	(MPa)	2,576	—	—	—		
	d <sub>eq</sub> @PII <sub>max</sub>	(cm)	—	—	—	#		
	Fokallængde	FL <sub>x</sub> (cm)	—	#	—	—		
		FL <sub>y</sub> (cm)	—	#	—	—		
	I <sub>PA0,3</sub> @MI <sub>max</sub>	(W/cm <sup>2</sup> )	184,3	—	—	—		
Drift kontrol forhold	Kontrol 1: Undersøgelsestype	Alle	—	—	—	—		
	Kontrol 2: Optimering	Pen	—	—	—	—		
	Kontrol 3: Dybde	7,8 cm	—	—	—	—		
	Kontrol 4: MB (multistråle)	Fra eller Til	—	—	—	—		

(a) Dette indeks er ikke påkrævet til denne billeddannelsestype. Værdien er &lt;1.

(b) Denne transducer er ikke beregnet til transkranial eller neonatal cephal brug.

# Der er ikke rapporteret data for dette driftsforhold, da indeksværdien for det globale maksimum ikke er rapporteret af den angivne årsag. (Se linjen for globalt maksimum, indeksværdi).

— Der findes ingen data for denne transducer/billedbehandlingstype.

Tabel 12: Transducermodel: C60xi

Brugstilstand: PW-doppler

Indeksbetegnelse		M.I.	TIS			TIB	TIC		
			Scan-	Ikke-scanning					
				A <sub>aprt</sub> ≤1	A <sub>aprt</sub> >1				
Globalt maksimum, indeksværdi	(a)	(a)	—	(a)	—	3,1	(b)		
Tilknyttet akustisk parameter	p <sub>r0,3</sub>	(MPa)	#						
	W <sub>0</sub>	(mW)	—	#		85,64	#		
	min af [W <sub>0,3</sub> (z <sub>1</sub> ), I <sub>TA0,3</sub> (z <sub>1</sub> )]	(mW)			—				
	z <sub>1</sub>	(cm)			—				
	z <sub>bp</sub>	(cm)			—				
	z <sub>sp</sub>	(cm)	#			1,255			
	d <sub>eq</sub> (z <sub>sp</sub> )	(cm)				0,51			
	f <sub>c</sub>	(MHz)	#	—	#	2,233	#		
	Dim af A <sub>aprt</sub>	X (cm)	—	#	—	0,6552	#		
		Y (cm)	—	#	—	1,3	#		
Andre oplysninger	PD	(μsek.)	#						
	PRF	(Hz)	#						
	p <sub>r</sub> @PII <sub>max</sub>	(MPa)	#						
	d <sub>eq</sub> @PII <sub>max</sub>	(cm)				0,415			
	Fokallængde	FL <sub>x</sub> (cm)	—	#	—		#		
		FL <sub>y</sub> (cm)	—	#	—		#		
	I <sub>PA0,3</sub> @MI <sub>max</sub>	(W/cm <sup>2</sup> )	#						
Driftskontrol forhold	Kontrol 1: Undersøgelsestype					Abd			
	Kontrol 2: PRF					Alle			
	Kontrol 3: Prøvevolumen					12 mm			
	Kontrol 4: Prøvevolumenposition					Zone 1			

(a) Dette indeks er ikke påkrævet til denne billeddannelsesstype. Værdien er &lt;1.

(b) Denne transducer er ikke beregnet til transkranial eller neonatal cephal brug.

# Der er ikke rapporteret data for dette driftsforhold, da indeksværdien for det globale maksimum ikke er rapporteret af den angivne årsag. (Se linjen for globalt maksimum, indeksværdi).

— Der findes ingen data for denne transducer/billedbehandlingstype.

## **Specifikationer**

### **Understøttede transducere**

C60xi/5-2 MHz (1,7 m)

# Tillegg til brukerhåndbok for SonoSite Edge og SonoSite S Series C60xi

<b>Innledning .....</b>	<b>97</b>
<b>Avbildning .....</b>	<b>97</b>
Nålevisualisering .....	97
Avbildningsmodi og undersøkelser som er tilgjengelige avhengig av transduser .....	98
<b>Målinger og beregninger .....</b>	<b>100</b>
Reduksjonsberegninger i prosent .....	100
Volumberegninger .....	100
Volumstrømberegninger .....	101
Gynekologiberegninger (Gyn) .....	101
OB-beregninger .....	102
<b>Rengjøre og desinfisere .....</b>	<b>102</b>
<b>Kompatibelt tilbehør og eksterne enheter .....</b>	<b>103</b>
<b>Akustiske utdata .....</b>	<b>103</b>
Retningslinjer for å redusere MI og TI .....	103
Utdatavisning .....	104
Tabell for akustiske utdata .....	105
<b>Spesifikasjoner .....</b>	<b>108</b>
Støttede transdusere .....	108

## Innledning

Dette tillegget til brukerveiledningen gir informasjon om C60xi-transduseren, som er kompatibel med ultralydsystemene SonoSite Edge og SonoSite S Series.

## Avbildning

### Nålevisualisering

#### Om MBe

MBe-kontrollen er tilgjengelig med C60xi-transdusere.

## Avbildningsmodi og undersøkelser som er tilgjengelige avhengig av transduser

**Tabell 1: Transduser, undersøkelsestype og avbildningsmodus (for Edge ultralydsystem)**

Transduser	Undersøkel- sestype <sup>a</sup>	Avbildningsmodus					
		2D <sup>b</sup> M-modus	MBe	CPD <sup>c</sup>	Farge <sup>c</sup>	PW- doppler <sup>d</sup>	CW- doppler
C60xi	Abd	✓	—	✓	✓	✓	—
	Gyn	✓	—	✓	✓	✓	—
	Msk	✓	✓	✓	✓	✓	—
	Nrv	✓	✓	✓	✓	✓	—
	OB	✓	—	✓	✓	✓	—

<sup>a</sup> Forkortelsene for de enkelte undersøkelsestypene er: Abd = Abdomen, Bre = Bryst, Crd = Hjerte, Gyn = Gynekologi, IMT = Intima-media-tykkelse, Msk = Muskel og skjelett, Neo = Neonatal, Nrv = Nerve, OB = Fødselsmedisin, Oph = Oftalmisk, Orb = Orbital, SmP = Små kroppsdele, Sup = Overfladisk, TCD = Transkranial doppler, Vas = Vaskulær, Ven = Venøs, Pros = Prostata.

<sup>b</sup> Optimaliseringsinnstillingene for 2D er Res, Gen og Pen.

<sup>c</sup> Optimaliseringsinnstillingene for CPD og Color (Farge) er lav, middels og høy (flowsensitivitet) med en rekke PRF-innstillinger for Color (Farge) avhengig av valgt innstilling.

<sup>d</sup> PW TDI er også tilgjengelig for hjerteundersøkelse.

**Tabell 2: Transduser, undersøkelsestype og avbildningsmodus (for S Series ultralydsystem)**

S Series-system	Transduser	Undersøkelsestype <sup>a</sup>	Avbildningsmodus					
			2D <sup>b</sup> M-modus	MBe	CPD	Farge	PW-doppler	CW-doppler
S-Cath	C60xi <sup>c</sup>	Abd	✓	—	✓	✓	✓	—
S-FAST	C60xi <sup>c</sup>	Abd	✓	—	✓	✓	✓	—
S-GYN	C60xi <sup>c</sup>	Gyn	✓	—	✓	✓	✓	—
		OB	✓	—	✓	✓	✓	—
S-ICU	C60xi <sup>c</sup>	Abd	✓	—	✓	✓	✓	—
S-MSK	C60xi <sup>c</sup>	Abd	✓	—	✓	✓	✓	—
		Msk	✓	✓	✓	✓	✓	—
		Nrv	✓	✓	✓	✓	✓	—
S-Nerve	C60xi <sup>c</sup>	Nrv	✓	✓	✓	✓	✓	—
S-Women's Health	C60xi <sup>c</sup>	Gyn	✓	—	✓	✓	✓	—
		OB	✓	—	✓	✓	✓	—

<sup>a</sup> Forkortelsene for de enkelte undersøkelsestypene er: Abd = Abdomen, Gyn = Gynekologi, Msk = Muskel og skjelett, Nrv = Nerve, OB = Fødselsmedisin

<sup>b</sup> Optimaliseringsinnstillingene for 2D er Res, Gen og Pen.

<sup>c</sup> Denne transduseren inkluderer vevsharmonisk avbildning.

# Målinger og beregninger

## Reduksjonsberegninger i prosent

### ADVARSEL

Kontroller at pasientinformasjon og dato- og tidsinnstilling er korrekte slik at du unngår feilaktige beregninger. Unngå feildiagnose eller å ødelegge pasientens resultater ved å starte et nytt skjema for pasientinformasjon før du starter en ny undersøkelse eller utfører beregninger på en ny pasient. Når du oppretter et nytt skjema for pasientinformasjon, slettes de tidligere pasientdataene. De tidligere pasientdataene kombineres med de nåværende pasientdataene hvis skjemaet ikke tømmes først.

Transduser	Undersøkelsestyper
C60xi	Abdomen, Msk

## Volumberegninger

### ADVARSEL

Kontroller at pasientinformasjon og dato- og tidsinnstilling er korrekte slik at du unngår feilaktige beregninger. Unngå feildiagnose eller å ødelegge pasientens resultater ved å starte et nytt skjema for pasientinformasjon før du starter en ny undersøkelse eller utfører beregninger på en ny pasient. Når du oppretter et nytt skjema for pasientinformasjon, slettes de tidligere pasientdataene. De tidligere pasientdataene kombineres med de nåværende pasientdataene hvis skjemaet ikke tømmes først.

Transduser	Undersøkelsestyper
C60xi	Abdomen, Gyn, Msk, nerve

## Volumstrømberegninger

### ADVARSEL

Kontroller at pasientinformasjon og dato- og tidsinnstillinger er korrekte slik at du unngår feilaktige beregninger. Unngå feildiagnose eller å ødelegge pasientens resultater ved å starte et nytt skjema for pasientinformasjon før du starter en ny undersøkelse eller utfører beregninger på en ny pasient. Når du oppretter et nytt skjema for pasientinformasjon, slettes de tidligere pasientdataene. De tidligere pasientdataene kombineres med de nåværende pasientdataene hvis skjemaet ikke tømmes først.

Transduser	Undersøkelsestyper
C60xi	Abdomen

Ta følgende faktorer i betrakting når du utfører volumstrømmålinger:

- ▶ I litteraturen omtales følgende faktorer som påvirker nøyaktigheten:
- ▶ Vansker med å oppnå enhetlig akustisk ekksignal av karet Systemet er avgrenset til følgende prøvevolumstørrelser:
  - ▶ C60xi-transduser: Portstørrelse 2, 3, 5, 7, 10, 12 (mm)

## Gynekologiberegninger (Gyn)

### ADVARSEL

Kontroller at pasientinformasjon og dato- og tidsinnstillinger er korrekte slik at du unngår feilaktige beregninger. Unngå feildiagnose eller å ødelegge pasientens resultater ved å starte et nytt skjema for pasientinformasjon før du starter en ny undersøkelse eller utfører beregninger på en ny pasient. Når du oppretter et nytt skjema for pasientinformasjon, slettes de tidligere pasientdataene. De tidligere pasientdataene kombineres med de nåværende pasientdataene hvis skjemaet ikke tømmes først.

Transduser	Undersøkelsestyper
C60xi	Gyn

## OB-beregninger

### ADVARSEL

Kontroller at pasientinformasjon og dato- og tidsinnstillingar er korrekte slik at du unngår feilaktige beregninger. Unngå feildiagnose eller å ødelegge pasientens resultater ved å starte et nytt skjema for pasientinformasjon før du starter en ny undersøkelse eller utfører beregninger på en ny pasient. Når du oppretter et nytt skjema for pasientinformasjon, slettes de tidligere pasientdataene. De tidligere pasientdataene kombineres med de nåværende pasientdataene hvis skjemaet ikke tømmes først.

Transduser	Undersøkelsestyper
C60xi	OB

## Rengjøre og desinfisere

Tabell 3: Godkjente rengjøringsmidler

Produkt <sup>a, b</sup>	Kompatibel transduser
Sani-Cloth AF3	C60xi
PI-Spray II	C60xi

<sup>a</sup> Se produsentens instruksjoner for mer informasjon om konsentrasjon, temperatur og varighet.

<sup>b</sup> En fullstendig liste over godkjente rengjørings- og desinfiseringsmidler finnes i verktøyet for rengjørings- og desinfiseringsmidler på [www.sonosite.com/support/cleaners-disinfectants](http://www.sonosite.com/support/cleaners-disinfectants).

Tabell 4: Godkjente desinfiseringsmidler for høynevådesinfisering

Desinfiseringsmiddel <sup>a, b</sup>	Kompatibel transduser
Cidex	C60xi
Cidex OPA	C60xi

<sup>a</sup> Se produsentens instruksjoner for mer informasjon om konsentrasjon, temperatur og varighet.

<sup>b</sup> En fullstendig liste over godkjente rengjørings- og desinfiseringsmidler finnes i verktøyet for rengjørings- og desinfiseringsmidler på [www.sonosite.com/support/cleaners-disinfectants](http://www.sonosite.com/support/cleaners-disinfectants).

# Kompatibelt tilbehør og eksterne enheter

**Tabell 5: Tilbehør og eksterne enheter**

Beskrivelse	Maks. kabellengde
C60xi-transduser <sup>a,b</sup>	1,7 m

<sup>a</sup> For transdusere måles maksimal kabellengde mellom strekkavlastningene. De angitte lengdene omfatter ikke kabellengdene på følgende plasseringer: under strekkavlastningene, inne i transduserhuset og inne i transduserkontakten.

<sup>b</sup> Denne transduseren støtter en flervinklet biopsiveileding.

## Akustiske utdata

### Retningslinjer for å redusere MI og TI

**Tabell 6: MI**

Transduser	Dybde
C60xi	↑ ↓ Senk innstilling av parameter for å redusere MI. ↑ Hev innstillingen for parameteren for å redusere MI.

**Tabell 7: TI (TIS, TIC, TIB)**

Transduser	Innstillinger for energidoppler						PW-innstillinger
	Boks-bredde	Boks-høyde	Boks-dybde	PRF	Dybde	Optimalisering	
C60xi	↓	—	↑	↓	↑	—	↓ (PRF)

↓ ↓ Senk innstilling av parameter for å redusere TI.  
↑ ↑ Hev innstilling av parameter for å redusere TI.

## Utdatavisning

**Tabell 8: Modeller der en TI eller MI  $\geq 1.0$**

Transduser	Indeks	2D/M-modus	CPD/farge	PW-doppler	CW-doppler
C60xi/5-2	MI	Ja	Nei	Nei	—
	TIC, TIB eller TIS	Nei	Nei	Ja	—

**Tabell 9: Transduserens overflatetemperaturøkning, ekstern bruk ( $^{\circ}\text{C}$ )**

Test	C60xi
Stille luft	17.1
Simulert bruk	9.0

## Tabell for akustiske utdata

Tabell 10: Transdusermodell: C60xi

Driftsmodus: 2D

Indeksmerke	M.I.	TIS		TIB	TIC	
		Skanning	Ikke-skanning			
			A <sub>aprt</sub> ≤1	A <sub>aprt</sub> >1		
Global maksimal indeksverdi	1,0	(a)	—	—	— (b)	
Tilknyttet akustisk parameter	p <sub>r0,3</sub>	(MPa)	1,69	—	—	
	W <sub>0</sub>	(mW)	#	—	— #	
	min. av [W <sub>0,3</sub> (z <sub>1</sub> ), I <sub>TA0,3</sub> (z <sub>1</sub> )]	(mW)		—		
	z <sub>1</sub>	(cm)		—		
	z <sub>bp</sub>	(cm)		—		
	z <sub>sp</sub>	(cm)	4,7		—	
	d <sub>eq</sub> (z <sub>sp</sub> )	(cm)		—		
	f <sub>c</sub>	(MHz)	2,84	# — — —	#	
Dim av A <sub>aprt</sub>	X (cm)		# — — —	—	#	
	Y (cm)		# — — —	—	#	
Andre informasjon	PD	(μsek)	0,579	—	—	
	PRF	(Hz)	5440	—	—	
	p <sub>r</sub> @PII <sub>maks.</sub>	(MPa)	2,679	—	—	
	d <sub>eq</sub> @PII <sub>maks.</sub>	(cm)		—		
	Brennvidde	FL <sub>x</sub> (cm)	# — —	—	#	
		FL <sub>y</sub> (cm)	# — —	—	#	
Driftskontroll-betingelser	I <sub>PA0,3</sub> @MI <sub>maks</sub>	(W/cm <sup>2</sup> )	197,7	—	—	
	Kontroll 1: Undersøk-elsestype	Abd/ OB				
	Kontroll 2: Optimalisering	Alle				
	Kontroll 3: Dybde	11/ 13 cm				
	Kontroll 4: THI	På				
	Kontroll 5: MB (multistråle)	På				

(a) Denne indeksen er ikke påkrevd for denne driftsmodusen. Verdien er <1.

(b) Denne transduseren er ikke beregnet for å brukes transkranialt eller for neonatale hoder.

# Det er ikke rapportert noen data for dette, siden den globale maksimale indeksverdien ikke er rapportert av nevnte grunn. (Se linjen Global maksimal indeksverdi.)

— Data gjelder ikke for denne transduseren/modusen.

Tabell 11: Transdusermodell: C60xi

Driftsmodus: M-modus

Indeksmerke		M.I.	TIS		TIB		TIC	
			Skan-	Ikke-skanning		Ikke-		
				A <sub>aprt</sub> ≤1	A <sub>aprt</sub> >1	skanning		
Global maksimal indeksverdi		1,0	—	(a)	—	(a)	(b)	
Tilknyttet akustisk parameter	p <sub>0,3</sub>	(MPa)	1,62	—	—	—	—	
	W <sub>0</sub>	(mW)	—	#	—	#	#	
	min. av [W <sub>0,3</sub> (z <sub>1</sub> ).I <sub>TA0,3</sub> (z <sub>1</sub> )]	(mW)	—	—	—	—	—	
	z <sub>1</sub>	(cm)	—	—	—	—	—	
	z <sub>bp</sub>	(cm)	—	—	—	—	—	
	z <sub>sp</sub>	(cm)	4,7	—	—	#	—	
	d <sub>eq</sub> (z <sub>sp</sub> )	(cm)	—	—	—	#	—	
	f <sub>c</sub>	(MHz)	2,85	—	#	—	#	
Dim av A <sub>aprt</sub>	X (cm)	—	#	—	#	—	#	
	Y (cm)	—	#	—	#	—	#	
Annen informasjon	PD	(μsek)	0,577	—	—	—	—	
	PRF	(Hz)	800	—	—	—	—	
	p <sub>r</sub> @P <sub>II</sub> maks.	(MPa)	2,576	—	—	—	—	
	d <sub>eq</sub> @P <sub>II</sub> maks.	(cm)	—	—	—	#	—	
	Brennvidde	FL <sub>x</sub> (cm)	—	#	—	—	#	
		FL <sub>y</sub> (cm)	—	#	—	—	#	
Drifts-kontroll-betingelser	I <sub>PA0,3</sub> @M <sub>I</sub> maks	(W/cm <sup>2</sup> )	184,3	—	—	—	—	
	Kontroll 1: Undersøk-elsestype	Alle	—	—	—	—	—	
	Kontroll 2: Optimalisering	Pen	—	—	—	—	—	
	Kontroll 3: Dybde	7,8 cm	—	—	—	—	—	
	Kontroll 4: MB (multistråle)	Av eller på	—	—	—	—	—	

(a) Denne indeksen er ikke påkrevd for denne driftsmodusen. Verdien er &lt;1.

(b) Denne transduseren er ikke beregnet for å brukes transkranialt eller for neonatale hoder.

# Det er ikke rapportert noen data for dette, siden den globale maksimale indeksverdien ikke er rapportert av nevnte grunn. (Se linjen Global maksimal indeksverdi.)

— Data gjelder ikke for denne transduseren/modusen.

Tabell 12: Transdusermodell: C60xi

Driftsmodus: PW-doppler

Indeksmerke		M.I.	TIS		TIB	TIC	
			Skanning	Ikke-skanning	A <sub>aprt</sub> ≤1	A <sub>aprt</sub> >1	
Global maksimal indeksverdi	(a)	—	(a)	—	—	3,1	(b)
Tilknyttet akustisk parameter	p <sub>r0,3</sub>	(MPa) #					
	W <sub>0</sub>	(mW)	—	#		85,64	#
	min. av [W <sub>0,3</sub> (z <sub>1</sub> ), I <sub>TA0,3</sub> (z <sub>1</sub> )]	(mW)			—		
	z <sub>1</sub>	(cm)			—		
	z <sub>bp</sub>	(cm)			—		
	z <sub>sp</sub>	(cm) #				1,255	
	d <sub>eq</sub> (z <sub>sp</sub> )	(cm)				0,51	
	f <sub>c</sub>	(MHz) #	—	#	—	2,233	#
Dim av A <sub>aprt</sub>	X (cm)	—	#	—	—	0,6552	#
	Y (cm)	—	#	—	—	1,3	#
Andre informasjoner	PD	(μsek) #					
	PRF	(Hz) #					
	p <sub>r</sub> @PII <sub>maks.</sub>	(MPa) #					
	d <sub>eq</sub> @PII <sub>maks.</sub>	(cm)				0,415	
	Brennvidde	FL <sub>x</sub> (cm)	—	#	—		#
		FL <sub>y</sub> (cm)	—	#	—		#
	I <sub>PA0,3</sub> @MI <sub>maks</sub>	(W/cm <sup>2</sup> ) #					
Driftskontroll-betingelser	Kontroll 1: Undersøk-elsestype					Abd	
	Kontroll 2: PRF					Alle	
	Kontroll 3: Prøvevolum					12 mm	
	Kontroll 4: Posisjon for prøvevolum					Sone 1	

(a) Denne indeksen er ikke påkrevd for denne driftsmodusen. Verdien er &lt;1.

(b) Denne transduseren er ikke beregnet for å brukes transkranialt eller for neonatale hoder.

# Det er ikke rapportert noen data for dette, siden den globale maksimale indeksverdien ikke er rapportert av nevnte grunn. (Se linjen Global maksimal indeksverdi.)

— Data gjelder ikke for denne transduseren/modusen.

## **Spesifikasjoner**

### **Støttede transdusere**

C60xi/5-2 MHz (1,7 m)

# SonoSite Edge och SonoSite S Series C60xi

## Tillägg till användarhandbok

<b>Inledning .....</b>	<b>109</b>
<b>Bildåtergivning .....</b>	<b>109</b>
Nålvisualisering .....	109
Bildåtergivningslägen och undersökningstyper tillgängliga per transduktorer .....	110
<b>Mätningar och beräkningar .....</b>	<b>112</b>
Beräkningar av procentuell reduktion .....	112
Volymberäkningar .....	112
Volymflödesberäkningar .....	113
Gynekologiska (Gyn) beräkningar .....	113
Obstetriska beräkningar .....	114
<b>Rengöring och desinfektion .....</b>	<b>114</b>
<b>Kompatibla tillbehör och kringutrustning .....</b>	<b>115</b>
<b>Akustisk uteffekt .....</b>	<b>115</b>
Riktlinjer för reduktion av MI och TI .....	115
Visning av uteffekt .....	116
Tabeller över akustisk uteffekt .....	117
<b>Specifikationer .....</b>	<b>120</b>
Transduktorer som stöds .....	120

## Inledning

Detta tillägg till användarhandboken ger information om C60xi-transduktorn, som är kompatibel med SonoSite Edge och SonoSite S Series ultraljudssystem.

## Bildåtergivning

### Nålvisualisering

#### Om MBe

MBe-reglaget är tillgängligt med C60xi-transduktorn.

## Bildåtergivningslägen och undersökningstyper tillgängliga per transduktör

**Tabell 1: Transduktör, undersökningstyp och bildåtergivningsläge (för Edge ultraljudssystem)**

Transduktör	Undersökningstyp <sup>a</sup>	Bildåtergivningsläge					
		2D <sup>b</sup> M Mode	MBe	Energi-doppler <sup>c</sup>	Färg-doppler <sup>c</sup>	Puls-doppler <sup>d</sup>	CW-doppler
C60xi	Abd	✓	—	✓	✓	✓	—
	Gyn	✓	—	✓	✓	✓	—
	Msk	✓	✓	✓	✓	✓	—
	Nrv	✓	✓	✓	✓	✓	—
	OB	✓	—	✓	✓	✓	—

<sup>a</sup> Förkortningar av undersökningstyper: Abd = buk, Bre = bröst, Crd = kardiell, Gyn = gynekologisk, IMT = Intima-mediatjocklek, Msk = muskuloskeletal, Neo = neonatal, Nrv = nerv, OB = obstetrikt, Oph = oftalmisk, Orb = orbita, SmP = smådelar, Sup = ytlig, TCD = transkranial doppler, Vas = vaskulär, Ven = venös, Pros = prostata

<sup>b</sup> Optimeringsinställningarna för 2D är Res, Gen och Pen.

<sup>c</sup> Optimeringsinställningarna för energidoppler (CPD) och färgdoppler (Color) är låg, medelhög och hög (flödeskänslighet) med en rad olika PRF-inställningar (pulsrepetitionsfrekvens) för färgdoppler beroende på den valda inställningen.

<sup>d</sup> För hjärtundersökningar finns också PW TDI tillgänglig.

**Tabell 2: Transduktör, undersökningstyp och bildåtergivningsläge  
(för S Series ultraljudssystem)**

S Series-system	Transduktör	Undersökningstyp <sup>a</sup>	Bildåtergivningsläge					
			2D <sup>b</sup> M-mode	MBe	CPD	Color	PW-doppler	CW-doppler
S-Cath	C60xi <sup>c</sup>	Abd	✓	—	✓	✓	✓	—
S-FAST	C60xi <sup>c</sup>	Abd	✓	—	✓	✓	✓	—
S-GYN	C60xi <sup>c</sup>	Gyn	✓	—	✓	✓	✓	—
		OB	✓	—	✓	✓	✓	—
S-ICU	C60xi <sup>c</sup>	Abd	✓	—	✓	✓	✓	—
S-MSK	C60xi <sup>c</sup>	Abd	✓	—	✓	✓	✓	—
		Msk	✓	✓	✓	✓	✓	—
		Nrv	✓	✓	✓	✓	✓	—
S-Nerve	C60xi <sup>c</sup>	Nrv	✓	✓	✓	✓	✓	—
S-Women's Health	C60xi <sup>c</sup>	Gyn	✓	—	✓	✓	✓	—
		OB	✓	—	✓	✓	✓	—

<sup>a</sup> Förkortningar av undersökningstyper: Abd = buk, Gyn = gynekologisk, Msk = muskuloskeletal, Nrv = nerv, OB = obstetrik

<sup>b</sup> Optimeringsinställningarna för 2D är Res, Gen och Pen.

<sup>c</sup> Denna transduktör inkluderar vävnadsharmonisk bildåtergivning (THI).

# Mätningar och beräkningar

## Beräkningar av procentuell reduktion

### **WARNING**

Kontrollera att patientuppgifterna samt inställningarna av datum och klockslag är korrekta, så att felaktiga beräkningar undviks. För att undvika feldiagnos och men för patienten ska ett nytt patientinformationsformulär upprättas innan en ny patientundersökning påbörjas och beräkningar utförs. När ett nytt patientinformationsformulär upprättas raderas data från den föregående patienten. Om formuläret inte först rensas blandas föregående patients data med data för den aktuella patienten.

Transduktör	Undersökningstyper
C60xi	Buk, Msk

## Volymberäkningar

### **WARNING**

Kontrollera att patientuppgifterna samt inställningarna av datum och klockslag är korrekta, så att felaktiga beräkningar undviks. För att undvika feldiagnos och men för patienten ska ett nytt patientinformationsformulär upprättas innan en ny patientundersökning påbörjas och beräkningar utförs. När ett nytt patientinformationsformulär upprättas raderas data från den föregående patienten. Om formuläret inte först rensas blandas föregående patients data med data för den aktuella patienten.

Transduktör	Undersökningstyper
C60xi	Buk, Gyn, Msk, nerv

## Volymflödesberäkningar

### VARNING

Kontrollera att patientuppgifterna samt inställningarna av datum och klockslag är korrekta, så att felaktiga beräkningar undviks. För att undvika feldiagnos och men för patienten ska ett nytt patientinformationsformulär upprättas innan en ny patientundersökning påbörjas och beräkningar utförs. När ett nytt patientinformationsformulär upprättas raderas data från den föregående patienten. Om formuläret inte först rensas blandas föregående patients data med data för den aktuella patienten.

Transduktör	Undersökningstyper
C60xi	Buk

Beakta följande faktorer när volymflödesmätningar utförs:

- ▶ I litteraturen angivna faktorer som påverkar noggrannheten är:
- ▶ Svårigheter att garantera en enhetlig sampling av kärlet för dopplerregistrering. Systemet är begränsat till följande samplingsvolymer:
  - ▶ C60xi-transduktör: 2, 3, 5, 7, 10, 12 grindstorlek (mm)

## Gynekologiska (Gyn) beräkningar

### VARNING

Kontrollera att patientuppgifterna samt inställningarna av datum och klockslag är korrekta, så att felaktiga beräkningar undviks. För att undvika feldiagnos och men för patienten ska ett nytt patientinformationsformulär upprättas innan en ny patientundersökning påbörjas och beräkningar utförs. När ett nytt patientinformationsformulär upprättas raderas data från den föregående patienten. Om formuläret inte först rensas blandas föregående patients data med data för den aktuella patienten.

Transduktör	Undersökningstyper
C60xi	Gyn

## Obstetriska beräkningar

### VARNING

Kontrollera att patientuppgifterna samt inställningarna av datum och klockslag är korrekta, så att felaktiga beräkningar undviks. För att undvika feldiagnos och men för patienten ska ett nytt patientinformationsformulär upprättas innan en ny patientundersökning påbörjas och beräkningar utförs. När ett nytt patientinformationsformulär upprättas raderas data från den föregående patienten. Om formuläret inte först rensas blandas föregående patients data med data för den aktuella patienten.

Transduktör	Undersökningstyper
C60xi	OB

## Rengöring och desinfektion

Tabell 3: Godkända rengöringsmedel

Produkt <sup>a, b</sup>	Kompatibel transduktör
Sani-Cloth AF3	C60xi
PI-Spray II	C60xi

<sup>a</sup> Se tillverkarnas anvisningar när det gäller koncentration, temperatur och kontakttid.  
<sup>b</sup> En komplett lista finns i rengörings- och desinfektionsverktyget som är tillgängligt på [www.sonosite.com/support/cleaners-disinfectants](http://www.sonosite.com/support/cleaners-disinfectants).

Tabell 4: Godkända kompatibla högnivådesinfektionsmedel

Desinfektionsmedel <sup>a, b</sup>	Kompatibel transduktör
Cidex	C60xi
Cidex OPA	C60xi

<sup>a</sup> Se tillverkarnas anvisningar när det gäller koncentration, temperatur och kontakttid.  
<sup>b</sup> En komplett lista finns i rengörings- och desinfektionsverktyget som är tillgängligt på [www.sonosite.com/support/cleaners-disinfectants](http://www.sonosite.com/support/cleaners-disinfectants).

# Kompatibla tillbehör och kringutrustning

**Tabell 5: Tillbehör och kringutrustning**

Beskrivning	Maximal kabellängd
C60xi transduktör <sup>a,b</sup>	1,7 m

<sup>a</sup> För transduktorer mäts den maximala kabellängden mellan dragavlastningarna. De angivna längderna inkluderar inte kabellängden på följande platser: under dragavlastningarna, innanför transduktorphöljet eller innanför transduktoranslutningen.

<sup>b</sup> Denna transduktör har stöd för biopsiguide med multivinkel.

## Akustisk uteffekt

**Riktlinjer för reduktion av MI och TI**

**Tabell 6: MI**

Transduktör	Djup
C60xi	↑ ↓ Minska eller sänk parameterinställningen för att reducera MI. ↑ Höj eller öka parameterinställningen för att reducera MI.

**Tabell 7: TI (TIS, TIC, TIB)**

Transduktör	Inställningar för Color Power Doppler						Pulsdoppler-inställningar (PW)
	Rutans bredd	Rutans höjd	Rutans djup	PRF	Djup	Optimera	
C60xi	↓	—	↑	↓	↑	—	↓ (PRF)

↓ Minska eller sänk parameterinställningen för att reducera TI.  
↑ Höj eller öka parameterinställningen för att reducera TI.

## Visning av uteffekt

Tabell 8: Lägen då TI eller MI  $\geq 1,0$

Transduktör	Index	2D/M-läge	CPD/ färgdoppler	PW-doppler	CW-doppler
C60xi/5-2	MI	Ja	Nej	Nej	—
	TIC, TIB eller TIS	Nej	Nej	Ja	—

Tabell 9: Ökning av transduktorns yttemperatur, extern användning ( $^{\circ}\text{C}$ )

Test	C60xi
Stillastående luft	17,1
Simulerad användning	9,0

## Tabeller över akustisk uteffekt

Tabell 10: Transduktormodell: C60xi

Driftsläge: 2D

Indexbeteckning		MI	TIS		TIB	TIC	
			Skanning	Ej skanning			
				A <sub>aprt</sub> ≤1	A <sub>aprt</sub> >1		
Globalt maximalt indexvärde		1,0	(a)	—	—	— (b)	
Associerad akustisk parameter	p <sub>r0,3</sub>	(MPa)	1,69				
	W <sub>0</sub>	(mW)	#	—	—	#	
	min. av [W <sub>0,3</sub> (z <sub>1</sub> ), I <sub>TA0,3</sub> (z <sub>1</sub> )]	(mW)			—		
	z <sub>1</sub>	(cm)			—		
	z <sub>bp</sub>	(cm)			—		
	z <sub>sp</sub>	(cm)	4,7		—		
	d <sub>eq</sub> (z <sub>sp</sub> )	(cm)			—		
	f <sub>c</sub>	(MHz)	2,84	#	—	— #	
	Dim av A <sub>aprt</sub>	X (cm)	#	—	—	— #	
		Y (cm)	#	—	—	— #	
Övrig information	PD	(μs)	0,579				
	PRF	(Hz)	5440				
	p <sub>r</sub> @PII <sub>max</sub>	(MPa)	2,679				
	d <sub>eq</sub> @PII <sub>max</sub>	(cm)			—		
	Fokallängd	FL <sub>x</sub> (cm)	#	—	—	#	
		FL <sub>y</sub> (cm)	#	—	—	#	
Driftsreglage-inställningar	I <sub>PA0,3</sub> @MI <sub>max</sub>	(W/cm <sup>2</sup> )	197,7				
	Reglage 1: Undersökningsotyp	Abd/ OB					
	Reglage 2: Optimering	Valfri					
	Reglage 3: Djup	11/ 13 cm					
	Reglage 4: THI	På					
	Reglage 5: MB (Multi Beam)	På					

(a) Detta index krävs inte för detta driftläge, värdet är < 1.

(b) Denna transduktör är inte avsedd för användning transkranellt eller på huvudet på nyfödda.

# Inga data rapporteras för detta driftförhållande eftersom det globala maximala indexvärdet inte rapporteras, av angiven orsak. (Referensrad för globalt maximalt indexvärde.)

— Data ej tillämpliga för denna transduktör/detta läge.

Tabell 11: Transduktormodell: C60xi

Driftsläge: M-läge

Indexbeteckning		MI	TIS		TIB	TIC	
			Skanning	Ej skanning			
				A <sub>aprt</sub> ≤1	A <sub>aprt</sub> >1		
Globalt maximalt indexvärde		1,0	—	(a)	—	(a)	
Associerad akustisk parameter	p <sub>0,3</sub>	(MPa)	1,62				
	W <sub>0</sub>	(mW)	—	#	—	#	
	min. av [W <sub>0,3</sub> (z <sub>1</sub> ).I <sub>TA0,3</sub> (z <sub>1</sub> )]	(mW)			—		
	z <sub>1</sub>	(cm)			—		
	z <sub>bp</sub>	(cm)			—		
	z <sub>sp</sub>	(cm)	4,7			#	
	d <sub>eq</sub> (z <sub>sp</sub> )	(cm)				#	
	f <sub>c</sub>	(MHz)	2,85	—	#	—	
	Dim av A <sub>aprt</sub>	X (cm)	—	#	—	#	
		Y (cm)	—	#	—	#	
Övrig information	PD	(μs)	0,577				
	PRF	(Hz)	800				
	p <sub>r</sub> @P <sub>II</sub> <sub>max</sub>	(MPa)	2,576				
	d <sub>eq</sub> @P <sub>II</sub> <sub>max</sub>	(cm)				#	
	Fokallängd	FL <sub>x</sub> (cm)	—	#	—	#	
		FL <sub>y</sub> (cm)	—	#	—	#	
	I <sub>PA0,3</sub> @MI <sub>max</sub>	(W/cm <sup>2</sup> )	184,3				
Drift-reglage-inställningar	Reglage 1: Undersökningstyp		Valfri				
	Reglage 2: Optimering		Pen				
	Reglage 3: Djup		7,8 cm				
	Reglage 4: MB (Multi Beam)		Av eller på				

(a) Detta index krävs inte för detta driftläge, värdet är < 1.  
(b) Denna transduktor är inte avsedd för användning transkraniellt eller på huvudet på nyfödda.  
# Inga data rapporteras för detta driftförhållande eftersom det globala maximala indexvärdet inte rapporteras, av angiven orsak. (Referensrad för globalt maximalt indexvärde.)  
— Data ej tillämpliga för denna transduktor/detta läge.

Tabell 12: Transduktormodell: C60xi

Driftsläge: PW-doppler

Indexbeteckning		MI	Skanning	TIS		TIB	TIC		
				Ej skanning					
				$A_{aprt} \leq 1$	$A_{aprt} > 1$				
Globalt maximalt indexvärde	(a)	—	(a)	—	—	3,1	(b)		
Associerad akustisk parameter	$p_{r0,3}$	(MPa)	#	—	—	—	—		
	$W_0$	(mW)	—	#	—	85,64	#		
	min. av $[W_{0,3}(z_1), I_{TA0,3}(z_1)]$	(mW)	—	—	—	—	—		
	$z_1$	(cm)	—	—	—	—	—		
	$z_{bp}$	(cm)	—	—	—	—	—		
	$z_{sp}$	(cm)	#	—	—	1,255	—		
	$d_{eq}(z_{sp})$	(cm)	—	—	—	0,51	—		
	$f_c$	(MHz)	#	—	#	—	2,233		
	Dim av $A_{aprt}$	X (cm)	—	#	—	0,6552	#		
		Y (cm)	—	#	—	1,3	#		
Övrig information	PD	(μs)	#	—	—	—	—		
	PRF	(Hz)	#	—	—	—	—		
	$p_r @ PII_{max}$	(MPa)	#	—	—	—	—		
	$d_{eq} @ PII_{max}$	(cm)	—	—	—	0,415	—		
	Fokallängd	$FL_x$ (cm)	—	#	—	—	#		
		$FL_y$ (cm)	—	#	—	—	#		
	$I_{PA0,3} @ MI_{max}$	(W/cm <sup>2</sup> )	#	—	—	—	—		
Funktionsreglage-inställningar	Reglage 1: Undersökningstyp	—	—	—	—	Abd	—		
	Reglage 2: PRF	—	—	—	—	Valfri	—		
	Reglage 3: Samplingsvolym	—	—	—	—	12 mm	—		
	Reglage 4: Provvolumens position	—	—	—	—	Zon 1	—		

(a) Detta index krävs inte för detta driftläge, värdet är &lt; 1.

(b) Denna transduktor är inte avsedd för användning transkraniellt eller på huvudet på nyfödda.

# Inga data rapporteras för detta driftförhållande eftersom det globala maximala indexvärdet inte rapporteras, av angiven orsak. (Referensrad för globalt maximalt indexvärde.)

— Data ej tillämpliga för denna transduktor/detta läge.

## Specifikationer

### Transduktorer som stöds

C60xi/5-2 MHz (1,7 m)

# Συμπλήρωμα στο Εγχειρίδιο χρήσης των SonoSite Edge και SonoSite S Series C60xi

<b>Εισαγωγή .....</b>	<b>121</b>
<b>Απεικόνιση .....</b>	<b>121</b>
Οπτικοποίηση βελόνας .....	121
Διαθέσιμοι τρόποι λειτουργίας απεικόνισης και διαθέσιμες εξετάσεις ανά μορφοτροπέα .....	122
<b>Μετρήσεις και υπολογισμοί .....</b>	<b>124</b>
Υπολογισμοί ποσοστιαίας μείωσης .....	124
Υπολογισμοί όγκου .....	124
Υπολογισμοί ροής όγκου .....	125
Γυναικολογικοί (Gyn) υπολογισμοί .....	125
Υπολογισμοί OB .....	126
<b>Καθαρισμός και απολύμανση .....</b>	<b>126</b>
<b>Συμβατά βοηθητικά εξαρτήματα και περιφερειακές συσκευές .....</b>	<b>127</b>
<b>Ακουστική έξοδος .....</b>	<b>127</b>
Κατευθυντήριες οδηγίες για τη μείωση των δεικτών MI και TI .....	127
Προβολή εξόδου .....	128
Πίνακες ακουστικής εξόδου .....	129
<b>Προδιαγραφές .....</b>	<b>132</b>
Υποστηριζόμενοι μορφοτροπείς .....	132

## Εισαγωγή

Αυτό το συμπλήρωμα στο εγχειρίδιο χρήσης παρέχει πληροφορίες για τον μορφοτροπέα C60xi, που είναι συμβατός με τα συστήματα υπερήχων SonoSite Edge και SonoSite S Series.

## Απεικόνιση

### Οπτικοποίηση βελόνας

#### Σχετικά με το MBe

Το στοιχείο ελέγχου MBe είναι διαθέσιμο με τον μορφοτροπέα C60xi.

## Διαθέσιμοι τρόποι λειτουργίας απεικόνισης και διαθέσιμες εξετάσεις ανά μορφοτροπέα

Πίνακας 1: Μορφοτροπέας, τύπος εξέτασης και τρόπος λειτουργίας απεικόνισης (για το σύστημα υπερήχων Edge)

Μορφοτροπέας	Τύπος εξέτασης <sup>a</sup>	Τρόπος λειτουργίας απεικόνισης					
		2D <sup>β</sup> Τρόπος λειτουργίας κίνησης	MBe	CPD <sup>γ</sup>	Έγχρωμη απεικόνιση <sup>γ</sup>	PW Doppler <sup>δ</sup>	CW Doppler
C60xi	Abd	✓	—	✓	✓	✓	—
	Gyn	✓	—	✓	✓	✓	—
	Msk	✓	✓	✓	✓	✓	—
	Nrv	✓	✓	✓	✓	✓	—
	OB	✓	—	✓	✓	✓	—

<sup>a</sup> Οι συντομογραφίες των τύπων εξέτασης είναι οι εξής: Abd = κοιλιακή, Bre = μαστού, Crd = καρδιολογική, Gyn = γυναικολογική, IMT = πάχος έσω-μέσου χιτώνα, Msk = μυοσκελετική, Neo = νεογνική, Nrv = νευρολογική, OB = μαιευτική, Oph = οφθαλμική, Orb = κογχική, SmP = μικρών οργάνων, Sup = επιφανειακή, TCD = διακρανιακό Doppler, Vas = αγγειακή, Ven = φλεβική, Pros = Προστάτη.

<sup>β</sup> Οι ρυθμίσεις βελτιστοποίησης για τον τρόπο λειτουργίας 2D (Δισδιάστατη απεικόνιση) είναι Res, Gen και Pen.

<sup>γ</sup> Οι ρυθμίσεις βελτιστοποίησης για τους τρόπους λειτουργίας CPD και έγχρωμης απεικόνισης είναι χαμηλή, μεσαία και υψηλή (ευαισθησία ροής), με εύρος ρυθμίσεων PRF για έγχρωμη απεικόνιση ανάλογα με την επιλεγμένη ρύθμιση.

<sup>δ</sup> Για τον τύπο της καρδιολογικής εξέτασης, διατίθεται επίσης PW TDI.

**Πίνακας 2: Μορφοτροπέας, τύπος εξέτασης και τρόπος λειτουργίας απεικόνισης (για το σύστημα υπερήχων S Series)**

Σύστημα S Series	Μορφο-τροπέας	Τύπος εξέτασης <sup>a</sup>	Τρόπος λειτουργίας απεικόνισης					
			2D <sup>β</sup> Τρόπος λειτουργίας κίνησης	MBe	CPD	Έγχρωμη απεικόνιση	PW Doppler	CW Doppler
S-Cath	C60xi <sup>γ</sup>	Abd	✓	—	✓	✓	✓	—
S-FAST	C60xi <sup>γ</sup>	Abd	✓	—	✓	✓	✓	—
S-GYN	C60xi <sup>γ</sup>	Gyn	✓	—	✓	✓	✓	—
		OB	✓	—	✓	✓	✓	—
S-ICU	C60xi <sup>γ</sup>	Abd	✓	—	✓	✓	✓	—
S-MSK	C60xi <sup>γ</sup>	Abd	✓	—	✓	✓	✓	—
		Msk	✓	✓	✓	✓	✓	—
		Nrv	✓	✓	✓	✓	✓	—
S-Nerve	C60xi <sup>γ</sup>	Nrv	✓	✓	✓	✓	✓	—
S-Women's Health	C60xi <sup>γ</sup>	Gyn	✓	—	✓	✓	✓	—
		OB	✓	—	✓	✓	✓	—

<sup>a</sup> Οι συντομογραφίες των τύπων εξέτασης είναι οι εξής: Abd = κοιλιακή, Gyn = γυναικολογική, Msk = μυοσκελετική, Nrv = νευρολογική, OB = μαιευτική

<sup>β</sup> Οι ρυθμίσεις βελτιστοποίησης για τον τρόπο λειτουργίας 2D (Δισδιάστατη απεικόνιση) είναι Res, Gen και Pen.

<sup>γ</sup> Ο μορφοτροπέας αυτός περιλαμβάνει Αρμονική απεικόνιση ιστών.

# Μετρήσεις και υπολογισμοί

## Υπολογισμοί ποσοστιαίας μείωσης

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για την αποφυγή εσφαλμένων υπολογισμών, βεβαιωθείτε ότι οι πληροφορίες ασθενούς και οι ρυθμίσεις ημερομηνίας και ώρας είναι ακριβείς. Για να αποφύγετε τον κίνδυνο εσφαλμένης διάγνωσης ή τραυματισμού του ασθενούς, δημιουργήστε μια νέα φόρμα πληροφοριών ασθενούς προτού ξεκινήσετε νέα εξέταση ασθενούς και εκτελέσετε υπολογισμούς. Με τη δημιουργία νέας φόρμας πληροφοριών ασθενούς απαλείφονται τα δεδομένα του προηγούμενου ασθενούς. Εάν δεν απαλειφθεί αρχικά η φόρμα, τα δεδομένα του προηγούμενου ασθενούς θα συνδυαστούν με τα δεδομένα του νέου ασθενούς.

Μορφοτροπέας	Τύποι εξέτασης
C60xi	Κοιλιακή, Msk

## Υπολογισμοί όγκου

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για την αποφυγή εσφαλμένων υπολογισμών, βεβαιωθείτε ότι οι πληροφορίες ασθενούς και οι ρυθμίσεις ημερομηνίας και ώρας είναι ακριβείς. Για να αποφύγετε τον κίνδυνο εσφαλμένης διάγνωσης ή τραυματισμού του ασθενούς, δημιουργήστε μια νέα φόρμα πληροφοριών ασθενούς προτού ξεκινήσετε νέα εξέταση ασθενούς και εκτελέσετε υπολογισμούς. Με τη δημιουργία νέας φόρμας πληροφοριών ασθενούς απαλείφονται τα δεδομένα του προηγούμενου ασθενούς. Εάν δεν απαλειφθεί αρχικά η φόρμα, τα δεδομένα του προηγούμενου ασθενούς θα συνδυαστούν με τα δεδομένα του νέου ασθενούς.

Μορφοτροπέας	Τύποι εξέτασης
C60xi	Κοιλιακή, Gyn, Msk, Νευρολογική

## Υπολογισμοί ροής όγκου

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για την αποφυγή εσφαλμένων υπολογισμών, βεβαιωθείτε ότι οι πληροφορίες ασθενούς και οι ρυθμίσεις ημερομηνίας και ώρας είναι ακριβείς. Για να αποφύγετε τον κίνδυνο εσφαλμένης διάγνωσης ή τραυματισμού του ασθενούς, δημιουργήστε μια νέα φόρμα πληροφοριών ασθενούς προτού ξεκινήσετε νέα εξέταση ασθενούς και εκτελέσετε υπολογισμούς. Με τη δημιουργία νέας φόρμας πληροφοριών ασθενούς απαλείφονται τα δεδομένα του προηγούμενου ασθενούς. Εάν δεν απαλειφθεί αρχικά η φόρμα, τα δεδομένα του προηγούμενου ασθενούς θα συνδυαστούν με τα δεδομένα του νέου ασθενούς.

Μορφοτροπέας	Τύποι εξέτασης
C60xi	Κοιλιακή

Κατά την εκτέλεση μετρήσεων ροής όγκου, λαμβάνετε υπόψη τους παρακάτω παράγοντες:

- ▶ Οι παράγοντες που επηρεάζουν την ακρίβεια, σύμφωνα με τη βιβλιογραφία, είναι οι εξής:
- ▶ Δυσκολία στην επίτευξη ομοιόμορφης εφαρμογής υπερήχων στο αγγείο. Το σύστημα περιορίζεται στα παρακάτω μεγέθη όγκου αναφοράς:
- ▶ Μορφοτροπέας C60xi: Μέγεθος πύλης 2, 3, 5, 7, 10, 12 (mm)

## Γυναικολογικοί (Gyn) υπολογισμοί

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για την αποφυγή εσφαλμένων υπολογισμών, βεβαιωθείτε ότι οι πληροφορίες ασθενούς και οι ρυθμίσεις ημερομηνίας και ώρας είναι ακριβείς. Για να αποφύγετε τον κίνδυνο εσφαλμένης διάγνωσης ή τραυματισμού του ασθενούς, δημιουργήστε μια νέα φόρμα πληροφοριών ασθενούς προτού ξεκινήσετε νέα εξέταση ασθενούς και εκτελέσετε υπολογισμούς. Με τη δημιουργία νέας φόρμας πληροφοριών ασθενούς απαλείφονται τα δεδομένα του προηγούμενου ασθενούς. Εάν δεν απαλειφθεί αρχικά η φόρμα, τα δεδομένα του προηγούμενου ασθενούς θα συνδυαστούν με τα δεδομένα του νέου ασθενούς.

Μορφοτροπέας	Τύποι εξέτασης
C60xi	Gyn

## Υπολογισμοί OB

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για την αποφυγή εσφαλμένων υπολογισμών, βεβαιωθείτε ότι οι πληροφορίες ασθενούς και οι ρυθμίσεις ημερομηνίας και ώρας είναι ακριβείς. Για να αποφύγετε τον κίνδυνο εσφαλμένης διάγνωσης ή τραυματισμού του ασθενούς, δημιουργήστε μια νέα φόρμα πληροφοριών ασθενούς προτού ξεκινήσετε νέα εξέταση ασθενούς και εκτελέσετε υπολογισμούς. Με τη δημιουργία νέας φόρμας πληροφοριών ασθενούς απαλείφονται τα δεδομένα του προηγούμενου ασθενούς. Εάν δεν απαλειφθεί αρχικά η φόρμα, τα δεδομένα του προηγούμενου ασθενούς θα συνδυαστούν με τα δεδομένα του νέου ασθενούς.

Μορφοτροπέας	Τύποι εξέτασης
C60xi	OB

## Καθαρισμός και απολύμανση

Πίνακας 3: Εγκεκριμένα καθαριστικά

Προϊόν <sup>a, β</sup>	Συμβατός μορφοτροπέας
Sani-Cloth AF3	C60xi
PI-Spray II	C60xi

<sup>a</sup> Για τη συγκέντρωση, τη θερμοκρασία και τη διάρκεια, ανατρέξτε στις οδηγίες του κατασκευαστή.

<sup>β</sup> Για μια ολοκληρωμένη λίστα εγκεκριμένων καθαριστικών και απολυμαντικών, ανατρέξτε στο εργαλείο καθαριστικών και απολυμαντικών που διατίθεται στη διαδικτυακή τοποθεσία [www.sonosite.com/support/cleaners-disinfectants](http://www.sonosite.com/support/cleaners-disinfectants).

Πίνακας 4: Εγκεκριμένα απολυμαντικά υψηλού επιπέδου

Απολυμαντικό <sup>a, β</sup>	Συμβατός μορφοτροπέας
Cidex	C60xi
Cidex OPA	C60xi

<sup>a</sup> Για τη συγκέντρωση, τη θερμοκρασία και τη διάρκεια, ανατρέξτε στις οδηγίες του κατασκευαστή.

<sup>β</sup> Για μια ολοκληρωμένη λίστα εγκεκριμένων καθαριστικών και απολυμαντικών, ανατρέξτε στο εργαλείο καθαριστικών και απολυμαντικών που διατίθεται στη διαδικτυακή τοποθεσία [www.sonosite.com/support/cleaners-disinfectants](http://www.sonosite.com/support/cleaners-disinfectants).

# Συμβατά βοηθητικά εξαρτήματα και περιφερειακές συσκευές

Πίνακας 5: Βοηθητικά εξαρτήματα και περιφερειακές συσκευές

Περιγραφή	Μέγιστο μήκος καλωδίου
Μορφοτροπέας C60xi <sup>a,b</sup>	1,7 m
<sup>a</sup> Για τους μορφοτροπέας, το μέγιστο μήκος καλωδίου καταμετράται μεταξύ των διατάξεων ανακούφισης τάσης. Στα αναφερόμενα μήκη δεν συμπεριλαμβάνονται τα μήκη του καλωδίου στις ακόλουθες θέσεις: κάτω από τις διατάξεις ανακούφισης τάσης, στο εσωτερικό του περιβλήματος του μορφοτροπέα και στο εσωτερικό του συνδέσμου του μορφοτροπέα.	
<sup>b</sup> Αυτός ο μορφοτροπέας υποστηρίζει οδηγό βιοψίας με δυνατότητα ρύθμισης σε πολλές γωνίες.	

## Ακουστική έξοδος

### Κατευθυντήριες οδηγίες για τη μείωση των δεικτών MI και TI

Πίνακας 6: MI

Μορφοτροπέας	Βάθος
C60xi	↑
↓ Μείωση ή χαμηλότερη ρύθμιση της παραμέτρου για μείωση του δείκτη MI.	
↑ Αύξηση ή υψηλότερη ρύθμιση της παραμέτρου για τη μείωση του δείκτη MI.	

Πίνακας 7: TI (TIS, TIC, TIB)

Μορφοτροπέας	Ρυθμίσεις έγχρωμου δυναμικού Doppler						Ρυθμίσεις PW (παλμικού κύματος)
	Πλάτος πλαισίου	Υψος πλαισίου	Βάθος πλαισίου	PRF	Βάθος	Βελτιστοποίηση	
C60xi	↓	—	↑	↓	↑	—	↓ (PRF)
↓ Μείωση ή χαμηλότερη ρύθμιση της παραμέτρου για μείωση του TI.							
↑ Αύξηση ή υψηλότερη ρύθμιση της παραμέτρου για μείωση του TI.							

## Προβολή εξόδου

Πίνακας 8: Μοντέλα στα οποία ένα TI ή MI  $\geq 1,0$

Μορφοτρο- πέας	Δείκτης	2D/M Mode	CPD/ Έγχρωμη	PW Doppler	CW Doppler
C60xi/5-2	MI	Ναι	Όχι	Όχι	—
	TIC, TIB ή TIS	Όχι	Όχι	Ναι	—

Πίνακας 9: Αύξηση θερμοκρασίας της επιφάνειας μορφοτροπέα, εξωτερική χρήση ( $^{\circ}\text{C}$ )

Δοκιμή	C60xi
Άπνοια	17,1
Προσομοιωμένη χρήση	9,0

## Πίνακες ακουστικής εξόδου

Πίνακας 10: Μοντέλο μορφοτροπέα: C60xi

Τρόπος λειτουργίας: 2D (Δισδιάστατη απεικόνιση)

Ετικέτα δείκτη	M.I.	TIS			TIB	TIC		
		Σάρωση	Χωρίς σάρωση					
			A <sub>aprt</sub> ≤1	A <sub>aprt</sub> >1				
Καθολική μέγιστη τιμή δείκτη	1,0	(α)	—	—	—	(β)		
ζεύγος πολλαπλών ηχητικού πλαισίου	p <sub>r0,3</sub>	(MPa)	1,69	—	—	—		
	W <sub>0</sub>	(mW)	#	—	—	#		
	ελάχιστο των [W <sub>0,3</sub> (z <sub>1</sub> ), I <sub>TA0,3</sub> (z <sub>1</sub> )]	(mW)	—	—	—	—		
	z <sub>1</sub>	(cm)	—	—	—	—		
	z <sub>bp</sub>	(cm)	—	—	—	—		
	z <sub>sp</sub>	(cm)	4,7	—	—	—		
	d <sub>eq</sub> (z <sub>sp</sub> )	(cm)	—	—	—	—		
	f <sub>c</sub>	(MHz)	2,84	#	—	—		
	Διαστάσεις του A <sub>aprt</sub>	X (cm)	#	—	—	—		
		Y (cm)	#	—	—	—		
ζεύγος πολλαπλών ηχητικού πλαισίου	PD	(μsec)	0,579	—	—	—		
	PRF	(Hz)	5440	—	—	—		
	p <sub>r@PII</sub> <sub>max</sub>	(MPa)	2,679	—	—	—		
	d <sub>eq@PII</sub> <sub>max</sub>	(cm)	—	—	—	—		
	Εστιακό μήκος	FL <sub>x</sub> (cm)	#	—	—	#		
		FL <sub>y</sub> (cm)	#	—	—	#		
	I <sub>PA0,3@MI</sub> <sub>max</sub>	(W/cm <sup>2</sup> )	197,7	—	—	—		
ζεύγος πολλαπλών ηχητικού πλαισίου	Έλεγχος 1: Τύπος εξέτασης	Abd/ OB	—	—	—	—		
	Έλεγχος 2: Βελτιστοποίηση	Οποιαδήποτε	—	—	—	—		
	Έλεγχος 3: Βάθος	11/ 13 cm	—	—	—	—		
	Έλεγχος 4: THI	Ενεργ.	—	—	—	—		
	Έλεγχος 5: MB (Πολλαπλή δέσμη)	Ενεργ.	—	—	—	—		

(α) Αυτός ο δείκτης δεν απαιτείται για τον συγκεκριμένο τρόπο λειτουργίας. Η τιμή είναι <1.

(β) Αυτός ο μορφοτροπέας δεν προορίζεται για διακρανιακή ή κεφαλική χρήση σε νεογνά.

# Δεν αναφέρονται δεδομένα για αυτήν τη συνθήκη λειτουργίας, καθώς η καθολική μέγιστη τιμή δείκτη δεν αναφέρεται για τον λόγο που παρατίθεται. (Γραμμή καθολικής μέγιστης τιμής δείκτη αναφοράς).

— Τα δεδομένα δεν ισχύουν για αυτόν τον μορφοτροπέα/τρόπο λειτουργίας.

Πίνακας 11: Μοντέλο μορφοτροπέα: C60xi

Τρόπος λειτουργίας: Τρόπος λειτουργίας κίνησης

Ετικέτα δείκτη		M.I.	TIS			TIB	TIC		
			Σάρωση	Χωρίς σάρωση					
				A <sub>aprt</sub> ≤1	A <sub>aprt</sub> >1				
Καθολική μέγιστη τιμή δείκτη	1,0	—	(a)	—	—	(a)	(β)		
Σχετιζόμενη ακουστική παρδίμητρος	p <sub>r0,3</sub>	(MPa)	1,62	—	—	—	—		
	W <sub>0</sub>	(mW)	—	#	—	#	#		
	ελάχιστο των [W <sub>0,3</sub> (z <sub>1</sub> ), I <sub>TA0,3</sub> (z <sub>1</sub> )]	(mW)	—	—	—	—	—		
	z <sub>1</sub>	(cm)	—	—	—	—	—		
	z <sub>bp</sub>	(cm)	—	—	—	—	—		
	z <sub>sp</sub>	(cm)	4,7	—	—	#	#		
	d <sub>eq</sub> (z <sub>sp</sub> )	(cm)	—	—	—	#	#		
	f <sub>c</sub>	(MHz)	2,85	—	#	—	#		
	Διαστάσεις του A <sub>aprt</sub>	X (cm)	—	#	—	#	#		
		Y (cm)	—	#	—	#	#		
Άλλες πληροφορίες	PD	(μsec)	0,577	—	—	—	—		
	PRF	(Hz)	800	—	—	—	—		
	p <sub>r</sub> @PII <sub>max</sub>	(MPa)	2,576	—	—	—	—		
	d <sub>eq</sub> @PII <sub>max</sub>	(cm)	—	—	—	#	#		
	Εστιακό μήκος	FL <sub>x</sub> (cm)	—	#	—	—	#		
		FL <sub>y</sub> (cm)	—	#	—	—	#		
	I <sub>PA0,3</sub> @MI <sub>max</sub>	(W/cm <sup>2</sup> )	184,3	—	—	—	—		
Συνθήκες ελέγχου λειτουργίας	Έλεγχος 1: Τύπος εξέτασης	Οποιαδή ποτε	—	—	—	—	—		
	Έλεγχος 2: Βελτιστοποίηση	Pen	—	—	—	—	—		
	Έλεγχος 3: Βάθος	7,8 cm	—	—	—	—	—		
	Έλεγχος 4: MB (Πολλαπλή δέσμη)	Απενεργοποιημένη ή ενεργοποιημένη	—	—	—	—	—		

(a) Αυτός ο δείκτης δεν απαιτείται για τον συγκεκριμένο τρόπο λειτουργίας. Η τιμή είναι <1.

(β) Αυτός ο μορφοτροπέας δεν προορίζεται για διακρανιακή ή κεφαλική χρήση σε νεογνά.

# Δεν αναφέρονται δεδομένα για αυτήν τη συνθήκη λειτουργίας, καθώς η καθολική μέγιστη τιμή δείκτη δεν αναφέρεται για τον λόγο που παρατίθεται. (Γραμμή καθολικής μέγιστης τιμής δείκτη αναφοράς).

— Τα δεδομένα δεν ισχύουν για αυτόν τον μορφοτροπέα/τρόπο λειτουργίας.

**Πίνακας 12: Μοντέλο μορφοτροπέα: C60xi Τρόπος λειτουργίας: PW Doppler**

Ετικέτα δείκτη		M.I.	TIS			TIB	TIC
			Σάρωση	Χωρίς σάρωση			
Καθολική μέγιστη τιμή δείκτη		(a)	—	(a)	—	3,1	(β)
Ληκτοποιητικό παραμέτρο	$p_{r0,3}$	(MPa)	#	—	—	—	—
	$W_0$	(mW)	—	#	—	85,64	#
	ελάχιστο των $[W_{0,3}(z_1), I_{TA0,3}(z_1)]$	(mW)	—	—	—	—	—
	$z_1$	(cm)	—	—	—	—	—
	$z_{bp}$	(cm)	—	—	—	—	—
	$z_{sp}$	(cm)	#	—	—	1,255	—
	$d_{eq}(z_{sp})$	(cm)	—	—	—	0,51	—
	$f_c$	(MHz)	#	—	#	—	2,233
Διαστάσεις του $A_{aprt}$	X (cm)	—	#	—	—	0,6552	#
	Y (cm)	—	#	—	—	1,3	#
Εργοφοδονία	PD	(μsec)	#	—	—	—	—
	PRF	(Hz)	#	—	—	—	—
	$p_r@P_{II,max}$	(MPa)	#	—	—	—	—
	$d_{eq}@P_{II,max}$	(cm)	—	—	—	0,415	—
	Εστιακό μήκος	$FL_x$ (cm)	—	#	—	—	#
		$FL_y$ (cm)	—	#	—	—	#
	$I_{PA0,3}@MI_{max}$	(W/cm <sup>2</sup> )	#	—	—	—	—
Πολλαπλές εργασίες	Έλεγχος 1: Τύπος εξέτασης	—	—	—	—	Abd	—
	Έλεγχος 2: PRF	—	—	—	—	Οποιαδήποτε	—
	Έλεγχος 3: Όγκος δείγματος	—	—	—	—	12 mm	—
	Έλεγχος 4: Θέση όγκου δείγματος	—	—	—	—	Zώνη 1	—

(a) Αυτός ο δείκτης δεν απαιτείται για τον συγκεκριμένο τρόπο λειτουργίας. Η τιμή είναι <1.

(β) Αυτός ο μορφοτροπέας δεν προορίζεται για διακρανιακή ή κεφαλική χρήση σε νεογνά.

# Δεν αναφέρονται δεδομένα για αυτήν τη συνθήκη λειτουργίας, καθώς η καθολική μέγιστη τιμή δείκτη δεν αναφέρεται για τον λόγο που παρατίθεται. (Γραμμή καθολικής μέγιστης τιμής δείκτη αναφοράς).

— Τα δεδομένα δεν ισχύουν για αυτόν τον μορφοτροπέα/τρόπο λειτουργίας.

## Προδιαγραφές

### Υποστηριζόμενοι μορφοτροπείς

C60xi/5 – 2 MHz (1,7 m)

# Дополнение к руководствам пользователя SonoSite Edge и SonoSite S Series, C60xi

<b>Введение .....</b>	133
<b>Визуализация .....</b>	133
Визуализация иглы .....	133
Доступные режимы визуализации и исследования для отдельных датчиков .....	134
<b>Измерения и расчеты .....</b>	136
Расчеты процентного уменьшения .....	136
Расчеты объема .....	136
Расчеты объемного кровотока .....	137
Гинекологические расчеты (Gyn) .....	137
Расчеты ОВ .....	138
<b>Очистка и дезинфекция .....</b>	138
<b>Совместимые принадлежности и периферийное оборудование .....</b>	139
<b>Акустическая мощность .....</b>	139
Указания по снижению значений MI (механического индекса) и TI (теплового индекса) .....	139
Отображение уровня выходного сигнала .....	140
Таблицы акустической мощности .....	141
<b>Технические характеристики .....</b>	144
Поддерживаемые датчики .....	144

## Введение

В данном дополнении к руководствам пользователя описывается датчик C60xi, совместимый с ультразвуковыми системами SonoSite Edge и SonoSite S Series.

## Визуализация

### Визуализация иглы

#### Информация о MBe

Элемент управления MBe доступен только при использовании датчика C60xi.

## Доступные режимы визуализации и исследования для отдельных датчиков

Табл. 1. Датчик, тип исследования и режим визуализации (ультразвуковая система Edge)

Датчик	Тип исследований <sup>a</sup>	Режим визуализации					
		Двухмерный режим <sup>b</sup>	MVe	CPD <sup>c</sup>	Режим цветного картирования <sup>c</sup>	Импульсно-волновой доплеровский режим <sup>d</sup>	Непрерывно-волновой доплеровский режим
C60xi	Abd	✓	—	✓	✓	✓	—
	Gyn	✓	—	✓	✓	✓	—
	Msk	✓	✓	✓	✓	✓	—
	Nrv	✓	✓	✓	✓	✓	—
	OB	✓	—	✓	✓	✓	—

<sup>a</sup> Аббревиатуры обозначают следующие типы исследований: Abd = брюшная полость, Bre = молочная железа, Crd = кардиологические исследования, Gyn = гинекология, IMT = толщина интимы — медии, Msk = скелетно-мышечные ткани, Neo = новорожденные, Nrv = нервная система, OB = акушерство, Oph = глаза, Orb = глазница, SmP = малые органы, Sup = поверхностные органы, TCD = транскраниальные исследования в доплеровском режиме, Vas = сосуды, Ven = вены, Pros = предстательная железа.

<sup>b</sup> Значения параметров оптимизации для двухмерного режима — Res, Gen и Pen.

<sup>c</sup> Настройки оптимизации для режима CPD и режима цветного картирования — низкая, средняя и высокая (чувствительность потока), при этом диапазон настроек PRF для режима цветного картирования зависит от выбранных настроек.

<sup>d</sup> Для кардиологического типа исследований, кроме того, доступен импульсно-волновой доплеровский режим тканевой визуализации (TDI PW).

Табл. 2. Датчик, тип исследования и режим визуализации (ультразвуковая система S Series)

Система S Series	Датчик	Тип исследования <sup>a</sup>	Режим визуализации					
			Двух-мерный режим <sup>b</sup> М-режим	MBe	CPD	Режим цветного картирования	Импульсно-волновой доплеровский режим	Непрерывно-волновой доплеровский режим
S-Cath	C60xi <sup>c</sup>	Abd	✓	—	✓	✓	✓	—
S-FAST	C60xi <sup>c</sup>	Abd	✓	—	✓	✓	✓	—
S-GYN	C60xi <sup>c</sup>	Gyn	✓	—	✓	✓	✓	—
		OB	✓	—	✓	✓	✓	—
S-ICU	C60xi <sup>c</sup>	Abd	✓	—	✓	✓	✓	—
S-MSK	C60xi <sup>c</sup>	Abd	✓	—	✓	✓	✓	—
		Msk	✓	✓	✓	✓	✓	—
		Nrv	✓	✓	✓	✓	✓	—
S-Nerve	C60xi <sup>c</sup>	Nrv	✓	✓	✓	✓	✓	—
S-Women's Health	C60xi <sup>c</sup>	Gyn	✓	—	✓	✓	✓	—
		OB	✓	—	✓	✓	✓	—

<sup>a</sup> Аббревиатуры обозначают следующие типы исследований: Abd = брюшная полость, Gyn = гинекология, Msk = скелетно-мышечные ткани, Nrv = нервная система, OB = акушерство.

<sup>b</sup> Значения параметров оптимизации для двухмерного режима — Res, Gen и Pen.

<sup>c</sup> Этот датчик обеспечивает также визуализацию тканевой гармоники.

# Измерения и расчеты

## Расчеты процентного уменьшения

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во избежание ошибок при расчетах проверяйте правильность информации о пациенте и точность даты и времени. Во избежание постановки ошибочного диагноза или нанесения вреда пациенту перед началом нового исследования пациента и выполнением расчетов создавайте новую форму информации о пациенте. При создании новой формы информации о пациенте данные предыдущего пациента будут удалены. Если форму сначала не очистить, данные предыдущего пациента будут объединены с данными текущего пациента.

Датчик	Типы исследований
C60xi	Брюшная полость, Msk

## Расчеты объема

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во избежание ошибок при расчетах проверяйте правильность информации о пациенте и точность даты и времени. Во избежание постановки ошибочного диагноза или нанесения вреда пациенту перед началом нового исследования пациента и выполнением расчетов создавайте новую форму информации о пациенте. При создании новой формы информации о пациенте данные предыдущего пациента будут удалены. Если форму сначала не очистить, данные предыдущего пациента будут объединены с данными текущего пациента.

Датчик	Типы исследований
C60xi	Брюшная полость, Gyn, Msk, нервная система

## Расчеты объемного кровотока

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во избежание ошибок при расчетах проверяйте правильность информации о пациенте и точность даты и времени. Во избежание постановки ошибочного диагноза или нанесения вреда пациенту перед началом нового исследования пациента и выполнением расчетов создавайте новую форму информации о пациенте. При создании новой формы информации о пациенте данные предыдущего пациента будут удалены. Если форму сначала не очистить, данные предыдущего пациента будут объединены с данными текущего пациента.

Датчик	Типы исследований
C60xi	Брюшная полость

При измерении объемного кровотока учитывайте следующие факторы:

- ▶ В литературе указаны следующие факторы, влияющие на точность измерений:
  - ▶ Сложности при обеспечении равномерного ультразвукового воздействия на сосуд. В системе доступны только следующие варианты величины контрольного объема:
    - ▶ Датчик C60xi: величина контрольного объема — 2, 3, 5, 7, 10, 12 (мм)

## Гинекологические расчеты (Gyn)

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во избежание ошибок при расчетах проверяйте правильность информации о пациенте и точность даты и времени. Во избежание постановки ошибочного диагноза или нанесения вреда пациенту перед началом нового исследования пациента и выполнением расчетов создавайте новую форму информации о пациенте. При создании новой формы информации о пациенте данные предыдущего пациента будут удалены. Если форму сначала не очистить, данные предыдущего пациента будут объединены с данными текущего пациента.

Датчик	Типы исследований
C60xi	Gyn

## Расчеты ОВ

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во избежание ошибок при расчетах проверяйте правильность информации о пациенте и точность даты и времени. Во избежание постановки ошибочного диагноза или нанесения вреда пациенту перед началом нового исследования пациента и выполнением расчетов создавайте новую форму информации о пациенте. При создании новой формы информации о пациенте данные предыдущего пациента будут удалены. Если форму сначала не очистить, данные предыдущего пациента будут объединены с данными текущего пациента.

Датчик	Типы исследований
C60xi	ОВ

## Очистка и дезинфекция

Табл. 3. Утвержденные чистящие средства

Средство <sup>a, b</sup>	Совместимый датчик
Sani-Cloth AF3	C60xi
PI-Spray II	C60xi

<sup>a</sup> Информацию о концентрации средства, температуре и длительности обработки см. в инструкциях производителя.

<sup>b</sup> Полный список утвержденных чистящих и дезинфицирующих средств см. в документе по чистящим и дезинфицирующим средствам на сайте [www.sonosite.com/support/cleaners-disinfectants](http://www.sonosite.com/support/cleaners-disinfectants).

Табл. 4. Утвержденные совместимые высокогуровневые дезинфицирующие средства

Дезинфицирующее средство <sup>a, b</sup>	Совместимый датчик
Cidex	C60xi
Cidex OPA	C60xi

<sup>a</sup> Информацию о концентрации средства, температуре и длительности обработки см. в инструкциях производителя.

<sup>b</sup> Полный список утвержденных чистящих и дезинфицирующих средств см. в документе по чистящим и дезинфицирующим средствам на сайте [www.sonosite.com/support/cleaners-disinfectants](http://www.sonosite.com/support/cleaners-disinfectants).

## Совместимые принадлежности и периферийное оборудование

Табл. 5. Принадлежности и периферийное оборудование

Описание	Максимальная длина кабеля
Датчик C60xi <sup>a, b</sup>	1,7 м

<sup>a</sup> Для датчиков максимальная длина кабеля измеряется между эластичными муфтами у штекеров. В указанную длину не входит длина кабеля в следующих местах: под эластичными муфтами у штекеров, внутри корпуса датчика и внутри разъема датчика.

<sup>b</sup> Этот датчик совместим с направляющими для биопсийных игл с функцией изменения угла.

## Акустическая мощность

### Указания по снижению значений MI (механического индекса) и TI (теплового индекса)

Табл. 6. MI

Датчик	Глубина
C60xi	↑

↓ Уменьшите или понизьте настройку параметра, чтобы сократить значение MI.

↑ Увеличите или повысьте настройку параметра, чтобы сократить значение MI.

**Табл. 7. TI (TIS, TIC, TIB)**

Датчик	Настройки в доплеровском режиме цветного энергетического картирования						Настройки PW
	Ширина окна	Высота окна	Глубина окна	PRF	Глу-бина	Оптимиза-ция	
C60xi	↓	—	↑	↓	↑	—	↓ (PRF)
<p>↓ Уменьшите или понизьте настройку параметра, чтобы сократить значение TI.</p> <p>↑ Увеличте или повысьте настройку параметра, чтобы сократить значение TI.</p>							

## Отображение уровня выходного сигнала

**Табл. 8. Модели с TI или MI  $\geq 1,0$** 

Датчик	Индекс	Двухмерный режим/М-режим	CPD/режим цветного картирования	Импульсно-волновой доплеровский режим	Непрерывно-волновой доплеровский режим
C60xi/5-2	MI	Да	Нет	Нет	—
	TIC, TIB или TIS	Нет	Нет	Да	—

**Табл. 9. Повышение температуры поверхности датчика, внешнее применение ( $^{\circ}\text{C}$ )**

Тест	C60xi
Спокойный воздух	17,1
Смоделированное использование	9,0

## Таблицы акустической мощности

Табл. 10. Модель датчика: C60xi

Режим работы: двухмерный режим

Метка индекса	M.I.	TIS		TIB	TIC	
		При скан.	Без скан.			
			A <sub>aprt</sub> ≤ 1	A <sub>aprt</sub> > 1		
Значение индекса глобального максимума	1,0	(a)	—	—	— (b)	
Соответствующий акустический параметр						
p <sub>r,3</sub>	(МПа)	1,69				
W <sub>0</sub>	(мВт)	#	—	—	#	
мин. из [W <sub>3</sub> (z <sub>1</sub> ), I <sub>TA,3</sub> (z <sub>1</sub> )]	(мВт)			—		
z <sub>1</sub>	(см)			—		
z <sub>bp</sub>	(см)			—		
z <sub>sp</sub>	(см)	4,7				
d <sub>eq</sub> (z <sub>sp</sub> )	(см)			—		
f <sub>c</sub>	(МГц)	2,84	#	—	— #	
Разм. A <sub>aprt</sub>	X (см)	#	—	—	— #	
	Y (см)	#	—	—	— #	
Другая информация						
PD	(мкс)	0,579				
PRF	(Гц)	5440				
p <sub>r</sub> @PII <sub>max</sub>	(МПа)	2,679				
d <sub>eq</sub> @PII <sub>max</sub>	(см)			—		
Фокусное расстояние	F <sub>L</sub> <sub>x</sub> (см)	#	—	—	#	
	F <sub>L</sub> <sub>y</sub> (см)	#	—	—	#	
I <sub>PA,3</sub> @M <sub>I</sub> <sub>max</sub>	(Вт/см <sup>2</sup> )	197,7				
Состояние элемента управления						
Элемент управления 1. Тип исследования	Abd/ОВ					
Элемент управления 2. Оптимизация	Любой					
Элемент управления 3. Глубина	11/ 13 см					
Элемент управления 4. THI	Вкл.					
Элемент управления 5. MB (несколько лучей)	Вкл.					

(a) Этот индекс не требуется для этого рабочего режима; значение составляет < 1.

(b) Этот датчик не предназначен ни для транскраниального, ни для неонатального краниального применения.

# Данных относительно этого режима работы нет, поскольку значение индекса глобального максимума отсутствует по указанной причине. (См. строку со значением индекса глобального максимума.)

— Данные неприменимы к этому датчику/режиму.

Табл. 11. Модель датчика: С60хi

Режим работы: М-режим

Метка индекса	M.I.	TIS		TIB	TIC	
		При скан.	Без скан.			
			A <sub>aprt</sub> ≤ 1	A <sub>aprt</sub> > 1		
Значение индекса глобального максимума	1,0	—	(a)	—	(a) (b)	
Соответствующий акустический параметр	p <sub>r.3</sub>  W <sub>0</sub>  мин. из [W <sub>.3</sub> (z <sub>1</sub> ), I <sub>TA.3</sub> (z <sub>1</sub> )]	(МПа)  (мВт)  (мВт)	1,62  —  —	#  —  —	#  #	
	z <sub>1</sub>  z <sub>bp</sub>  z <sub>sp</sub>	(см)  (см)  (см)	4,7	—  —  —	#  #  #	
	d <sub>eq</sub> (z <sub>sp</sub> )  f <sub>c</sub>	(см)  (МГц)	—  2,85	#  —	#  #	
	Разм. A <sub>aprt</sub>	X (см)	—	#  —	#  #	
		Y (см)	—	#  —	#  #	
	PD  PRF  p <sub>r</sub> @PII <sub>max</sub>	(мкс)  (Гц)  (МПа)	0,577  800  2,576	—  —  —	—  —  #	
	Фокусное расстояние	FL <sub>x</sub> (см)	—	#  —	—  #	
		FL <sub>y</sub> (см)	—	#  —	—  #	
	I <sub>PA.3@M1</sub> <sub>max</sub>	(Вт/см <sup>2</sup> )	184,3	—	—	
Состояние элемента управления	Элемент управления 1. Тип исследования	Любой	—	—	—	
	Элемент управления 2. Оптимизация	Pen	—	—	—	
	Элемент управления 3. Глубина	7,8 см	—	—	—	
	Элемент управления 4. MB (несколько лучей)	Выкл. или Вкл.	—	—	—	

(a) Этот индекс не требуется для этого рабочего режима; значение составляет &lt; 1.

(b) Этот датчик не предназначен ни для транскраниального, ни для неонatalного краинального применения.

# Данных относительно этого режима работы нет, поскольку значение индекса глобального максимума отсутствует по указанной причине. (См. строку со значением индекса глобального максимума.)

— Данные неприменимы к этому датчику/режиму.

Табл. 12. Модель датчика: С60xi

Режим работы: импульсно-волновой доплеровский режим

Метка индекса		M.I.	TIS		TIB	TIC
			При скан.	Без скан.		
Значение индекса глобального максимума	(a)	—	(a)	—	3,1	(b)
Соответствующий акустический параметр	$p_{r,3}$	(МПа) #	—	—	—	—
	$W_0$	(мВт)	—	#	85,64	#
	мин. из [ $W_{,3}(z_1)$ , $I_{TA,3}(z_1)$ ]	(мВт)	—	—	—	—
	$z_1$	(см)	—	—	—	—
	$z_{bp}$	(см)	—	—	—	—
	$z_{sp}$	(см) #	—	—	1,255	—
	$d_{eq}(z_{sp})$	(см)	—	—	0,51	—
	$f_c$	(МГц) #	—	#	2,233	#
	Разм. $A_{aprt}$	X (см)	—	#	0,6552	#
		Y (см)	—	#	1,3	#
Другая информация	PD	(мкс) #	—	—	—	—
	PRF	(Гц) #	—	—	—	—
	$p_r@P_{II,max}$	(МПа) #	—	—	—	—
	$d_{eq}@P_{II,max}$	(см)	—	—	0,415	—
	Фокусное расстояние	$FL_x$ (см)	—	#	—	#
		$FL_y$ (см)	—	#	—	#
	$I_{PA,3}@MI_{max}$	(Вт/см <sup>2</sup> ) #	—	—	—	—
Состояние элемента управления	Элемент управления 1. Тип исследования	—	—	—	Abd	—
	Элемент управления 2. PRF	—	—	—	Любой	—
	Элемент управления 3. Контрольный объем	—	—	—	12 мм	—
	Элемент управления 4. Позиция контрольного объема	—	—	—	Зона 1	—

(a) Этот индекс не требуется для этого рабочего режима; значение составляет &lt; 1.

(b) Этот датчик не предназначен ни для транскраниального, ни для неонатального краниального применения.

# Данных относительно этого режима работы нет, поскольку значение индекса глобального максимума отсутствует по указанной причине. (См. строку со значением индекса глобального максимума.)

— Данные неприменимы к этому датчику/режиму.

## **Технические характеристики**

### **Поддерживаемые датчики**

C60xi/5–2 МГц (1,7 м)

# SonoSite Edge ve SonoSite S Series C60xi Kullanıcı Kılavuzu Eki

<b>Giriş .....</b>	<b>145</b>
<b>Görüntüleme .....</b>	<b>145</b>
İgne görünümü .....	145
Dönüştürücüye göre kullanılan görüntüleme modları ve muayeneler .....	146
<b>Ölçümler ve hesaplamalar .....</b>	<b>148</b>
Yüzde azaltma hesaplamaları .....	148
Hacim hesaplamaları .....	148
Hacim akış hesaplamaları .....	149
Jinekolojik (Gyn) hesaplamalar .....	149
OB hesaplamaları .....	150
<b>Temizlik ve dezenfeksiyon .....</b>	<b>150</b>
<b>Uyumlu aksesuarlar ve yan birimler .....</b>	<b>151</b>
<b>Akustik Çıktı .....</b>	<b>151</b>
MI ve TI değerini azaltma ilkeleri .....	151
Çıktı göstergesi .....	152
Akustik çıktı tabloları .....	153
<b>Teknik Özellikler .....</b>	<b>156</b>
Desteklenen dönüştürücüler .....	156

## Giriş

Bu kullanıcı kılavuzu ekinde SonoSite Edge ve SonoSite S Series ultrason sistemleriyle uyumlu C60xi dönüştürücüyle ilgili bilgiler verilmektedir.

## Görüntüleme

### İgne görünümü

#### MBe hakkında

MBe kontrolü C60xi dönüştürücü ile kullanılabilir.

## Dönüştürücüye göre kullanılan görüntüleme modları ve muayeneler

**Tablo 1: Dönüştürücü, muayene türü ve görüntüleme modu (Edge ultrason sistemi için)**

Dönüştürücü	Muayene türü <sup>a</sup>	Görüntüleme modu					
		2B <sup>b</sup> M Modu	MBe	CPD <sup>c</sup>	Renkli <sup>c</sup>	PW Doppler <sup>d</sup>	CW Doppler
C60xi	Abd	✓	—	✓	✓	✓	—
	Gyn	✓	—	✓	✓	✓	—
	Msk	✓	✓	✓	✓	✓	—
	Nrv	✓	✓	✓	✓	✓	—
	OB	✓	—	✓	✓	✓	—

<sup>a</sup> Muayene türü kısaltmaları aşağıdaki gibidir: Abd = Abdomen, Bre = Göğüs, Crd = Kardiyak, Gyn = Jinekoloji, IMT = İntima Media Kalınlığı, Msk = İskelet Kas, Neo = Neonatal, Nrv = Sinir, OB = Obstetrik, Oph = Oftalmik, Orb = Orbital, SmP = Küçük Organ, Sup = Yüzeysel, TCD = Kafa içi Doppler, Vas = Vasküler, Ven = Venöz, Pros = Prostat.

<sup>b</sup> 2B için optimizasyon ayarları Res, Gen ve Pen'dir.

<sup>c</sup> CPD ve Renkli için optimizasyon ayarları, seçilen ayara bağlı olarak Renkli için bir PRF ayar aralığıyla düşük, orta ve yüksektir (akış hassasiyeti).

<sup>d</sup> Kardiyak muayene türü için, PW TDI da kullanılabilir.

Tablo 2: Dönüştürücü, muayene türü ve görüntüleme modu (S Series ultrason sistemi için)

S Series sistemi	Dönüştürücü	Muayene türü <sup>a</sup>	Görüntüleme modu					
			2B <sup>b</sup> M Modu	MBe	CPD	Renkli	PW Doppler	CW Doppler
S-Cath	C60xi <sup>c</sup>	Abd	✓	—	✓	✓	✓	—
S-FAST	C60xi <sup>c</sup>	Abd	✓	—	✓	✓	✓	—
S-GYN	C60xi <sup>c</sup>	Gyn	✓	—	✓	✓	✓	—
		OB	✓	—	✓	✓	✓	—
S-ICU	C60xi <sup>c</sup>	Abd	✓	—	✓	✓	✓	—
S-MSK	C60xi <sup>c</sup>	Abd	✓	—	✓	✓	✓	—
		Msk	✓	✓	✓	✓	✓	—
		Nrv	✓	✓	✓	✓	✓	—
S-Nerve	C60xi <sup>c</sup>	Nrv	✓	✓	✓	✓	✓	—
S-Women's Health	C60xi <sup>c</sup>	Gyn	✓	—	✓	✓	✓	—
		OB	✓	—	✓	✓	✓	—

<sup>a</sup> Muayene türü kısaltmaları aşağıdaki gibidir: Abd = Abdomen, Gyn = Jinekoloji, Msk = İskelet Kas, Nrv = Sinir, OB = Obstetrik

<sup>b</sup> 2B için optimizasyon ayarları Res, Gen ve Pen'dir.

<sup>c</sup> Bu dönüştürücü Doku Harmonik Görüntüleme içerir.

# Ölçümler ve hesaplamalar

## Yüzde azaltma hesaplamaları

### UYARI

Yanlış hesaplamaları önlemek için hasta bilgilerinin, tarih ve saat ayarlarının hatasız olduğundan emin olun. Yanlış teşhisten veya hasta çıktısına zarar vermekten kaçınmak için, yeni bir hasta muayenesi başlatmadan ve hesaplama yapmadan önce yeni bir hasta bilgisi formu başlatın. Yeni bir hasta bilgisi formunun başlatılması önceki hasta verilerini temizler. İlk olarak form temizlenmezse, önceki hastanın verileri geçerli hastaya bireştirilecektir.

Dönüştürücü	Muayene türleri
C60xi	Abdomen, Msk

## Hacim hesaplamaları

### UYARI

Yanlış hesaplamaları önlemek için hasta bilgilerinin, tarih ve saat ayarlarının hatasız olduğundan emin olun. Yanlış teşhisten veya hasta çıktısına zarar vermekten kaçınmak için, yeni bir hasta muayenesi başlatmadan ve hesaplama yapmadan önce yeni bir hasta bilgisi formu başlatın. Yeni bir hasta bilgisi formunun başlatılması önceki hasta verilerini temizler. İlk olarak form temizlenmezse, önceki hastanın verileri geçerli hastaya bireştirilecektir.

Dönüştürücü	Muayene türleri
C60xi	Abdomen, Gyn, Msk, Sinir

## Hacim akış hesaplamaları

### UYARI

Yanlış hesaplamaları önlemek için hasta bilgilerinin, tarih ve saat ayarlarının hatasız olduğundan emin olun. Yanlış teşhisten veya hasta çıktısına zarar vermekten kaçınmak için, yeni bir hasta muayenesi başlatmadan ve hesaplama yapmadan önce yeni bir hasta bilgisi formu başlatın. Yeni bir hasta bilgisi formunun başlatılması önceki hasta verilerini temizler. İlk olarak form temizlenmezse, önceki hastanın verileri geçerli hastaya bireleştirilecektir.

Dönüştürücü	Muayene türleri
C60xi	Abdomen

Hacim akış ölçümlerini yaparken aşağıdaki faktörleri değerlendendirin:

- ▶ Literatürde tanımlanmış doğruluğu etkileyen faktörler şunlardır:
  - ▶ Damarın muntazam şekilde ultrason dalgalarına maruz bırakılmasını sağlamakta zorluk. Sistem aşağıdaki örnek hacim boyutlarıyla sınırlıdır:
    - ▶ C60xi dönüştürücü: 2, 3, 5, 7, 10, 12 Geçit Boyutu (mm)

## Jinekolojik (Gyn) hesaplamalar

### UYARI

Yanlış hesaplamaları önlemek için hasta bilgilerinin, tarih ve saat ayarlarının hatasız olduğundan emin olun. Yanlış teşhisten veya hasta çıktısına zarar vermekten kaçınmak için, yeni bir hasta muayenesi başlatmadan ve hesaplama yapmadan önce yeni bir hasta bilgisi formu başlatın. Yeni bir hasta bilgisi formunun başlatılması önceki hasta verilerini temizler. İlk olarak form temizlenmezse, önceki hastanın verileri geçerli hastaya bireleştirilecektir.

Dönüştürücü	Muayene türleri
C60xi	Gyn

## OB hesaplamaları

### UYARI

Yanlış hesaplamaları önlemek için hasta bilgilerinin, tarih ve saat ayarlarının hatasız olduğundan emin olun. Yanlış teşhisten veya hasta çıktısına zarar vermekten kaçınmak için, yeni bir hasta muayenesi başlatmadan ve hesaplama yapmadan önce yeni bir hasta bilgisi formu başlatın. Yeni bir hasta bilgisi formunun başlatılması önceki hasta verilerini temizler. İlk olarak form temizlenmezse, önceki hastanın verileri geçerli hastaya birleştirilecektir.

Dönüştürücü	Muayene türleri
C60xi	OB

## Temizlik ve dezenfeksiyon

**Tablo 3: Onaylı temizleyiciler**

Ürün <sup>a, b</sup>	Uyumlu dönüştürücü
Sani-Cloth AF3	C60xi
PI-Spray II	C60xi

<sup>a</sup> Konsantrasyon, sıcaklık ve süreye ilişkin özel bilgiler için üreticinin kullanım talimatlarına bakın.

<sup>b</sup> Onaylanan temizleyiciler ve dezenfektanların eksiksiz bir listesi için, [www.sonosite.com/support/cleaners-disinfectants](http://www.sonosite.com/support/cleaners-disinfectants) adresinde bulunabilecek temizleyiciler ve dezenfektanlar aracına bakın.

**Tablo 4: Onaylı yüksek seviyede uyumlu dezenfektanlar**

Dezenfektan <sup>a, b</sup>	Uyumlu dönüştürücü
Cidex	C60xi
Cidex OPA	C60xi

<sup>a</sup> Konsantrasyon, sıcaklık ve süreye ilişkin özel bilgiler için üreticinin kullanım talimatlarına bakın.

<sup>b</sup> Onaylanan temizleyiciler ve dezenfektanların eksiksiz bir listesi için, [www.sonosite.com/support/cleaners-disinfectants](http://www.sonosite.com/support/cleaners-disinfectants) adresinde bulunabilecek temizleyiciler ve dezenfektanlar aracına bakın.

## Uyumlu aksesuarlar ve yan birimler

**Tablo 5: Aksesuarlar ve yan birimler**

Açıklama	Maksimum kablo uzunluğu
C60xi dönüştürücü <sup>a,b</sup>	1,7 m

<sup>a</sup> Dönüştürücüler için maksimum kablo uzunluğu kablo raktarı arasında ölçülür. Belirtilen uzunluklar, aşağıdaki konumlardaki kablo uzunlıklarını kapsamaz: kablo raktarının alt kısmı, dönüştürücü muhafazası içi ve dönüştürücü bağlantısı içi.

<sup>b</sup> Bu dönüştürücü çok açılı biyopsi kılavuzunu destekler.

## Akustik Çıktı

**MI ve TI değerini azaltma ilkeleri**

**Tablo 6: MI**

Dönüştürücü	Derinlik
C60xi	↑

↓ MI değerini azaltmak için parametre ayarını azaltın veya düşürün.  
↑ MI değerini azaltmak için parametre ayarını yükseltin veya artırın.

**Tablo 7: TI (TIS, TIC, TIB)**

Dönüştürücü	Renkli Güçlü Doppler ayarları						PW ayarları
	Kutu genişliği	Kutu yüksekliği	Kutu derinliği	PRF	Derinlik	Optimizasyon	
C60xi	↓	—	↑	↓	↑	—	↓ (PRF)

↓ TI değerini azaltmak için parametre ayarını azaltın veya düşürün.  
↑ TI değerini azaltmak için parametre ayarını yükseltin veya artırın.

## Çıktı göstergesi

Tablo 8: TI veya MI'nın  $\geq 1,0$  olduğu modeller

Dönüştürücü	İndeks	2B/M Modu	CPD/Renkli	PW Doppler	CW Doppler
C60xi/5-2	MI	Evet	Hayır	Hayır	—
	TIC, TIB veya TIS	Hayır	Hayır	Evet	—

Tablo 9: Dönüştürücü yüzey sıcaklığı yükselişi, harici kullanım ( $^{\circ}\text{C}$ )

Test	C60xi
Durgun hava	17,1
Simülasyonlu kullanım	9,0

## Akustik çıktı tabloları

**Tablo 10: Dönüştürücü modeli: C60xi**

**İşletim modu: 2B**

İndeks etiketi	M.I.	TIS		TIB	TIC	
		Tarama	Taramasız			
			$A_{aprt} \leq 1$	$A_{aprt} > 1$		
Global maksimum indeks değeri	1,0	(a)	—	—	— (b)	
İlişkili akustik parametre	$p_{r,3}$	(MPa)	1,69	—	—	
	$W_0$	(mW)	#	—	— #	
	minimum [ $W_{,3}(z_1)$ , $I_{TA,3}(z_1)$ ]	(mW)		—		
	$z_1$	(cm)		—		
	$z_{bp}$	(cm)		—		
	$z_{sp}$	(cm)	4,7		—	
	$d_{eq}(z_{sp})$	(cm)		—		
	$f_c$	(MHz)	2,84	# — — —	#	
	$A_{aprt}$ boyutları	X (cm)	# — — —	—	#	
		Y (cm)	# — — —	—	#	
Diğer bilgiler	PD	(μsaniye)	0,579	—		
	PRF	(Hz)	5440	—		
	$p_r @ PII_{maks}$	(MPa)	2,679	—		
	$d_{eq} @ PII_{maks}$	(cm)		—		
	Fokal Uzunluk	$FL_x$ (cm)	# — —	—	#	
		$FL_y$ (cm)	# — —	—	#	
	$I_{PA,3} @ MII_{maks}$	(W/cm <sup>2</sup> )	197,7	—		
Çalıştırma kontrolları koşulları	Kontrol 1: Muayene türü		Abd/OB	—		
	Kontrol 2: Optimizasyon		Her-hangi biri	—		
	Kontrol 3: Derinlik		11/ 13 cm	—		
	Kontrol 4: THI		Açık	—		
	Kontrol 5: MB (Çoklu İşin)		Açık	—		

(a) Bu indeks bu işletim modu için gerekli değildir; değer <1'dir.

(b) Bu dönüştürücü transkranyal veya neonatal sefalik kullanım amaçlı değildir.

# Aşağıda belirtilen nedenle global maksimum indeks değeri raporlanmamış olduğundan bu çalışma koşulu için herhangi bir veri raporlanmamıştır. (Referans Global Maksimum İndeks Değeri çizgisi.)

— Veriler bu dönüştürücü/mod için uygulanabilir değildir.

Tablo 1 1: Dönüştürücü modeli: C60xi

İşletim modu: M Modu

İndeks etiketi		M.I.	TIS			TIB	TIC		
			Tarama	Taramasız					
				A <sub>aprt</sub> ≤1	A <sub>aprt</sub> >1				
Global maksimum indeks değeri	1,0	—	(a)	—	—	(a)	(b)		
İlişkili akustik parametre	p <sub>r.3</sub>	(MPa)	1,62	—	—	—	—		
	W <sub>0</sub>	(mW)	—	#	—	#	#		
	minimum [W <sub>.3</sub> (z <sub>1</sub> ), I <sub>TA.3</sub> (z <sub>1</sub> )]	(mW)	—	—	—	—	—		
	z <sub>1</sub>	(cm)	—	—	—	—	—		
	z <sub>bp</sub>	(cm)	—	—	—	—	—		
	z <sub>sp</sub>	(cm)	4,7	—	—	#	#		
	d <sub>eq</sub> (z <sub>sp</sub> )	(cm)	—	—	—	#	#		
	f <sub>c</sub>	(MHz)	2,85	—	#	—	#		
Diğer bilgiler	A <sub>aprt</sub> boyutları		X (cm)	—	#	—	#		
	Y (cm)		—	#	—	#	#		
Çalıştırma kontrol koşulları	PD	(üsaniye)	0,577	—	—	—	—		
	PRF	(Hz)	800	—	—	—	—		
	p <sub>r</sub> @P <sub>II</sub> maks	(MPa)	2,576	—	—	—	—		
	d <sub>eq</sub> @P <sub>II</sub> maks	(cm)	—	—	—	#	—		
	Fokal Uzunluk	F <sub>L</sub> <sub>x</sub> (cm)	—	#	—	—	#		
		F <sub>L</sub> <sub>y</sub> (cm)	—	#	—	—	#		
	I <sub>PA.3</sub> @M <sub>I</sub> maks	(W/cm <sup>2</sup> )	184,3	—	—	—	—		
(a) Bu indeks bu işletim modu için gerekli değildir; değer <1'dir. (b) Bu dönüştürücü transkranyal veya neonatal sefalik kullanım amaçlı değildir. # Aşağıda belirtilen nedenle global maksimum indeks değeri raporlanmamış olduğundan bu çalışma koşulu için herhangi bir veri raporlanmamıştır. (Referans Global Maksimum İndeks Değeri çizgisi.) — Veriler bu dönüştürücü/mod için uygulanabilir değildir.	Kontrol 1: Muayene türü	Her-hangi biri	—	—	—	—	—		
	Kontrol 2: Optimizasyon	Pen	—	—	—	—	—		
	Kontrol 3: Derinlik	7,8 cm	—	—	—	—	—		
	Kontrol 4: MB (Çoklu İşin)	Kapalı veya Açık	—	—	—	—	—		

**Tablo 12: Dönüştürücü modeli: C60xi İşletim modu: PW Doppler**

İndeks etiketi		M.I.	TIS		TIB	TIC
			Tarama	Taramasız		
Global maksimum indeks değeri		(a)	—	(a)	—	3,1
İlişkili akustik parametre	p <sub>r,3</sub>	(MPa) #				
	W <sub>0</sub>	(mW)	—	#	85,64	#
	minimum [W <sub>3</sub> (z <sub>1</sub> ), I <sub>TA,3</sub> (z <sub>1</sub> )]	(mW)		—		
	z <sub>1</sub>	(cm)		—		
	z <sub>bp</sub>	(cm)		—		
	z <sub>sp</sub>	(cm) #			1,255	
	d <sub>eq</sub> (z <sub>sp</sub> )	(cm)			0,51	
	f <sub>c</sub>	(MHz) #	—	#	2,233	#
A <sub>aprt</sub> boyutları	X (cm)	—	#	—	0,6552	#
	Y (cm)	—	#	—	1,3	#
Diğer bilgiler	PD	(μsaniye) #				
	PRF	(Hz) #				
	p <sub>r</sub> @PII <sub>maks</sub>	(MPa) #				
	d <sub>eq</sub> @PII <sub>maks</sub>	(cm)			0,415	
	Fokal Uzunluk	FL <sub>x</sub> (cm)	—	#	—	#
		FL <sub>y</sub> (cm)	—	#	—	#
	I <sub>PA,3</sub> @MI <sub>maks</sub>	(W/cm <sup>2</sup> ) #				
İşletim kontrol koşulları	Kontrol 1: Muayene türü				Abd	
	Kontrol 2: PRF				Herhangi biri	
	Kontrol 3: Örnekleme hacmi				12 mm	
	Kontrol 4: Örnek hacmi konumu				Bölge 1	

(a) Bu indeks bu işletim modu için gerekli değildir; değer &lt;1'dir.

(b) Bu dönüştürücü transkranyal veya neonatal sefalik kullanım amaçlı değildir.

# Aşağıda belirtilen nedenle global maksimum indeks değeri raporlanmamış olduğundan bu çalışma koşulu için herhangi bir veri raporlanmamıştır. (Referans Global Maksimum İndeks Değeri çizgisi.)

— Veriler bu dönüştürücü/mod için uygulanabilir değildir.

## Teknik Özellikler

### Desteklenen dönüştürücüler

C60xi/5-2 MHz (1,7 m)

# SonoSite Edge 與 SonoSite S Series C60xi 使用者手冊補充說明

<b>簡介</b>	157
<b>成像</b>	157
針頭視覺化	157
轉換器可支援之成像模式與檢查	158
<b>測量和計算</b>	160
縮減率計算	160
容積計算	160
容積流量計算	160
婦科 (Gyn) 計算	161
產科計算	161
<b>清潔和消毒</b>	161
<b>相容配件與周邊設備</b>	162
<b>聲輸出</b>	162
降低 MI 和 TI 的準則	162
輸出顯示	163
聲輸出表	164
<b>規格</b>	167
支援的轉換器	167

## 簡介

本使用者手冊補充說明係針對 SonoSite Edge 及 SonoSite S Series 超音波儀器相容之 C60xi 轉換器，提供相關資訊。

## 成像

### 針頭視覺化

#### 關於 MBe

C60xi 轉換器可使用 Mbe 控制功能。

## 轉換器可支援之成像模式與檢查

表 1：轉換器、檢查類型與成像模式（Edge 超音波儀器）

轉換器	檢查類型 <sup>a</sup>	成像模式					
		2D（二維） <sup>b</sup> M 模式	MBe	彩色能量都卜勒 <sup>c</sup>	彩色 <sup>c</sup>	脈衝波式 都卜勒 <sup>d</sup>	連續波 式都卜勒
C60xi	Abd	✓	—	✓	✓	✓	—
	Gyn	✓	—	✓	✓	✓	—
	Msk	✓	✓	✓	✓	✓	—
	Nrv	✓	✓	✓	✓	✓	—
	OB	✓	—	✓	✓	✓	—

<sup>a</sup> 檢查類型的縮寫意義如下：Abd = 腹腔、Bre = 乳房、Crd = 心臟、Gyn = 婦科、IMT = 內膜中膜厚度、Msk = 肌肉骨骼、Neo = 新生兒、Nrv = 神經、OB = 產科、Oph = 眼科、Orb = 眼眶、SmP = 小部位、Sup = 淺表、TCD = 經頭顱都卜勒、Vas = 血管、Ven = 靜脈、Pros = 攝護腺。

<sup>b</sup> 2D 影像的最佳化設定為 Res、Gen 及 Pen。

<sup>c</sup> 彩色能量都卜勒和彩色都卜勒的最佳化設定分為低、中和高（流速敏感度），而彩色都卜勒的 PRF 範圍設定取決於所選的設定。

<sup>d</sup> 如需進行心臟檢查，可使用 PW TDI（脈衝波式組織都卜勒）。

表 2：轉換器、檢查類型與成像模式（S Series 超音波儀器）

S Series 儀器	轉換器	檢查類型 <sup>a</sup>	成像模式					
			2D (二維) <sup>b</sup> M 模式	MBe	CPD	彩色 都卜 勒	脈衝波 式都卜 勒	連續波 式都卜 勒
S-Cath	C60xi <sup>c</sup>	Abd	✓	—	✓	✓	✓	—
S-FAST	C60xi <sup>c</sup>	Abd	✓	—	✓	✓	✓	—
S-GYN	C60xi <sup>c</sup>	Gyn	✓	—	✓	✓	✓	—
		OB	✓	—	✓	✓	✓	—
S-ICU	C60xi <sup>c</sup>	Abd	✓	—	✓	✓	✓	—
S-MSK	C60xi <sup>c</sup>	Abd	✓	—	✓	✓	✓	—
		Msk	✓	✓	✓	✓	✓	—
		Nrv	✓	✓	✓	✓	✓	—
S-神經	C60xi <sup>c</sup>	Nrv	✓	✓	✓	✓	✓	—
S-女性 健康	C60xi <sup>c</sup>	Gyn	✓	—	✓	✓	✓	—
		OB	✓	—	✓	✓	✓	—

<sup>a</sup> 檢查類型的縮寫意義如下：Abd = 腹腔、Gyn = 婦科、Msk = 肌肉骨骼、Nrv = 神經、OB = 產科。<sup>b</sup> 2D 影像的最佳化設定為 Res、Gen 及 Pen。<sup>c</sup> 轉換器包括組織諧波影像。

# 測量和計算

## 縮減率計算

### 警告

為避免計算錯誤，請確認患者資訊、日期和時間設定是否正確無誤。為避免誤診或影響患者檢查結果，在開始新的患者檢查和計算前，應建立一份新的患者資訊表，如此可清除先前患者的資料。若未清除表中的資料，前一患者的資料會與目前的患者資料結合。

轉換器	檢查類型
C60xi	腹腔、Msk

## 容積計算

### 警告

為避免計算錯誤，請確認患者資訊、日期和時間設定是否正確無誤。為避免誤診或影響患者檢查結果，在開始新的患者檢查和計算前，應建立一份新的患者資訊表，如此可清除先前患者的資料。若未清除表中的資料，前一患者的資料會與目前的患者資料結合。

轉換器	檢查類型
C60xi	腹腔、Gyn、Msk、神經

## 容積流量計算

### 警告

為避免計算錯誤，請確認患者資訊、日期和時間設定是否正確無誤。為避免誤診或影響患者檢查結果，在開始新的患者檢查和計算前，應建立一份新的患者資訊表，如此可清除先前患者的資料。若未清除表中的資料，前一患者的資料會與目前的患者資料結合。

轉換器	檢查類型
C60xi	腹部

執行容積流量測量時，應考慮以下因素：

- ▶ 文獻中指出，影響準確性的因素如下：

▶ 難以確定超音波是否完全掃描血管。儀器採樣容積大小有限，如下列所示：

▶ C60xi 轉換器：2、3、5、7、10、12 通道大小 (mm)

## 婦科 (Gyn) 計算

### 警告

為避免計算錯誤，請確認患者資訊、日期和時間設定是否正確無誤。為避免誤診或影響患者檢查結果，在開始新的患者檢查和計算前，應建立一份新的患者資訊表，如此可清除先前患者的資料。若未清除表中的資料，前一患者的資料會與目前的患者資料結合。

轉換器	檢查類型
C60xi	Gyn

## 產科計算

### 警告

為避免計算錯誤，請確認患者資訊、日期和時間設定是否正確無誤。為避免誤診或影響患者檢查結果，在開始新的患者檢查和計算前，應建立一份新的患者資訊表，如此可清除先前患者的資料。若未清除表中的資料，前一患者的資料會與目前的患者資料結合。

轉換器	檢查類型
C60xi	OB

## 清潔和消毒

表 3：核准使用之清潔劑

產品 <sup>a,b</sup>	相容的轉換器
Sani-Cloth AF3	C60xi
PI-Spray II	C60xi

<sup>a</sup> 有關濃度、溫度與持續時間，請參閱製造商的說明文件。  
<sup>b</sup> 欲獲取完整的核准清潔劑和消毒劑清單，請參閱 [www.sonosite.com/support/cleaners-disinfectants](http://www.sonosite.com/support/cleaners-disinfectants) 上提供的清潔劑和消毒工具。

**表 4：核准使用之高效相容消毒劑**

消毒劑 <sup>a,b</sup>	相容的轉換器
Cidex	C60xi
Cidex OPA	C60xi

<sup>a</sup> 有關濃度、溫度與持續時間，請參閱製造商的說明文件。  
<sup>b</sup> 欲獲取完整的核准清潔劑和消毒劑清單，請參閱 [www.sonosite.com/support/cleaners-disinfectants](http://www.sonosite.com/support/cleaners-disinfectants) 上提供的清潔劑和消毒工具。

## 相容配件與周邊設備

**表 5：配件與周邊**

說明	最大纜線長度
C60xi 轉換器 <sup>a,b</sup>	1.7 m

<sup>a</sup> 對於轉換器，最大纜線長度是指應力消除部件之間的長度。所述長度不包括以下位置的纜線長度：應力消除部件下方、轉換器外殼之內、或轉換器連接器之內。  
<sup>b</sup> 此轉換器支援多角度活組織檢查引導。

## 聲輸出

### 降低 MI 和 TI 的準則

**表 6：機械指數**

轉換器	深度
C60xi	↑

↓ 降低參數設定，以減低 MI。  
↑ 調高參數設定，以減低 MI。

表 7：熱指數（軟組織熱指數、顱骨熱指數、骨熱指數）

轉換器	CPD（彩色能量都卜勒）設定						脈衝波式都卜勒設定
	掃描寬度	掃描高度	掃描深度	PRF	深度	最佳化	
C60xi	↓	—	↑	↓	↑	—	↓ (PRF)

↓ 降低參數設定，以減低 TI。  
↑ 調高參數設定，以減低 TI。

## 輸出顯示

表 8：TI 或 MI 為  $\geq 1.0$  的模式

轉換器	指數	二維/M 模式	CPD/彩色都卜勒	脈衝波式都卜勒	連續波式都卜勒
C60xi/5-2	MI	有	無	無	—
	TIC、TIB 或 TIS	無	無	有	—

表 9：轉換器表面溫度升高，外用 ( $^{\circ}\text{C}$ )

檢測	C60xi
靜止空氣	17.1
模擬使用	9.0

## 聲輸出表

表 10：轉換器型號：C60xi

操作模式：2D

指數標籤	M.I.	TIS		TIB	TIC	
		掃描	非掃描			
			A <sub>aprt</sub> ≤1	A <sub>aprt</sub> >1		
全域最大指數值	1.0	(a)	—	—	—	
p <sub>r,3</sub>	(MPa)	1.69				
W <sub>0</sub>	(mW)	#	—	—	#	
[W <sub>.3</sub> (z <sub>1</sub> ), I <sub>TA,3</sub> (z <sub>1</sub> )] 最小值	(mW)			—		
z <sub>1</sub>	(cm)			—		
z <sub>bp</sub>	(cm)			—		
z <sub>sp</sub>	(cm)	4.7			—	
d <sub>eq</sub> (z <sub>sp</sub> )	(cm)			—		
f <sub>c</sub>	(MHz)	2.84	#	—	—	
A <sub>aprt</sub> 大小	X (cm)	#	—	—	#	
	Y (cm)	#	—	—	#	
PD	(μsec)	0.579				
PRF	(Hz)	5440				
p <sub>r@PII,max</sub>	(MPa)	2.679				
d <sub>eq@PII,max</sub>	(cm)			—		
焦距	F <sub>L</sub> <sub>x</sub> (cm)	#	—	—	#	
	F <sub>L</sub> <sub>y</sub> (cm)	#	—	—	#	
I <sub>PA,3@MI,max</sub>	(W/cm <sup>2</sup> )	197.7				
控制 1：檢查種類		Abd/ OB				
控制 2：最佳化		任何				
控制 3：深度		11/ 13 cm				
控制 4：THI		開				
控制 5：MB (多束)		開				

(a) 本操作模式不須使用此項指數；數值為 <1。

(b) 本轉換器不適用於經顱檢查或新生兒頭部檢查。

# 基於所述原因，並未報告全域最大指數值，因此並無此操作條件的相關資料。（參考「全域最大指數值」行。）

— 資料不適用於此轉換器/模式。

表 11：轉換器型號：C60xi

操作模式：M 模式

指數標籤		M.I.	TIS		TIB	TIC	
			掃描	非掃描			
				A <sub>aprt</sub> ≤1	A <sub>aprt</sub> >1		
全域最大指數值		1.0	—	(a)	—	(a)	
相關參數	p <sub>r.3</sub>	(MPa)	1.62				
	W <sub>0</sub>	(mW)	—	#	—	#	
	[W <sub>3</sub> (z <sub>1</sub> ), I <sub>TA.3</sub> (z <sub>1</sub> )] 最小值	(mW)	—	—	—	—	
	z <sub>1</sub>	(cm)	—	—	—	—	
	z <sub>bp</sub>	(cm)	—	—	—	—	
	z <sub>sp</sub>	(cm)	4.7	—	—	#	
	d <sub>eq</sub> (z <sub>sp</sub> )	(cm)	—	—	—	#	
	f <sub>c</sub>	(MHz)	2.85	—	#	—	
	A <sub>aprt</sub> 大小	X (cm)	—	#	—	#	
		Y (cm)	—	#	—	#	
其他資訊	PD	(μsec)	0.577	—	—	—	
	PRF	(Hz)	800	—	—	—	
	p <sub>r</sub> @PII <sub>max</sub>	(MPa)	2.576	—	—	—	
	d <sub>eq</sub> @PII <sub>max</sub>	(cm)	—	—	—	#	
	焦距	FL <sub>x</sub> (cm)	—	#	—	—	
		FL <sub>y</sub> (cm)	—	#	—	#	
	I <sub>PA.3</sub> @MI <sub>max</sub>	(W/cm <sup>2</sup> )	184.3	—	—	—	
操作條件	控制 1：檢查種類		任何	—	—	—	
	控制 2：最佳化		Pen	—	—	—	
	控制 3：深度		7.8 cm	—	—	—	
	控制 4：MB (多束)		關或 開	—	—	—	

(a) 本操作模式不須使用此項指數；數值為 &lt;1。

(b) 本轉換器不適用於經顱檢查或新生兒頭部檢查。

# 基於所述原因，並未報告全域最大指數值，因此並無此操作條件的相關資料。（參考「全域最大指數值」行。）

— 資料不適用於此轉換器/模式。

表 12：轉換器型號：C60xi

操作模式：脈衝波式都卜勒

指數標籤	M.I.	TIS		TIB	TIC	
		掃描	非掃描			
			A <sub>aprt</sub> ≤1	A <sub>aprt</sub> >1		
全域最大指數值	(a)	—	(a)	—	3.1 (b)	
相關聲學參數	p <sub>r.3</sub>	(MPa) #				
	W <sub>0</sub>	(mW)	—	#	85.64 #	
	[W <sub>.3</sub> (z <sub>1</sub> ), I <sub>TA.3</sub> (z <sub>1</sub> )] 最小值	(mW)		—		
	z <sub>1</sub>	(cm)		—		
	z <sub>bp</sub>	(cm)		—		
	z <sub>sp</sub>	(cm) #			1.255	
	d <sub>eq</sub> (z <sub>sp</sub> )	(cm)			0.51	
	f <sub>c</sub>	(MHz) #	—	#	2.233 #	
	A <sub>aprt</sub> 大小	X (cm)	—	#	0.6552 #	
		Y (cm)	—	#	1.3 #	
其他資訊	PD	(μsec) #				
	PRF	(Hz) #				
	p <sub>r</sub> @P <sub>II</sub> max	(MPa) #				
	d <sub>eq</sub> @P <sub>II</sub> max	(cm)			0.415	
	焦距	FL <sub>x</sub> (cm)	—	#	— #	
		FL <sub>y</sub> (cm)	—	#	— #	
	I <sub>PA.3</sub> @M <sub>I</sub> max	(W/cm <sup>2</sup> ) #				
	控制 1：檢查種類				Abd	
	控制 2：PRF				任何	
	控制 3：樣本容積				12 mm	
	控制 4：樣本容積位置				區域 1	

(a) 本操作模式不須使用此項指數；數值為 &lt;1。

(b) 本轉換器不適用於經顱檢查或新生兒頭部檢查。

# 基於所述原因，並未報告全域最大指數值，因此並無此操作條件的相關資料。（參考「全域最大指數值」行。）

— 資料不適用於此轉換器/模式。

# 規格

## 支援的轉換器

C60xi/5–2 MHz (1.7 m)

Dansk

Norsk

Svenska

Ελληνικά

Русский

Türkçe

繁體中文





**FUJIFILM**  
Value from Innovation

SonoSite

P19888-04

